byg fornuftigt
bo ordentligt





bygge og
boligudstilling
esbjerg.

26. aug.-10. septbr. - kl. 10-23

BYGGE- OG BOLIG

UDSTILLINGEN

ESBJERG

1 9 3 3

26. AUGUST - **10.** SEPTEMPER

Arkivsag 482

N. M. GRAFFS ØLBRYGGERI

Forlang Byens Øl

Indholdsfortegnelse.

Er Esbjerg en moderne By 7
Kampen mellem Industri og Haandværk 11
Møbelkultur 15
Nyt Tidsskrift for Kunstindustri 23
De synes nu alligevel ikke om Funktionalisme 25
Forstand paa Kunst og Kaffebønner 29
Om Renaissance og Cyklestativer 33
Hvornaar er en Ting smuk 35
Konflikt 39
Anton Bendix: Den pæne Stue 43
Jacob Bang: Nyt! Nyt! Nyt! 47
Den store Kærlighed 55
Bjerke Petersen: Farvernes Betydning i Boligen 59
Konens Arbejdsplads 63
Bøger om moderne Arkitektur paa Centralbiblioteket i Esbjerg 69
Poul Henningsen: Til Lykke, Esbjerg 81
Udstillingshallen 82
Rækkehusene 85
Haandværkerhuset 92
Restaurationen 94

Kataloget redigeret af: F. Dam og Arne Sørensen.
L. Olsen & Søns Bogtrykkeri · Esbjerg.

S. Chr. Lauritzen

Tømrermester

Stormgade 21

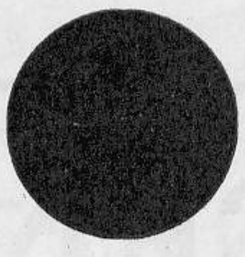
Telefon 371

Sigurd Bach.

VESTJYDSK RØR-
& SANITETSLAGER A/S

ESBJERG - TELEFON 1313 - 1919

SANITETSVARER
CENTRALVARMEARTIKLER



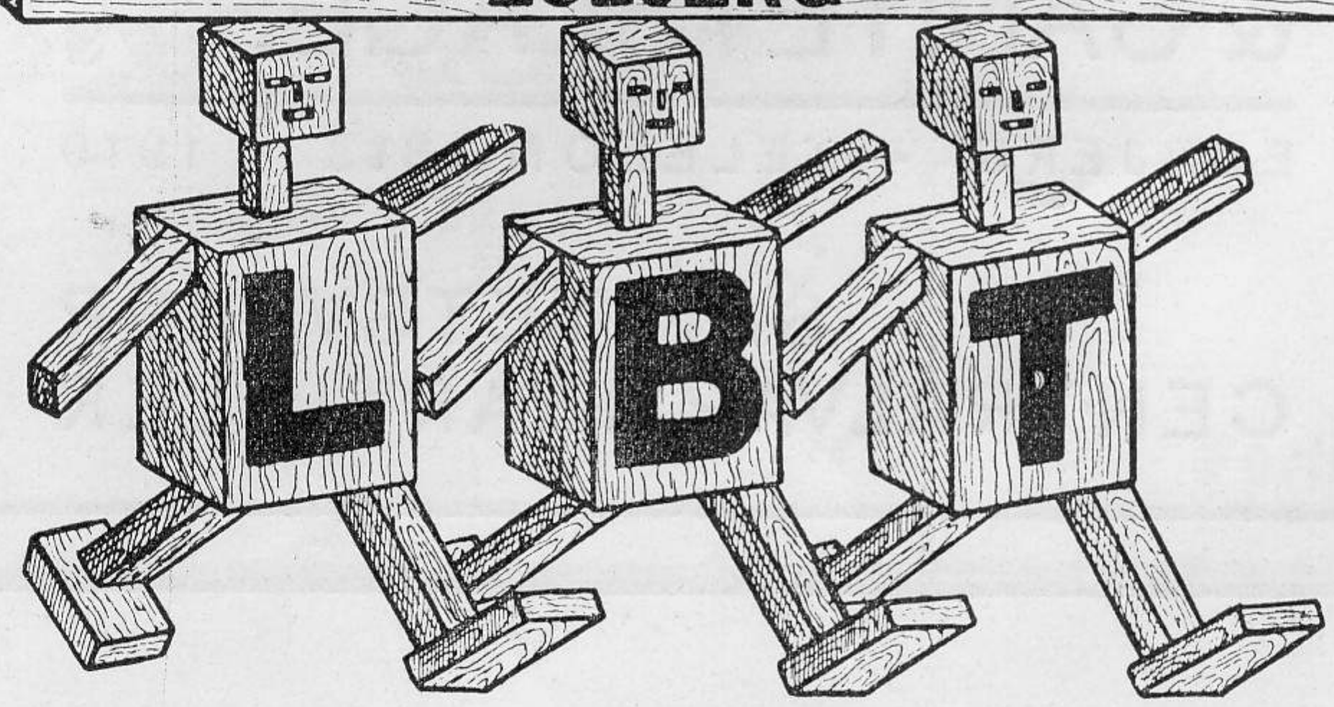
VALSEMØLLEN
AKTIESELSKAB
ESBJERG

J. LAURITZENS KULFORRETNING A/S

TELEGRAMADRESSE: „CARBONIA“
TELEFONER: 118 & 828
EFTER KONTORTID: 1718
STATSTELEFON: 70

KUL- & COKES-IMPORT

AKTIESELSKABET
L. BØTKERS TØMMERHANDEL.
TELEF. 1962-1963
ESBJERG



TRÆLAST
OG
BYGNINGS-
ARTIKLER

HENNING PETERSEN
AKTIESELSKAB
TELEFON 373 - 1173

SE VORE STANDS

ESBJERG VÆRKTØJSMAGASIN

TEGLVÆRKERNES
SALGSKONTOR
A/S C. Lunds Teglværk A/S Esbjerg Teglværk
Kontor: Teglværksgade 65
Telefon Nr. 265 og 546

Fremstiller og forhandler alle Sorter Mursten samt Falstagsten, Rygningssten og Drænrør.

HELSTØBTE BETONHUSE

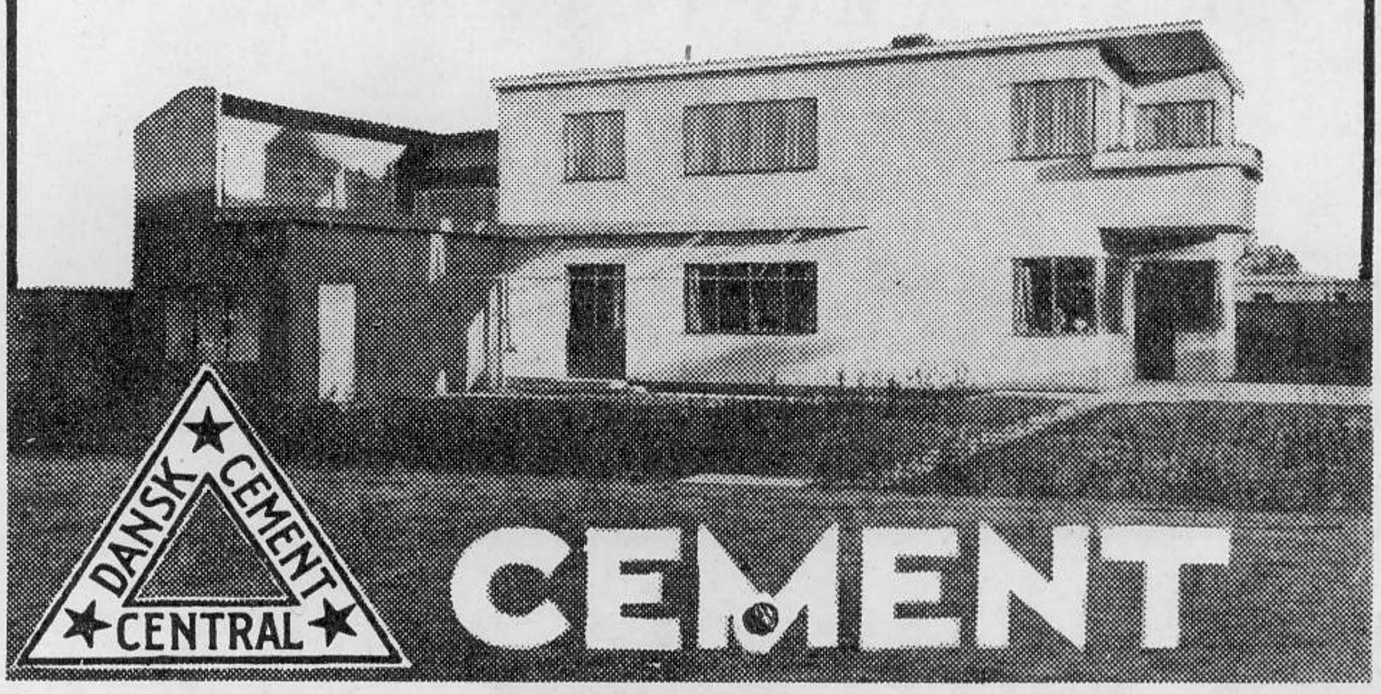


Bygget af Jernbeton. Indvendig isoleret mod Kulde og Lyd

LUNE · STÆRKE · BILLIGE BRANDSIKRE

Nyeste og bedste Byggemetode for Beboelses- og Forretningsbygninger

Brug Dansk Cement til Danske Huse.



Farvet Cement

i følgende Farver:

RØD
BLAA
GRØN
GUL
ORANGE
BRUN
SORT
HVID

TRÆKONSERVERINGSSTOF I 12 FARVER

SOLIGNUM REG.

Glimrende Middel mod Svamp. Resultat af flere Forsøgsrækker foreligger.

Faas hos alle Forhandlere af Bygningsartikler samt Farvehandlere.

Hovedforhandlere:

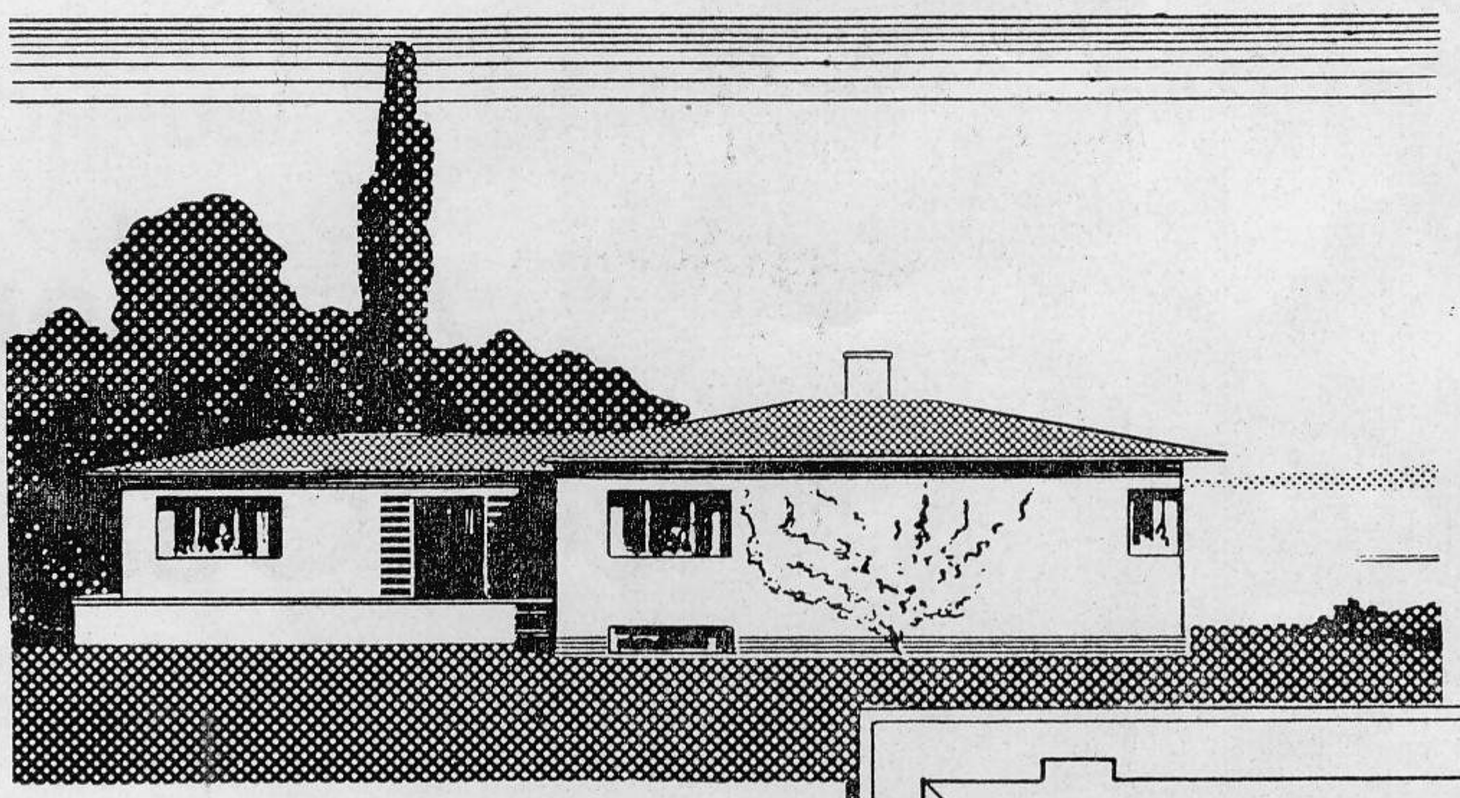
CARLSEN & PLENGE KRONPRINSENSGADE 6 KØBENHAVN K.



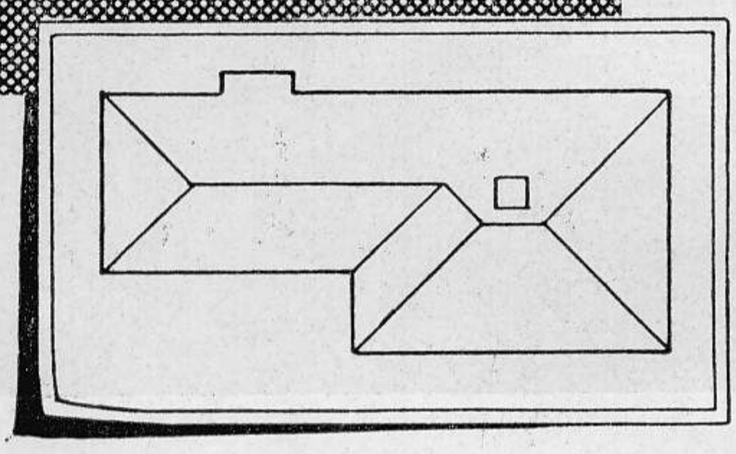
Aanden af i Gaar!



Aanden af i Dag!



Esbjerg Udstillingen



er et typisk Eksempel paa Tidens Byggemaade: strenge Krav til Økonomi og Holdbarhed i Valg af Materialer i Forbindelse med Skønhed og Enkelthed i Linier og Farver, som Tagmateriale er i stor Udstrækning valgt

AKITON

AKITON

fremstilles i alm. graa, rød, mørkerød, sort, hvid, grøn og irgrøn Farvetone samt med Alminiumsbelægning.

FORLANG VOR NYE
AKITON BROCHURE

A/S FOR KEMISK INDUSTRI · KØBENHAVN
GARANTERET TJÆREFRI TAGBEKLÆDNING
AKITON
DANSK FABRIKAT
KASTRUP · AALBORG · VEJLE · MALMÖ

10 Aars skriftlig Garanti

Aktieselskabet for Kemisk Industri

Amaliegade 15 - København K. - Telefon Central 12912 - 12783

FORHANDLER I ESBJERG:

JOHAN OLSEN & CO. A/S - DOKHAVNEN

Telefon 2045 - 2046

Er Esbjerg en moderne By?

Esbjerg, Danmarks yngste By — et Stykke Amerika i Naboskab med det gamle Middelalder-Ribe.

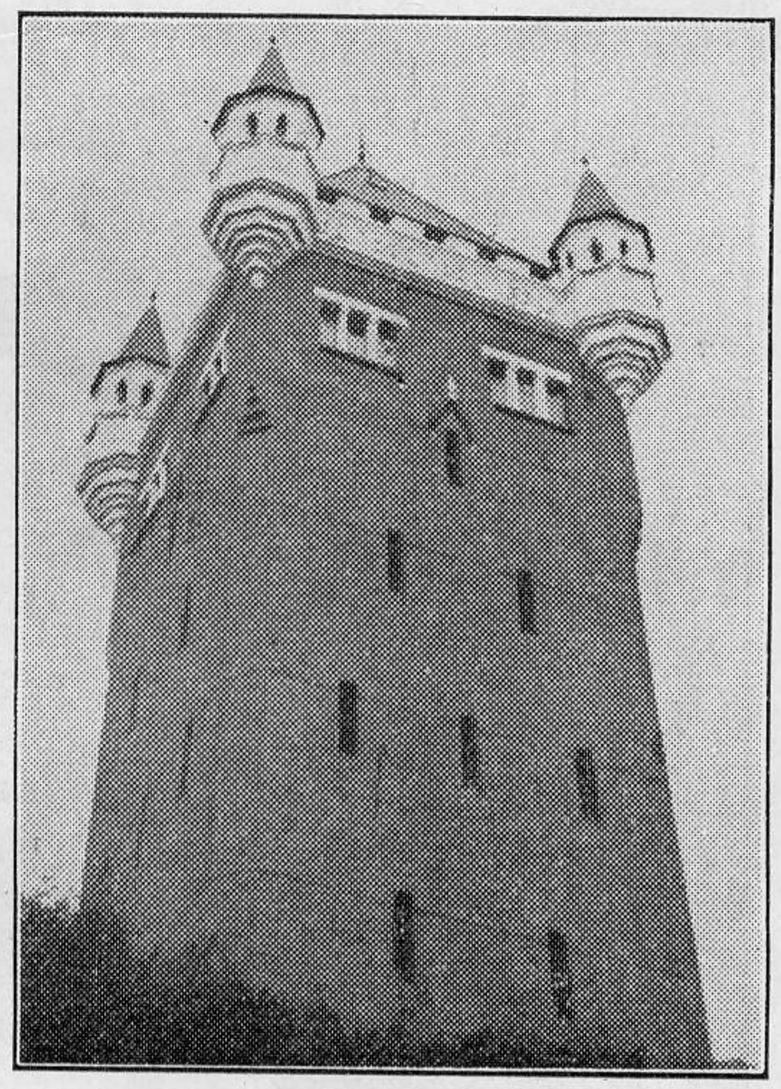
Ribe, den gamle By, der havde sin Storhedstid *før* Maskintiden kom. Hvis Centrum er den vældige Domkirke, der ruger over sine smaa Huse som en skruk Høne over sine Kyllinger. Kultursammenhæng. Kirken og dens Taarn er ægte Udtryk for den Kultur og den Teknik, der byggede Ribe.

Og Esbjerg, den nye By, der *kun* har eksisteret i Maskintiden. Byen, hvis arbejdende Liv er bestemt af moderne Ting som Skrivemaskiner, Cementsiloer, amerikanske Film, Havnearbejdere, Telefonpæle, Bankdirektører, Jernbjælker, Afholdsforeninger, Benzintanke, Folketingsmænd.

Er Esbjergs Arkitektur et gyldigt Udtryk for vor Tids Kultur og Teknik, som Ribes er det for Middelalderens?

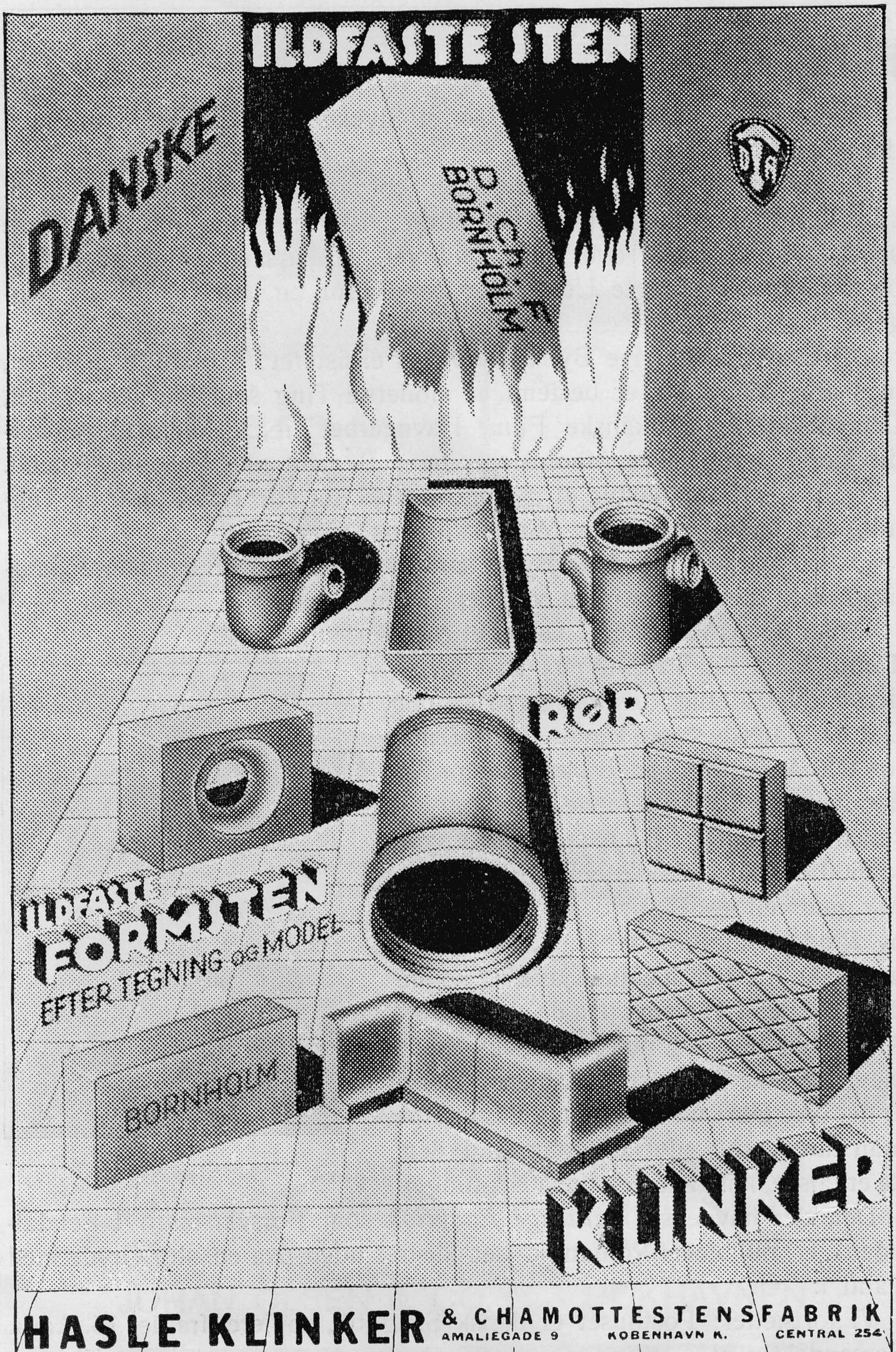
Et Taarn rager op over Byen som over Ribe. Det aandelige Samlingspunkt som Domkirken var det i Ribe?

Det er Byens Vandtaarn. Det er et gotisk Taarn, laant uden Forlov fra en eller anden middelalderlig Røverborg ved Rhinen. Det har ganske smaa Vinduer, fordi man for 600 Aar siden havde ustandselige Fejder mellem Adelsmændede. Det har fire smaa Vagttaarne i Toppen, fordi Vagten for 600 Aar siden — dette Taarn er tredive Aar gammelt — dér spejdede efter Fjenden og Ridderjomfruen efter sin Elskede, naar man ikke fra dem hældte Tjære og kogende Vand ned i Hovedet paa de angribende. Arkitekten har dog nok tænkt sig, at det blev der ikke Brug for i Esbjerg. Derfor er der ikke Døre ud til de smaa Vagttaarne, man kan overhovedet ikke komme ud i dem, de er falske, klistrede uden paa Bygningen!



Det, der havde sin *naturlige Funktion* som Forsvarstaarn i Feudaltiden, er nu blevet Romantik, der klistres uden paa en stor Gryde med Vand i.

Vi fortsætter: Posthuset er dansk Sengotik, kopieret fra det 15. Aarh. Forsendelsen af Titusinder af maskinskrevne Breve sker i dystre Klosterhvælvinger — man vilde ikke forbavses, om en Nonne pludselig sad og


DANSKE
ILDFASTE STEN
BORNHOLM
RØR
ILDFAST FORMSTEN
EFTER TEGNING OG MODEL
BORNHOLM
KLINKER
HASLE KLINKER & CHAMOTTESTENSFABRIK
AMALIEGADE 9 KØBENHAVN K. CENTRAL 254

svang Poststemplet derinde. Paa Havnen findes et Nødtørftshus, bygget som et hyggeligt lille græsk Tempel. Byens Hovedgade er et Sammensurium af Fasader *fra samtlige andre Aarhundreder end Esbjergs eget.* Et Hus er en Kopi af Fredensborg, et andet af Rosenborg. Et af Biografteatrene er bygget som Barokteater, med de fineste Pladser vendende ud mod Publikum, hvor har vi de esbjergske Hofdamer til at fylde dem ud?

Hvormange græske Søjler findes der paa Banker, pæne Villaer og Benzintanke i Esbjerg. Hvordan vilde det være at bygge Lokomotiver i samme Stil?

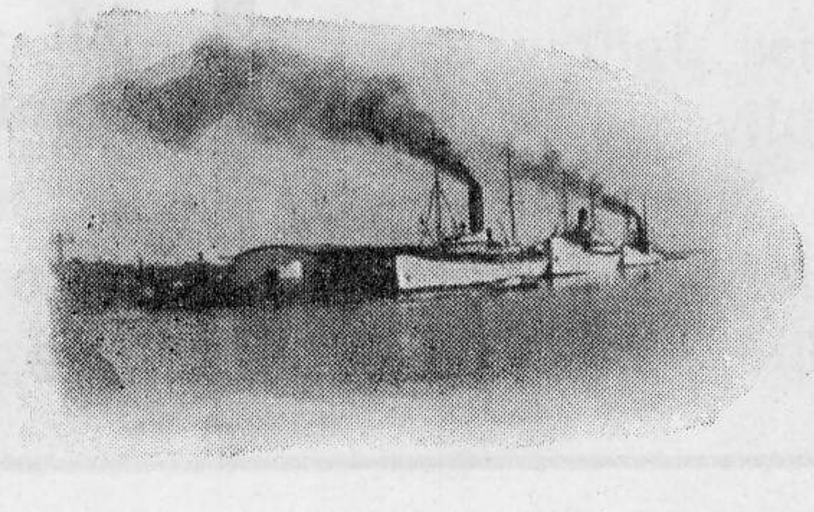
Dette er dog kun Facaderne. Omme paa Bagsiderne ved Skraldespandene er man sig selv bekendt. Der kommer de Fremmede jo ikke.

Gaa nu rundt og se lidt paa vore nye Huse. Saa vil De opdage, at De faar en vældig Lyst til at tage en stor Hammer og en Stige og saa i Nat gaa rundt og banke alle Ornamenterne og Krusedullerne af i hele Byen.

I alt Fald er De ikke mere i Tvivl om, at Huse for moderne Mennesker ikke skal være klædt i Krinoliner og Rustninger.

Vore Huse er et sundt positivt Udtryk for vor Tids egen Kultur og Teknik ganske som et Par Plus fours eller en lille praktisk Formiddagskjole er det.

a.





AKTIESELSKABET

FAXE KALKBRUD

KØBENHAVN K.

PRIMA FRISKBRÆNDT FAXE KALK

FAXE HYDRAT KALK

læsket Kalk i Pulverform

FAXE HYDRAULISK KALK

til Pudsning, Fugning og Tagstensunderstrygning

◆

Forhandlere overalt i Danmark

JOHAN OLSEN & Co. A/S

Dokhavnen · Esbjerg Telefon 2045 · 2046

Af vore Artikler er følgende anvendt til de opførte Huse:

Faxe Kalk ◆ Dansk Cement ◆ „Bindex" Betonfarve ◆ Hasle Klinker ◆ Stenemaillefliser ◆ „Sinzig" Gulvfliser ◆ „Boizenburg" Vægfliser ◆ „Penco" Hjørnebeskyttere ◆ Akiton Tagpap ◆ Masonite ◆ „Hanol" Asfalt ◆ Pedershaab Staalvinduer ◆ Jerks Stenfliser ◆ Farvede Cementfliser m. m.

◆

Se iøvrigt vore Stands!

Kampen mellem Industri og Haandværk.

Ingen er i Tvivl om, at en Bil er bedst og billigst fremstillet industrielt. En Fordvogn vilde koste 50,000 Kr., fremstillet haandværksmæssigt. Det samme Synspunkt vil alle anlægge paa Fyldepenne, Telefoner, Cykler, Fotografiapparater, Kraner, Storebæltsfærger.

Men med de Ting vi skal anvende i vore Stuer, er det noget andet. Der hviler Aarhundreders Traditionstryk over os.

De fleste af os lever endnu i det 17. Aarhundrede, hvad Kopper, Tallerkener, Vaser og Stole angaar.

Det er Enevoldskongers Mening om, hvad der er smukt, der endnu dominerer de fleste Hjem i Danmark.

Det fineste er at købe virkelig gamle Ting, Stole, som Konger eller Grever eller Storkøbmænd har siddet i for Aarhundreder siden.

Det næstfineste er at købe Ting, som er „fabrikeret gamle". Derfor findes der i alle Lande Fabriker, der laver nye Ting gamle, maler Stolene med „patineret Farve" og borer kunstige Ormehuller i dem.

Saasnart man i forrige Aarhundrede fik Maskinen, blev den sat igang med at producere billige Sager, men da Smagen for, hvad der var „pænt", blev angivet ovenfra, blev det disse Industrivarers Opgave at luske sig til at se saa haandgjorte ud som vel muligt. Saaledes vandrede Smagløsheden ned gennem alle Samfundsklasserne — Middelstand, Arbejder og Bonde. Den sidste Gruppe havde en fin og ren gammel Møbelkultur, men alt dette forsvandt op paa Lofterne for de billige „Møblementer".

Man pacede hverandre op — da Produkterne var tilgængelige for næsten alle, imponerede man ved Mængden. Disse med flere Hundrede Billeder, Nips, Vaser, Puder, Souveniers overfyldte Stuer er mest bekendt fra Firserne, men, desværre er de langtfra udryddede endnu — der findes her i Esbjerg endnu nogle Hundreder Husmødre, der hver Formiddag gaar og træller for at afstøve de smaa Husguder.

Der opstod en kolossal Vareforfalskning. Man fik Fyrretræspladen paa Servanten malet som Marmor, andet Fyrretræ som Døre og Møbler blev malet „Egetræs" eller „Maghoni". Der kom hurtigt til at bestaa en smagsfordærvende Vekselvirkning mellem Fabrikant, Købmand og Forbruger. Køberen vilde gerne ha' det saa fornemt som muligt, selv om det var Humbug. Købmanden vilde gerne sælge „det Folk vilde ha'". — Producenterne indførte endnu en honnet Ambition — *moden*. (Den er for Øjeblikket Funkis). Man lavede en ny Mode, som Folk maatte rette sig efter for ikke at være gammeldags. De gamle Stil-

TIL BADEVÆRELSER · KØKKENER · TRAPPEGANGE etc.

VÆGFLISER AF

STENEMAILLE

FREMSTILLES I ALLE FARVER

REVNER IKKE
KRAKELERER IKKE
TAALER STØD OG SLAG

A/S STENEMAILLE

KRIMSVEJ 9 · KØBENHAVN S.

ENEFORHANDLER FOR RIBE AMT:

A/S JOHAN OLSEN & Co. · ESBJERG

SE VOR STAND

Den moderne Facadebeskytter

Lovbeskyttet

Dansk Fabrikat

IMPRÆGNAT-BINDEX

Imprægnat-Bindex LOVBESKYTTET
Den IMPRÆGNERENDE og VANDTÆTTENDE FACADE FARVE

hærdner **ind i** Underlaget og bliver en Del af dette. Smitter ikke af. Fremtræder i en mat, varm Farvetone. Holder Fugtighed ude. Lysægte, imprægnerende og vandtættende. Taaler at afvaskes. Bevarer den smukke Farve i aarevis. Fremstilles i 14 Farver, der kan blandes indbyrdes.

Fabrikant: A/S O. F. Asp Lakfabrik. Grundlagt 1857.

A. P. BOTVED ● **N. Voldgade 16** ● Telefon 10320 - 12820 ● København K.

BYG INTET HUS UDEN

MASONITE

HOVEDOPLAG FOR VESTKYSTEN:

JOHAN OLSEN & Co. A/S

TELEFON 2045 - 2046 **DOKHAVNEN**

MASONITE

FOR ETHVERT FORMAAL

arter kørtes hensynsløst igennem fra den ene til den anden, Bøtten vendtes og de særeste Krydsninger opstod.

Tingene blev præget af Repræsentation, mere end af Funktion.

Tingene blev maskeret Haandværk.

Endnu i Dag kan man paa enhver Bys Kongensgade købe en særlig Saks til at *klippe Amatørfotografier haandrevne med.*

Vort Program er at vise den sunde funktionsprægede Brugsgenstand.

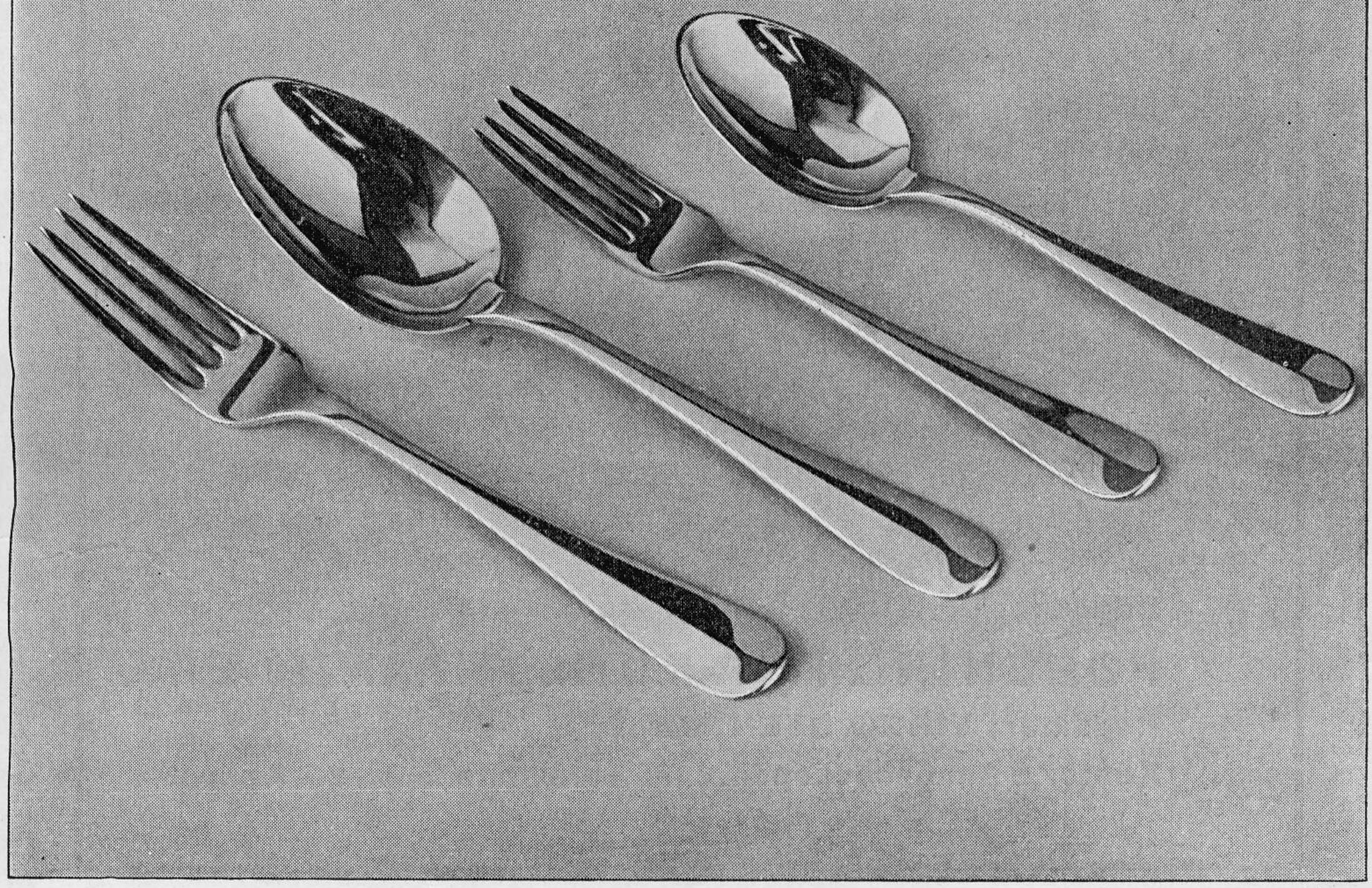
Den er enkel og klar, Standardprodukt, derved den bedste og billigste Løsning i hvert enkelt Tilfælde.

Hvorfor skal en Chokoladekande være mere urationel end en Kulkran?

Er Hygge det samme som Urationalitet?

Er dermed Orden og Klarhed noget uhyggeligt? *a.*

Kay Bojesen: Spisebestik af Sølv.



FOR KUNSTINDUSTRI

holder Dem underrettet

om den kunstindustrielle Produktion
og dens Udvikling gennem saglige
Artikler af Kunstindustriens Mænd

holder Dem à jour

med de sidste Nyheder paa det danske Marked og med alle Udstillinger for Kunstindustri og Kunsthaandværk, Kunstindustrimuseets Special-Udstillinger og andre Nyheder fra Ind- og Udland.

Abonnement Kr. 3,00 pr. Kvartal
kan bestilles hos enhver Boghandler

Hvert eneste Eksemplar

kommer interesserede og
købedygtige Læsere i Hænde

NYT TIDSSKRIFT

Udgiver:

FORENING FOR KUNSTHAANDVÆRK

Redaktør: VIGGO STEN MØLLER

Kontor & Annonceekspedition: Palægade 2, Mez. - Kbhvn. K.

Møbelkultur.

Har De nogensinde tænkt over, at der for mange Menneskers Vedkommende, maaske ogsaa Deres eget, let bliver noget foragteligt i det lille Ord moderne, naar det nævnes i Forbindelse med Møbler eller Malerier. I alle andre Forbindelser kræver vi det sidste nye, ikke alene i Klædedragt, men Biler, Radio, Butikker, Lejligheder, i det hele taget i alt, hvad nævnes kan, der staar i Forbindelse med det daglige Liv, ønsker vi helst det mest moderne. Hvorfor er der da Anledning til at skrive en Artikel til Forsvar for moderne Møbler? Hvorfor gaar Kvinderne, der ofte er de ivrigste Modstandere imod moderne Møbler ikke i Direktoiredragter eller med Krinoline, naar det fortidige skulde være saa meget bedre end det nye. Paastanden om mere Hygge over de gamle Møbler end de nye, passer maaske for saa vidt som en gammel Morlille paa 70 altid virker mere hyggelig end den slanke Ungmø paa 20 — men hvem foretrækker *De*.

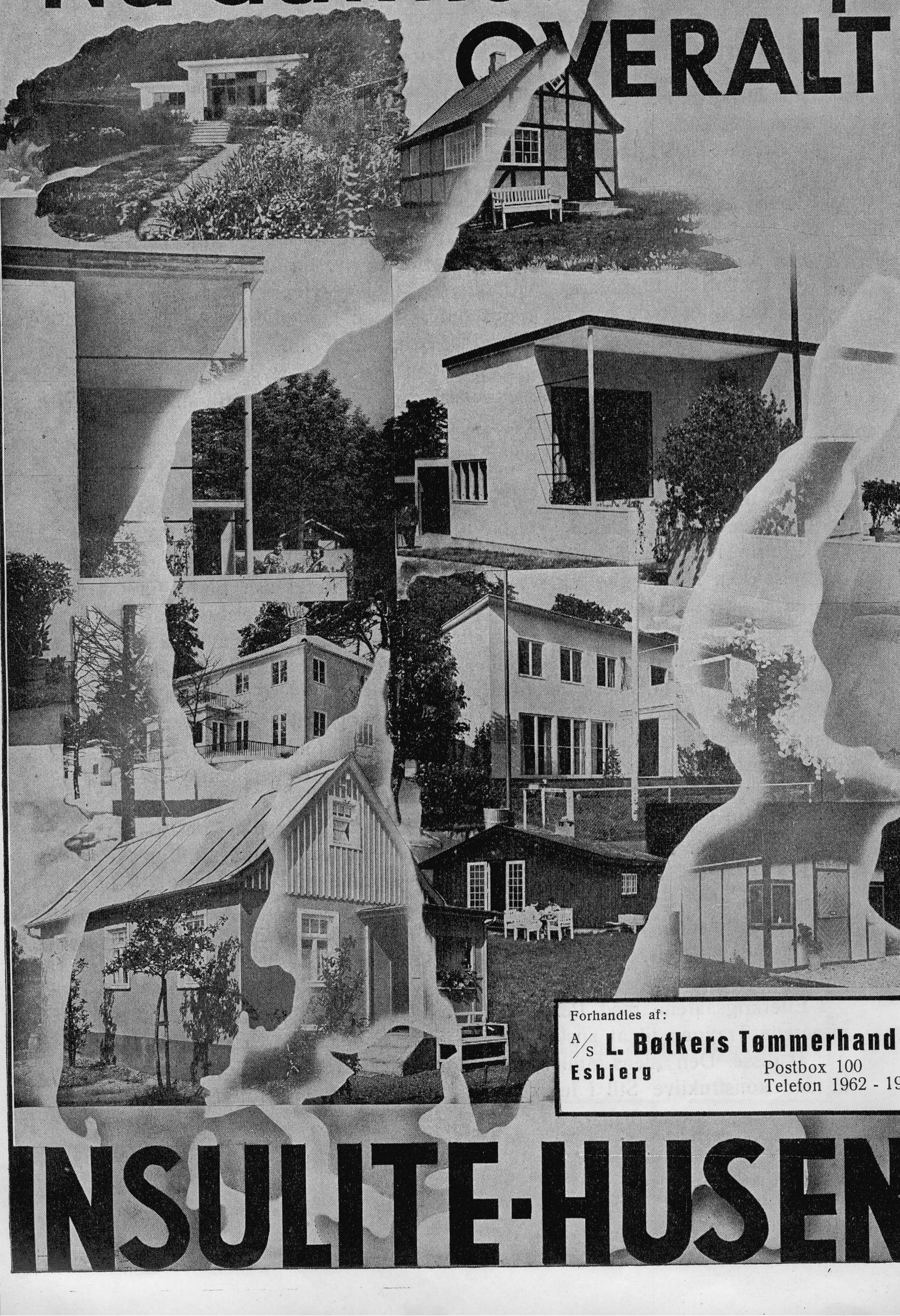
— — —

Først nu, efter at Empiren for ca. 100 Aar siden ophørte med at præge Tiden, er der endelig Udsigt til, at man igen kan tale om Møbelkultur. Hvad det forløbne Sekel har skænket os af Rædsel med Betegnelse som Ny-Rokoko og Ny-Klassicisme har været saa fjernt fra Kultur, som Møblerne har været uegnet til deres Bestemmelse. Efterhaanden som Snedkere og Møbelarkitekter fik udtømt deres Fantasi for flere fornuftsstridige Former paa Stole, Borde, Skabe og hvad der iøvrigt hører til i et Hjem, endte det til Slut med den Bevægelse som Ruskin indledede i England med Efterligning af Gotiken og videreført af Morris over Renaissancen, Chippendale og Sheraton for til Slut at havne i den „konstruktive“ Stil, der i Danmark meget træffende fik den lumre Benævnelse „Skønvirke“.

Den Tanke at ville bringe Skønhed ind i Hjemmene ved at konstruere Skønhed, er i sig selv absurd. En Tings Skønhed, i denne Forbindelse et Bohaves Skønhed, afhænger i første Linie af dets Hensigtsmæssighed, dets Evne til at opfylde et af det praktiske Livs Krav. En Stol bliver hverken bedre eller skønnere af, at dens Ryg ligner Domkirketaarnet i Reims, foruden at den er en Meningsløshed i en To-Værelsers Lejlighed.

I Efterkrigsaarene med Pengerigelighed i alle Samfundsklasser kulminerede Trangen til at anskaffe sig antikke Møbler eller Efterligninger af disse. Den „Jens Møller Jensenske“ Stil, der var en Videreførelse af den konstruktive Stil i fuldkommen Skønvirkeaand fik ingen Ud-

Nu dukker de op OVERALT



Forhandles af:

A/S **L. Bøtkers Tømmerhand**

Esbjerg

Postbox 100
Telefon 1962 - 19

INSULITE-HUSEN

bredelse, efter at vi havde overstaaet vore Fædres Uhyrligheder i Plyds og Possement, Borde med Løvefødder og Gesvejsninger, Skabe med Gesimser og anden Forlorenhed. Kubismen, der paa den Tid var opstaaet i Frankrig og efterhaanden bredte sig rundt i Landene til stor Forargelse for Borgerskabet, fik ingen Indflydelse paa Møbelkunsten, havde maaske heller ingen Muligheder derfor, men formaaede til Gengæld at sætte sit Præg afgørende paa et andet Felt i Hjemmene: Gardiner og Gulvtæpper. I de senere Aar er det ogsaa Kubismens Aand, der hersker i moderne Nybygninger, ligesom Kubismens Linieskønhed præger de indre Rum. Ret pudsigt er det, at mange af de samme Mennesker, der stadig med Foragt taler om Kubismens Pakkassemalerier, ikke nu kan tænke sig andre Gulvtæpper i deres Hjem, end Tæpper med rent kubistisk Mønster.

Hvori bestaar da den Møbelkultur, der er under Fremmarch? Først og fremmest deri, at Møblerne ikke laves efter et eller andet Fantasimønster, men fremstilles i de mest hensigtsmæssige Former, svarende til det praktiske Livs Behov, brugelige for virksomme og arbejdende Mennesker. Ingen overflødige Dikkedarer eller Udskæringer til at samle Støv og Baciller. Her beror Skønheden ikke i kunstfærdige Snirkler og Sving, men i enkelte svungne Linier i Stolene og rene Konturer i Skabsmøblerne. Særlig for StolenesVedkommende er der opnaaet glimrende Resultater. Der er ikke i nogen Stil eller Tidsalder lavet saa bekvemme og hensigtssvarende Stole, som de moderne Staalstole og Stole af bøjet Træ. Det gælder ikke alene Stolen til Skrivemaskinebordet, men ogsaa den almindelige Spisestuestol og Armstolen med Hairlockpuderne. Og naar omsider vi faar Hjernen renset for den Antagelse, at Skønhed og Krusedul-



Armstol fra Fritz Hansens Eftfl.

BING & GRØNDAHLS PORCELÆNSFABRIK

KGL. HOFLEVERANDØR



Barnestel

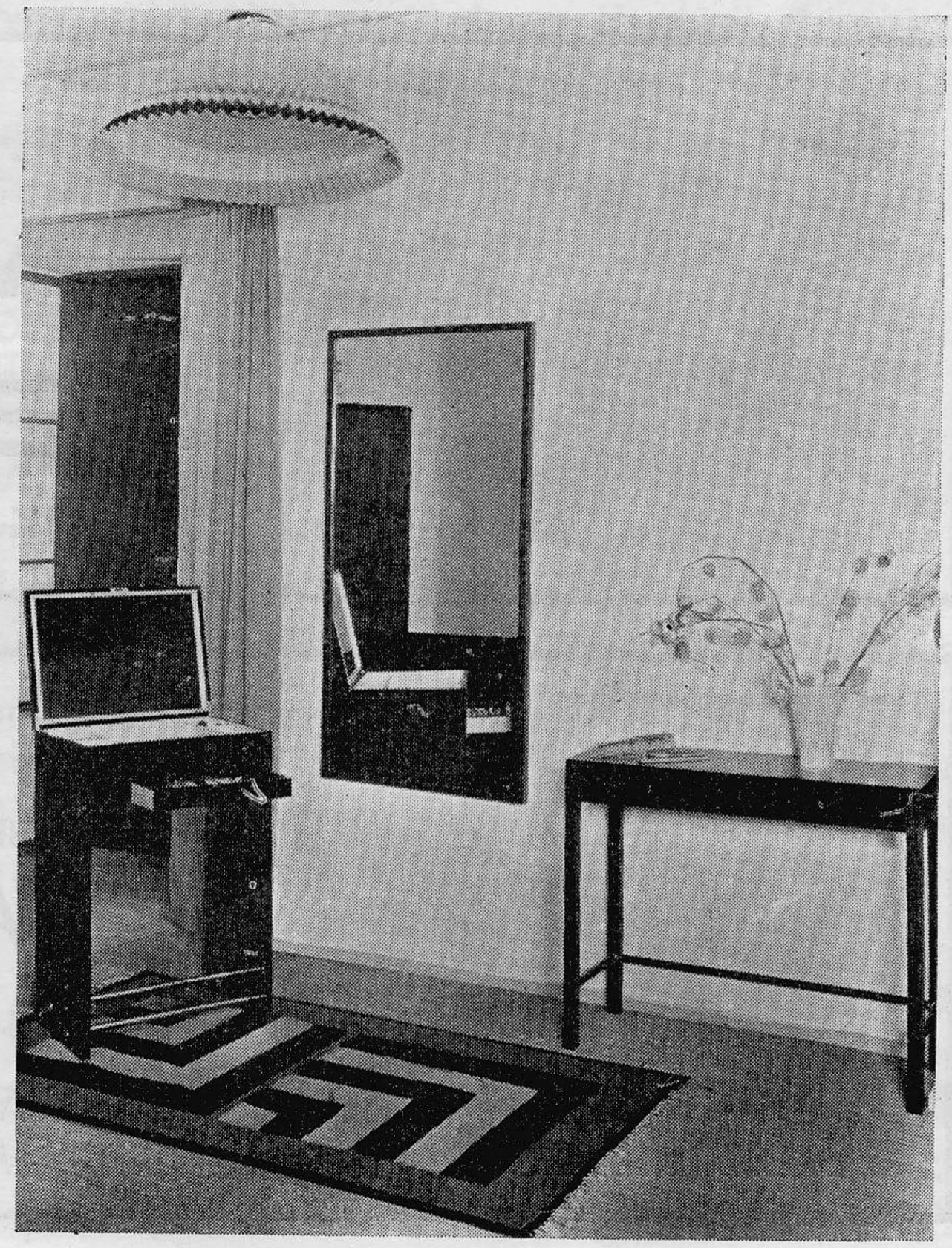
Den nye morsomme Daabsgave

B&G

ler er det samme, vil vi finde Skønheden i vor Tids Møbler. Forhaabentlig vil ogsaa de nye Møbler være i Stand til at føre Dødsstødet mod de „komplette“ Møblementer, som det var en Forfængelighedssag for mange at erhverve, selv for de, der mindst havde Raad dertil. Der fandtes i hundredevis af Hjem, hvor Servicet bestod af et Seks-Personers Kaffestel og et Dusin Tallerkner, men hvor det af Hensyn til Venner og Bekendte ansaas for nødvendigt at anskaffe sig Buffet, Dækketøjsskab og Anretterskab til Anbringelse af Porcelænet.

Selvfølgelig er der ingen, der vil nægte, at de moderne Møbler er langt mere praktiske end de fleste antikke, ikke alene fordi de kun kræver en Minimum af Tid til Renholdelse, men ogsaa fordi hvert Møbel er nøje afpasset og udmaalt efter det Brug, det skal anvendes til. Nej. Det er „Hyggen“, det er galt med. — Hvad er da Hygge? — Ja, dersom der til at skabe Hygge hører et vist Maal af Støv, Snavs og Baciller, har de moderne Møbler ingen Muligheder i den Retning. Men heldigvis staar Hygge ikke i omvendt Forhold til de hygiejniske Krav. Hyggen er meget nøje knyttet til Menneskene, der færdes i Stuen, og naar der vælges de rigtige Møbler til de rigtige Steder i Stuerne, vil et moderne Interiør virke mindst lige saa tiltrækkende som et hvilket som helst antikt Møblement. At det er Menneskene, der er det afgørende med Hensyn til Hyggen, har man et fuldgyldigt Bevis for i Museumsstuer og Udstillinger i Møbelhandlervinduer, begge virker altid kolde og uhyggelige, fordi de ikke staar i Forbindelse med noget levende Liv.

En anden Ting maa man ogsaa holde sig klar. De Renaissance- og Rokokomøbler, som nu findes i mange borgerlige Hjem er revet ud af deres



FUNKIS KAMIN

Ingen Pudsning
nem Rensning
økonomisk i Brug

Leveres ogsaa med
Varmeelement til
Centralopvarmning

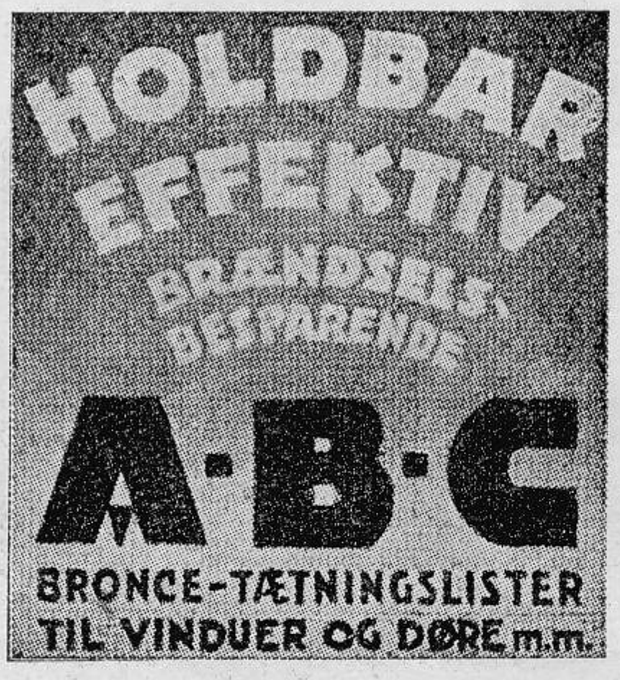
RIBE RADIATORER

Enkle, stilfulde
Modeller
Overlegen Varmeevne
og Holdbarhed
Nemme at rense
Lave Priser

A/S RIBE JERNSTØBERI - RIBE

R. WENGLER
KONGELIG HOF KURVEMAGER

KJØBENHAVN.



TÆT DERES VINDUER OG DØRE MED

BRONCE-TÆTNINGSLISTEN

A. B. C.

BESØG VOR STAND
TAG VOR BROCHURE MED DEM

A. B. C. TÆTNINGSLISTEFABRIK
LYDUM PR. TISTRUP - TELF.: LYDUM 19

naturlige Milieu: Slotte og rige Aristokrathjem, hvor de hørte hjemme, og hvor de passede til Omgivelserne. Renaissancens rigt udskaarne Stole og Skabe var, undertiden af fuldkomne Kunstnere, skabt til et bestemt Rum, hvor de indgik i hele Rummets Udsmykning og dannede et arkitektonisk Hele med dette. Paa samme Maade som man nu til Dags ved Hjælp af de utallige varierende Former af Stole og Byggemøbler kan opnaa særprægede Stuer og et Hele, der virker behageligt. Det er ikke de nuværende moderne Møbler, der er et Tilbageskridt paa Smagens Omraade, denne havde netop i Tiden, der ligger umiddelbart forud naaet en saadan Højde af Hæslighed, at ingen Tid vil kunne konkurrere med den paa det Punkt. Hvorvidt det ideforladte, komplette Spisestuemøblement med de dødsens kedelige Møbler er at foretrække for den lumre, polstrede Dagligstue med Søjler, Palmer, Aspedistriaer og — Rædslernes Rædsel: „Glarmesterbillederne", kan vore Efterkommere nu slippe fri for at ofre nogen Tanke paa.

I Tilknytning til de moderne Møbler er der Anledning til at omtale, at vi nu endelig er paa Vej til den Farveglæde, der prægede de gamle Almuehjem, efter at vi nu i et helt Sekel har set os sure paa de kedelige brune og graa Farver, som Malerne i deres Fantasiløshed har skændet vore Stuer med. Den eneste lyse Farve, der kendtes, den mest gudsforladte af dem alle: hvidt, undertiden berøvet lidt af dens Skraphed ved at iblandes lidt mørkt for at opnaa en saakaldt Elfenbensfarve, var det eneste Krumspring indenfor Farvernes Akrobatik.

Men een endnu større Forbrydelse har de gode Malere begaaet imod deres Samtid: Imitationer af Møbler, Døre og Vinduer. Noget mere uærligt og forlorent end at male Fyrretræsmøbler med Aarer, der skal ligne en „ædlere" Træsort, kan vanskeligt tænkes. At det af Hensyn til Holdbarheden kan være nødvendigt at male Træværk er givet, men hvorfor saa ikke bruge den Rigdom af herlige skønne Farver, der staar til Raadighed, og paa den Maade skabe Farveglæde og Fest indendørs. Det er Farverne, der er Grundlaget for det gode Indtryk af de nye moderne Hjem, og er det smaat med Pengene, kan man ved Hjælp af de rigtige Kulører og enkelte gode Møbler opnaa en Virkning af Hygge og Velvære, som selv de kostbareste Hjem maa give op for.

— — —

Hvorfor fordømme sin egen Tid? Er det ikke at gøre sig selv ringere, end nødvendigt. Vi bygger videre paa de Erfaringer og den Kultur, som vore Forfædre har skabt, og lige saa lidt som vi nu vil undvære de moderne Bekvemmeligheder, lige saa taabeligt er det paa et Par enkelte Omraader at prise en eller anden fortidig Tidsalder. Saa

TONNESENS

„CETODAN"

FACADEPUDSMATERIAL

leveres i alle mulige Farver
og forskellige Pudsarter
og Korn. - Paapudsning
overtages eventuel af egne
Specialister, men kan og-
saa udføres af Mureren...

PRAKTISK SKRIFTLIG
VEJLEDNING GIVES

C. TONNESEN
TØNDER - TELEFON 161
FILIAL: AARHUS - TELEFON 1687

BENYT
RANDERS DØRHAANDGREB
UDFØRES I ALLE TRÆSORTER SAMT I
RØDGODS - MESSING - NYSØLV



Vi leverer alt efter Tegning
og er til Tjeneste med
Udkast og Tilbud

TELEFON 555

Se vor Stand
paa Udstillingen

FUNKIS
MODELLER

RANDERS DØRGREBS- OG METALVAREFABRIK

langt som historiske Optegnelser rækker, har der været tvære Bagstræbere, der har prist de „gode gamle Dage“, saa nogen bestemt Tid som den ideelle kan ikke fastslaas. Var det saa ikke en Opgave at leve Livet i den Tid, man er født i, og omgive sig med de Ting som virkelig svarer til et moderne Menneske. *F.*

„Nyt Tidsskrift for Kunstindustri"

er vort eneste danske Kunstindustritidsskrift. Det udgives af „Forening for Kunsthaandværk.“ Gennem et udvalgt Billedmateriale søger Bladet at give Indtryk af den værdifulde Del af Produktionen. Men Tidsskriftets Opgave er flersidig. Det tilstræber ad kritisk Vej at give Incitament til Udvikling, og ad populær oplysende Vej at orientere det ikke fagligt indstillede Publikum. I „Nyt Tidsskrift for Kunstindustri“ fremlægges Erfaringer, og Principper bringes til Drøftelse.

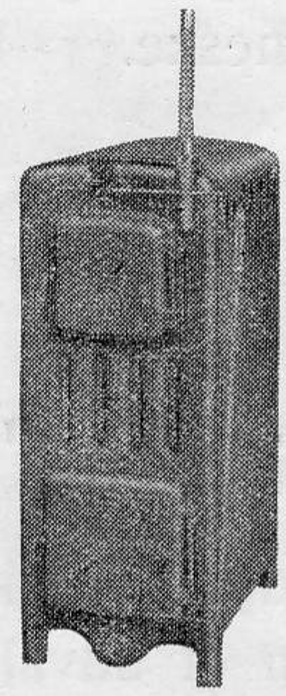
Bladet udkommer nu paa sjette Aar. Det har skiftet Redaktør og Udstyr for et Par Aar siden, men dets Tendens er blevet den samme. Man beundrer de udsøgte, unike Arbejder som *Fri* Kunst, men erkender at Kunstindustrien først og fremmest er en *Nyttekunst.* Den er og bliver Dagliglivets Indhold. Hverdagsvaren i fortrinlig, nyttig Form, — Luksusvaren i kvalitativ høj Standard.

Bladet vender sig mod den blot modernistisk prægede Kunst, og søger at fremdrage det naturlige og klasseløse i Produktionen.

Hvorledes lykkes nu disse gode Bestræbelser i Praksis. Ja, Opgaven er vanskelig og omfattende, Grænserne maa ikke trækkes for snævre; Isolering er næppe gavnlig for Teoriernes Gennemførelse. Bladet har da heller aldrig karrigt koncentreret sit Stof om enkelte Dele af Produktionen, men tværtimod frodigt søgt at drage den „almindelige“ Vare frem til Betragtning — til Kritik eller Anerkendelse. Gennem saglige Artikler bringer hvert Nummer Oplysninger og kritiske Vurderinger af Kunstnere, som har ydet noget særligt i deres Fag, eller om Grene af Haandværket og Industrien, som tages op til Behandling. Men tillige søger man gennem en Kunstindustriens *Dagbog* at give korte Oplysninger og Oversigter over alt, hvad der har Interesse i „det daglige“ for Fagene og Hjemmene. Denne „Reportage“ har sikkert mange Læsere. Dens upretentiøse Form lemper en let Kritik ned og tillader, at en smuk Varme-Radiator kommer i Spalte med et keramisk Mesterværk.

D ◆ F ◆ J

DE FORENEDE JERNSTØBERIER A/S



SALAMANDER

Den ideelle

KEDEL

til

Deres Villa

billig ● økonomisk ● dansk

RAADVAD

KNIVE - ØKSER
BRØDMASKINER
BARBERMASKINER
BARBERBLADE

Bladet har hidtil mindre beskæftiget sig med Genstandenes Anbringelse i Hjemmet, end med Tingene selv. Enkelte Artikler har dog kraftigt pointeret de Opgaver, som ligger for, naar det moderne Hjem skal skabes. Mere bør fremkomme af den Art.

Kunstindustrien og Kunsthaandværket — Hjemmenes Indretning og Udstyr, det er et vidtspændende Felt. „Nyt Tidsskrift for Kunstindustri" søger paa fornuftpræget Vis at beskæftige sig med alt, hvad der har Interesse indenfor Omraadet. Pladsen er begrænset, et dansk Specialtidsskrift naar ikke det Oplag de store Lande betinger, men „Forening for Kunsthaandværk" har Grund til at være glad for sit Blad, der paa en beskeden og sund Maade søger at udbrede Kendskabet til god dansk Kunstindustri.

De synes nu alligevel ikke om Funktionalisme - - -

Jajada, saa har vi et andet Forslag til Dem:

„Jeg maa sige, De giver ikke mange Oplysninger om, hvad Deres Stue skal benyttes til — jeg faar i Sandhed carte blanche og skal bygge paa bar Bund plus Creme Vægge.

Altsaa: Mørkbejsede Rokokomøbler med grønligt *Gammel-Guld*-Udskæringer; Betrækket skal være saa smukt, at jeg slet ikke rigtig kan beskrive det — De skal finde det selv. Enten skal det være *gult og prangende* — eller hvis De lægger mere Vægt paa Hygge, skal det være bronce eller brunt med *Guldtraade* i. Skærmene skal harmonere hermed, enten med *Guld* over brunt — eller *guldmor* over *gammelguldfarvet* Raasilke. Gardinerne bliver egentlig det allervanskeligste — Brokade skal de helst være af — i bronce eller brunt — med et Rokokomønster i douce fine Farver. De kan ogsaa tage ensfarvede bronce Taftsgardiner. Det hvide Flygel sætter jeg mig bestemt imod — men De kan faa lavet en Kasse med Rokokoben i mørkbejset Nøddetræ, og den kan saa bagefter hvid- eller cremelakeres til Havestuen. Hele Gulvet dækker De med beige Velourfilt — hvis De ikke foretrækker Parketgulve og mindre persiske Tæpper. I Loftet skal De have en Broncekrone med gule Chiffonskærme — en eller to *gammelforgyldte* Standerlamper med ovennævnte Skærme vil fuldstændiggøre den douce Lysvirkning."

(Det gode Raad laant fra *Vore Damers* Boligkonsulent).

Den Kongelige Porcelainsfabrik & Fajancefabriken Aluminia A/S



Aalborgstellet

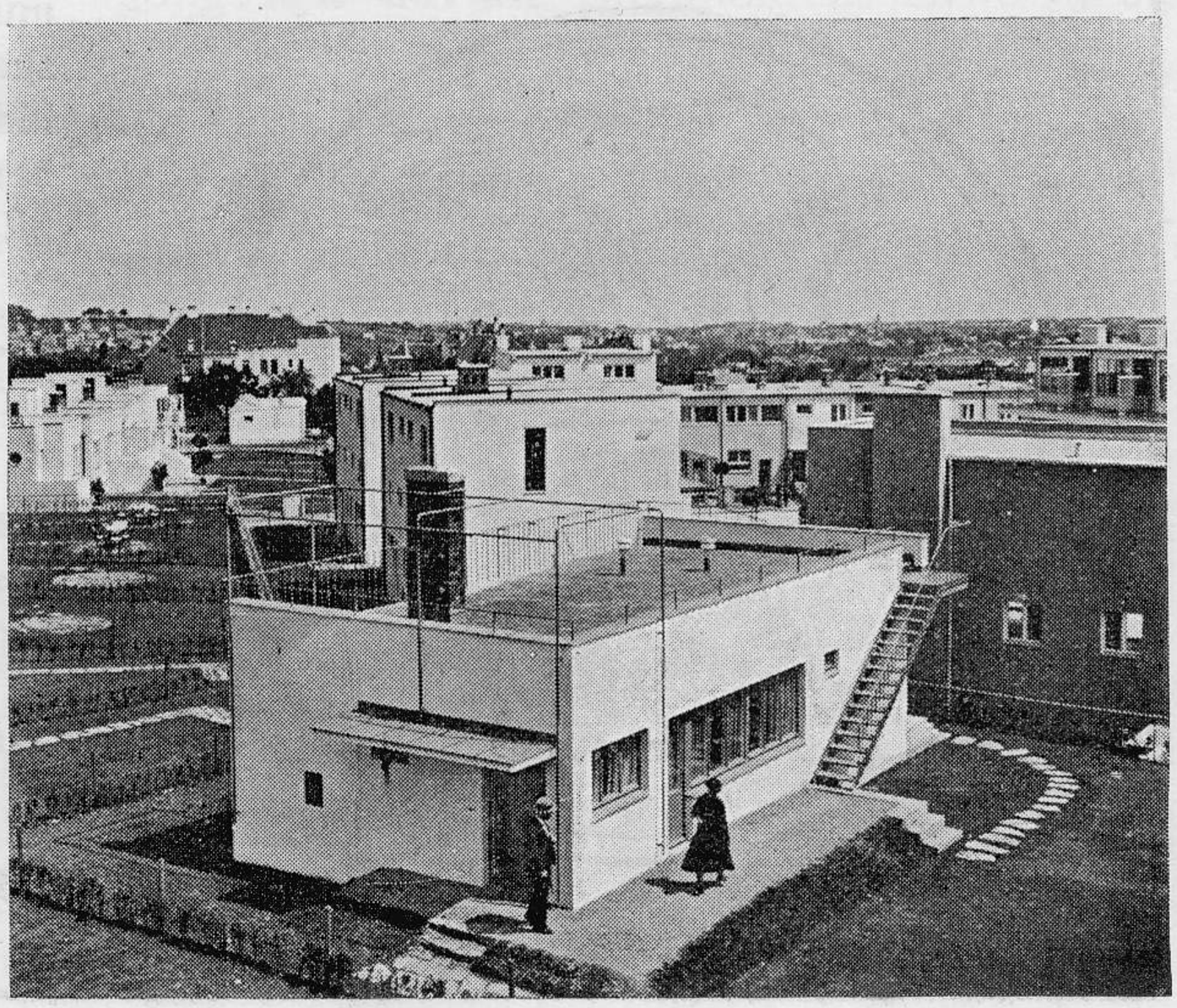
Dekorationerne paa disse Stel kan varieres i det uendelige, saaledes at enhver kan faa netop det, som ønskes.

FAAS GENNEM ALLE VORE FORHANDLERE

Naar De har antaget dette udmærkede og i flere Henseender fantasifulde Forslag, vil vi prøve at drille Dem med et Citat af Poul Henningsen:

Hvad man end kan mene om Samfundsudviklingen, saa maa man vide, at det kun kan føre til Bitterhed og Lede ved Nutiden, naar en Befolkning har sine Idealer forankret i en Fortid med store Forskelle, Pragtudfoldelse og Repræsentation, mens Virkeligheden i Dag er en ganske anden. *Kløften mellem Drøm og Virkelighed dræber Livsglæden hos Befolkningen.* Glæden flyttes fra Livet over i Drømme. Hele Nutiden er præget af dette Drømmeri paa Tværs af Realiteterne. Der drives en Handel med Drømme, ikke alene gennem Klasselotteriet, men ogsaa en hel Presse lever af at fjerne Menneskene fra Dagligdagen og foregøgle dem, at de hver og en bliver det lykkelige Undtagelsestilfælde: Filmsstjernen, Skønhedsdronningen, Millionæren eller om det skulde slaa Fejl, saa Spritsmugler, Skøge, Alfons, Kokainist eller borende X — *bare ikke det, vi er — Hverdagen.* Den dertil svarende æstetiske Opfattelse af Tilværelsen passes stadig ved at forveksle Pragt med Skønhed, Romantik med Skønhed.

Herregaarden eller den straatækte Hytte er de to Steder, hvor hele Danmarks Befolkning helst vilde bo. *a.*



Huse fra en Udstilling i Wien.

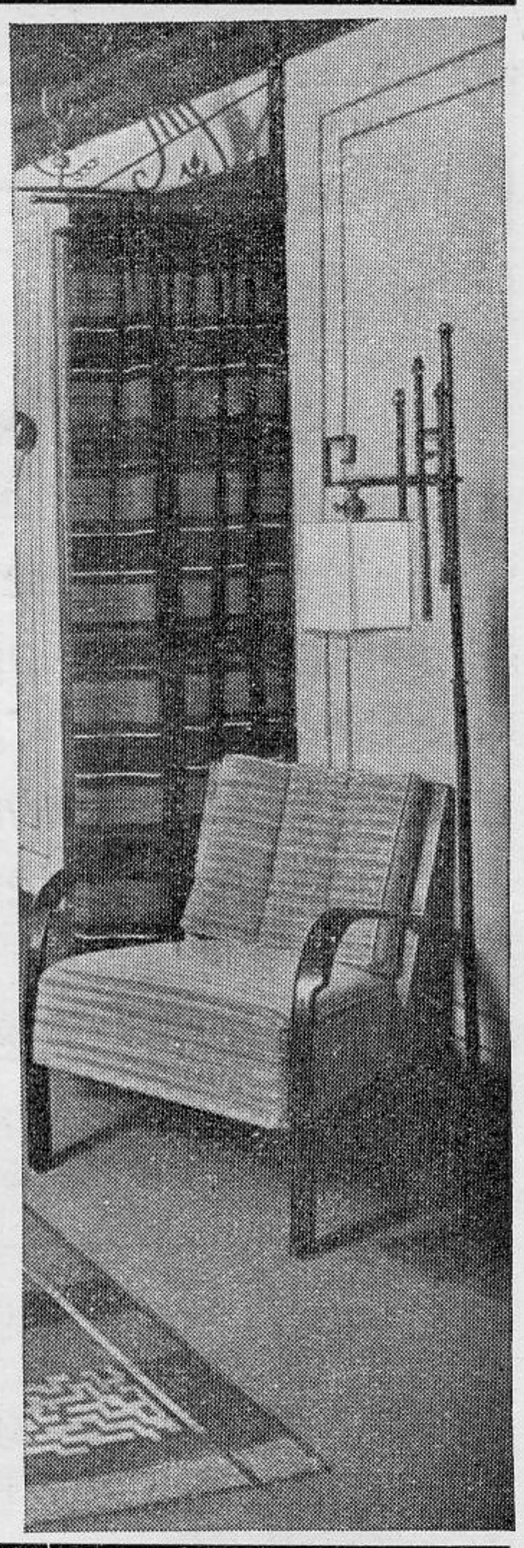
EN DEL AF ILLUSTRATIONERNE I DETTE KATALOG
ER LAANT FRA

HVORDAN
SKAL VI BO?

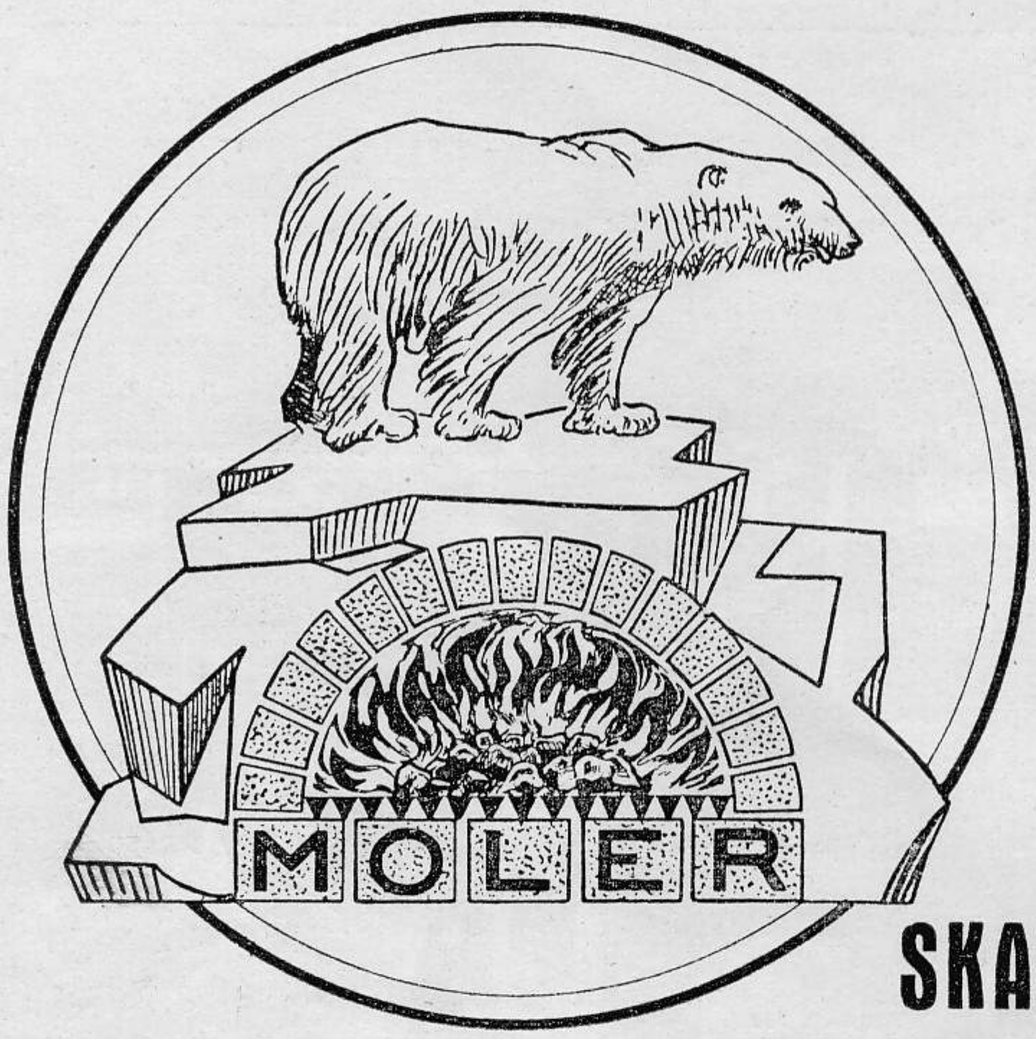
VEJLEDNING I
SUND OG NATURLIG BOLIGINDRETNING

144 SIDER - 193 ILLUSTRATIONER
KR. 4,50 HEFTET . KR. 6,50 INDBUNDEN

C. A. REITZELS FORLAG



SKARREHAGE MOLERSTEN



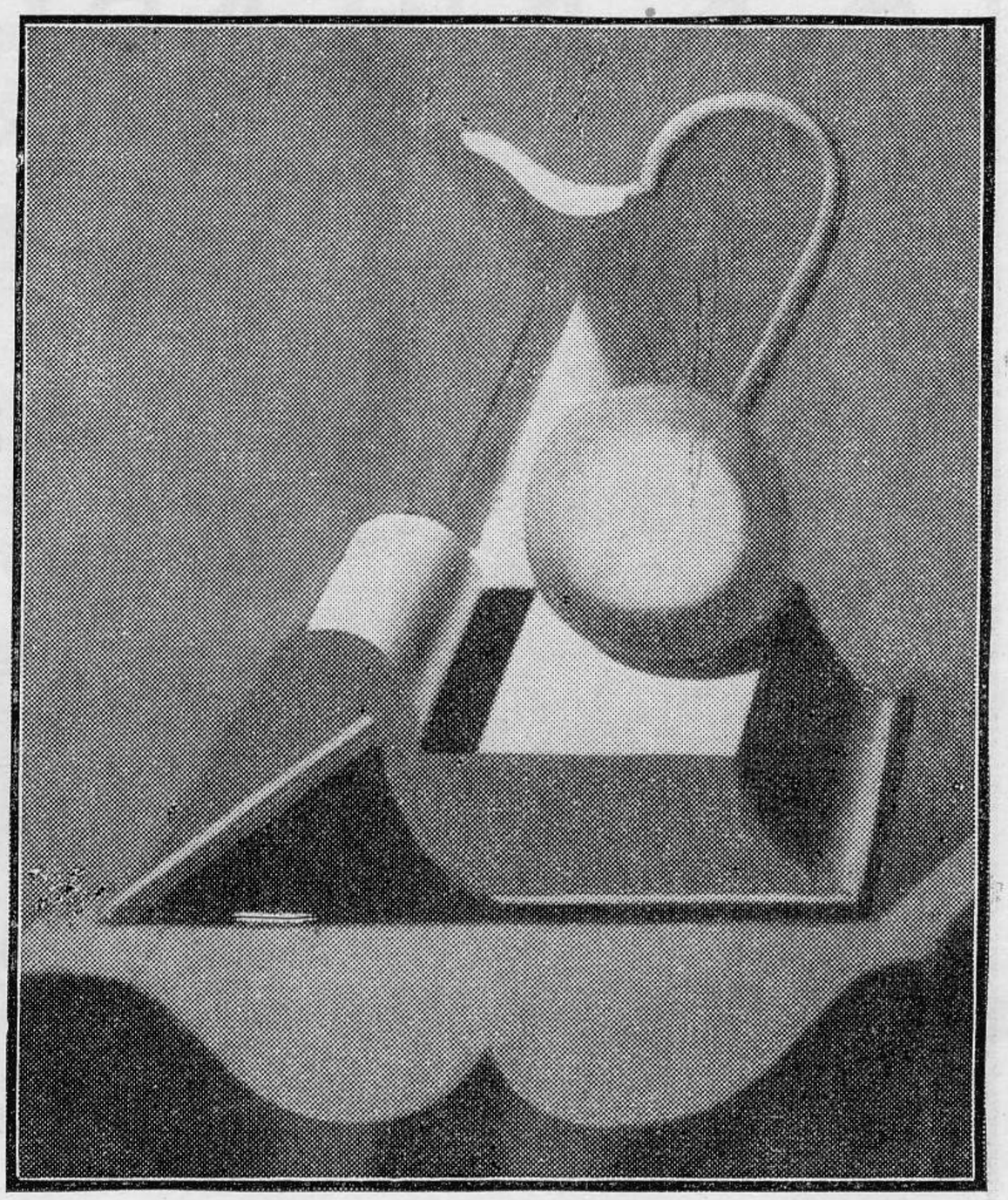
bør anvendes som Bagmur i alle Ydermure - skaber Varmetæthed - hindrer Fodkulde - skaber sunde lune Boliger - billige i Brug.

Hovedforhandler for Esbjerg med Opland:

Johan Olsen & Co. A/S
Dokhavnen Esbjerg

Aktieselskabet
SKARREHAGE MOLERVÆRK
NYKJØBING MORS

Forstand paa Kunst og Kaffebønner.



Maleri af V. Lundstrøm: Nature morte.

Kunst er ikke noget, man har Forstand paa, saadan som en dygtig Købmand kan afgøre Kaffebønners mere eller mindre gode Kvalitet.

Et Maleri ligger uden for almen materiel Bedømmelse.

Der er intet til Hinder for, at et Billede, der, set fra et Haandværkerstandpunkt, er ualmindelig sjusket malet, godt kan være et Kunstværk.

Alle de Billeder med Hedelandskaber, Solopgange, gamle Vandmøller, Skovpartier, Snelandskaber, Blomsterbuketter, Bøndergaarde og gamle Gadepartier, som er spredt over de 95 pCt. af danske Hjem, er der som Regel ikke meget at indvende imod, hvad Nøjagtigheden angaar, men de har intet, absolut intet med Kunst at gøre.

Desværre er Farverne ogsaa saa aandsforladte i deres Sammenstilling, at Billederne ikke engang kan udvikle Ejermandens Evne til at blive glad for Farver.

Teknisk Færdighed er godt, men det er ikke nok for en Kunstner.

Det er ikke tilstrækkeligt for en Forfatter at kunne skrive et fejlfrit Sprog, for en Musiker at kunne alle Noder. Aand skal der til.

Mennesker knytter ubevidst et vist indre Liv til selv døde Ting. Dette ubestemmelige vi hefter ved Tingene er afhængigt af de enkelte Menneskers Temperament.

Mennesket med det stærke og rige Sjæleliv, den, der ikke er optaget af at tjene de flest mulige Penge, har flere og større Oplevelser, end den med de mere materielle Anlæg.

Kunstneren er en Mand, hvem Omgivelserne af levende og døde Ting giver Stof til indre Oplevelser. Disse omsætter han saa igen. Digteren til Digte, Maleren til Billeder, og saadan indenfor enhver Kunstart.

Naar Billedet „ligner“, naar man kan se, at det hele er ganske bestemt som det er i Virkeligheden, ja ogsaa saa nøjagtigt, — og der

A. R. KJÆRBY

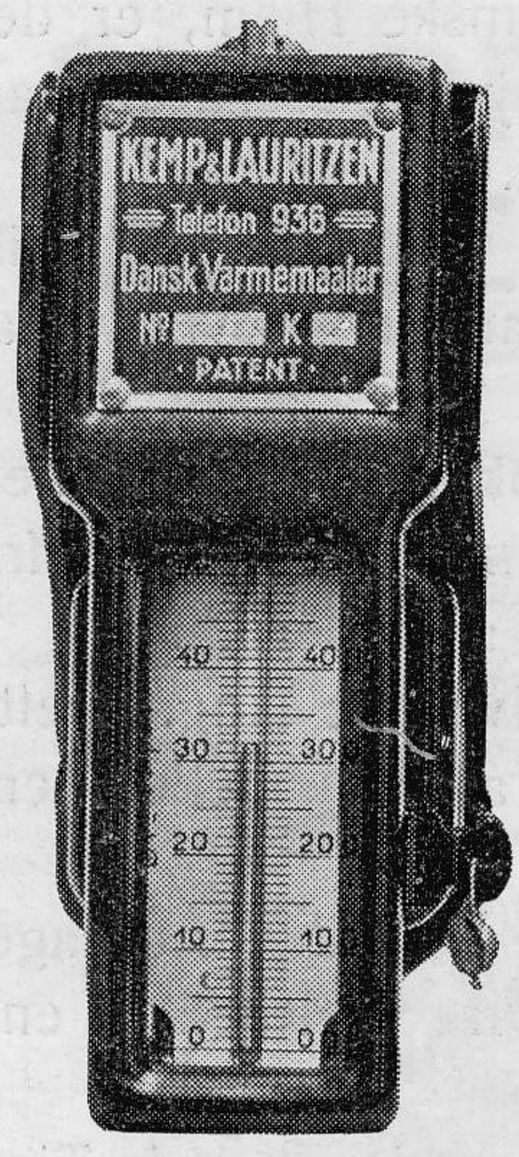
SØNDERJYDSK TÆPPEFABRIK

TELEFON 71 HØJER TELEFON 71

leverer de bedste og smukkeste, heluldne

Løbere, Gulvtæpper og Præstegaardstæpper

Leveres gennem Tæppe- og Manufakturforretninger



VARMEMAALEREN

DER VISER RIGTIGT

DANSKE
TYSKE
FRANSKE
PRØVEATTESTER

ET AFLÆSNINGSSTED
FOR HELE LEJLIGHEDEN

KEMP & LAURITZEN KØBENHAVN

saa ikke er andet i Billedet, kan det maaske, men ogsaa kun maaske, være et meget godt Billede.

Men absolut ikke noget Kunstværk.

Det Billede giver *kun,* hvad man vidste i Forvejen.

Det er derfor overflødigt.

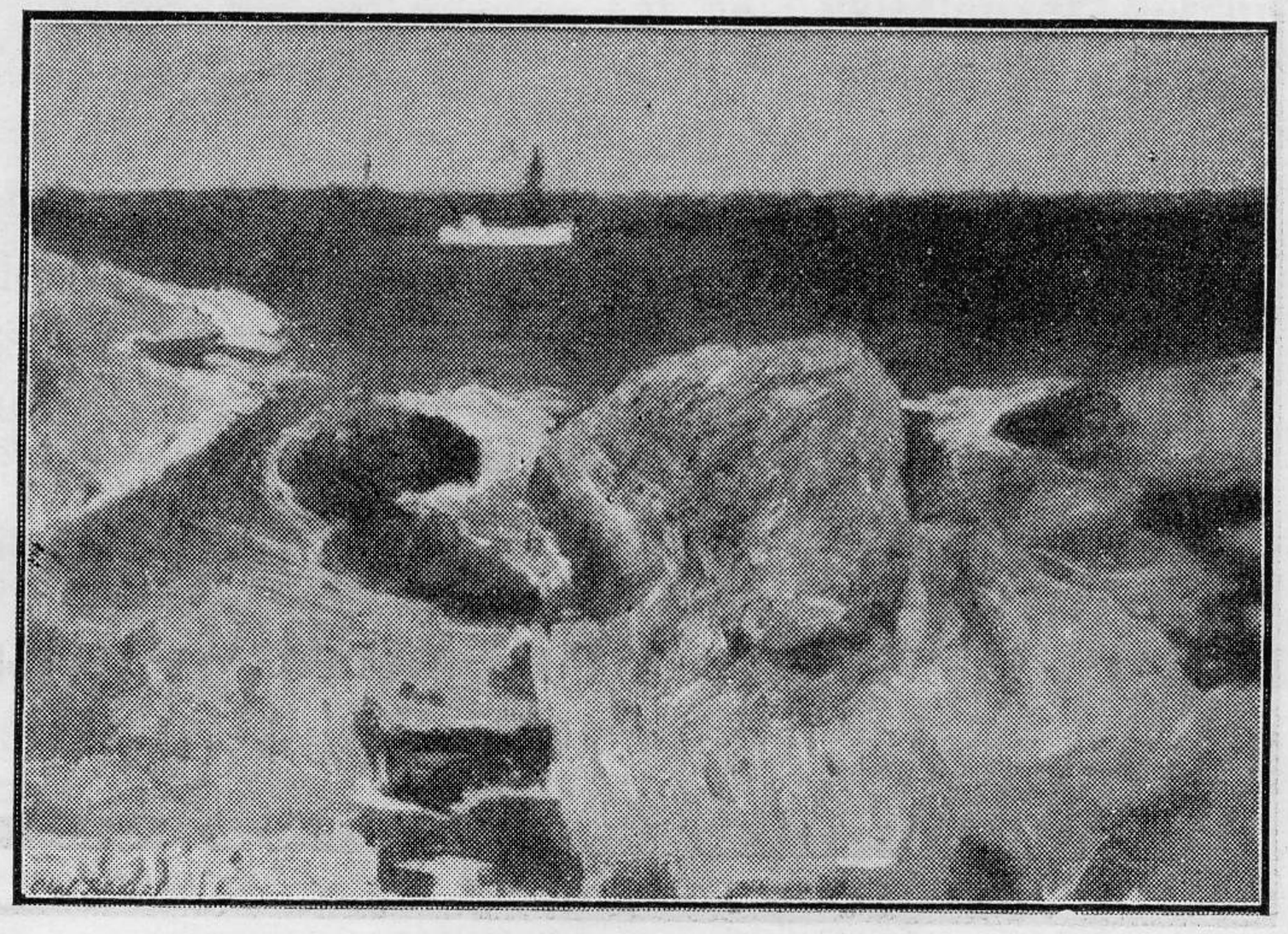
Har Maleren ikke noget nyt at sige om sit Emne, kan han ikke give os en Sjælemønt, er det Spild af Farve.

Det Billede, hvor vi skal arbejde os ind til Malerens Opfattelse, vil altid for en Tid, lang eller kort, give os en aandelig Værdi, der betyder noget for et stærkere indre Liv.

Det er ikke alle givet at opfatte Kunst i de forskellige Udformninger, nogle kan rent følelsesmæssigt naa op til de højeste Tinder, men alene god Vilje til at ville forstaa, kan give En Glæde, Ansigt til Ansigt med Kunsten.

Ikke fordi man kan lære at faa „Forstand" paa Kunst. Der kan kun blive Tale om Forstaaelse.

F.



Maleri af Olaf Rude: Gyldne Klipper.

A/S FORSIKRINGSSELSKABET

CODAN

KØBENHAVN

ALLE ARTER AF
FORSIKRINGER
TEGNES

AGENTUR FOR ESBJERG:

HOLGER LARSEN

FRODESGADE 9 + ESBJERG

TELEFON 224

Om Renaissance og Cyklestativer.

Den almene Anskuelse om den Stil, de Tanker og Retninger, der nu kæmper for at vinde frem, er, at det kun er en Modesag, og med Henblik paa de Vildskud, der skyder frem — Møbler især — maa man ogsaa inderligt haabe, at der er noget om Snakken. Saafremt Æstetikere stadig skal frembringe vore daglige Brugsgenstande og staa i Vejen for Praktikere, var det at haabe, at det snart maa faa Ende.

Kunde det blot blive en ufravigelig Læresætning for os alle: Lad være at lave noget smukt, men frembring noget praktisk. Det smukke skal nok komme rent ubevidst.

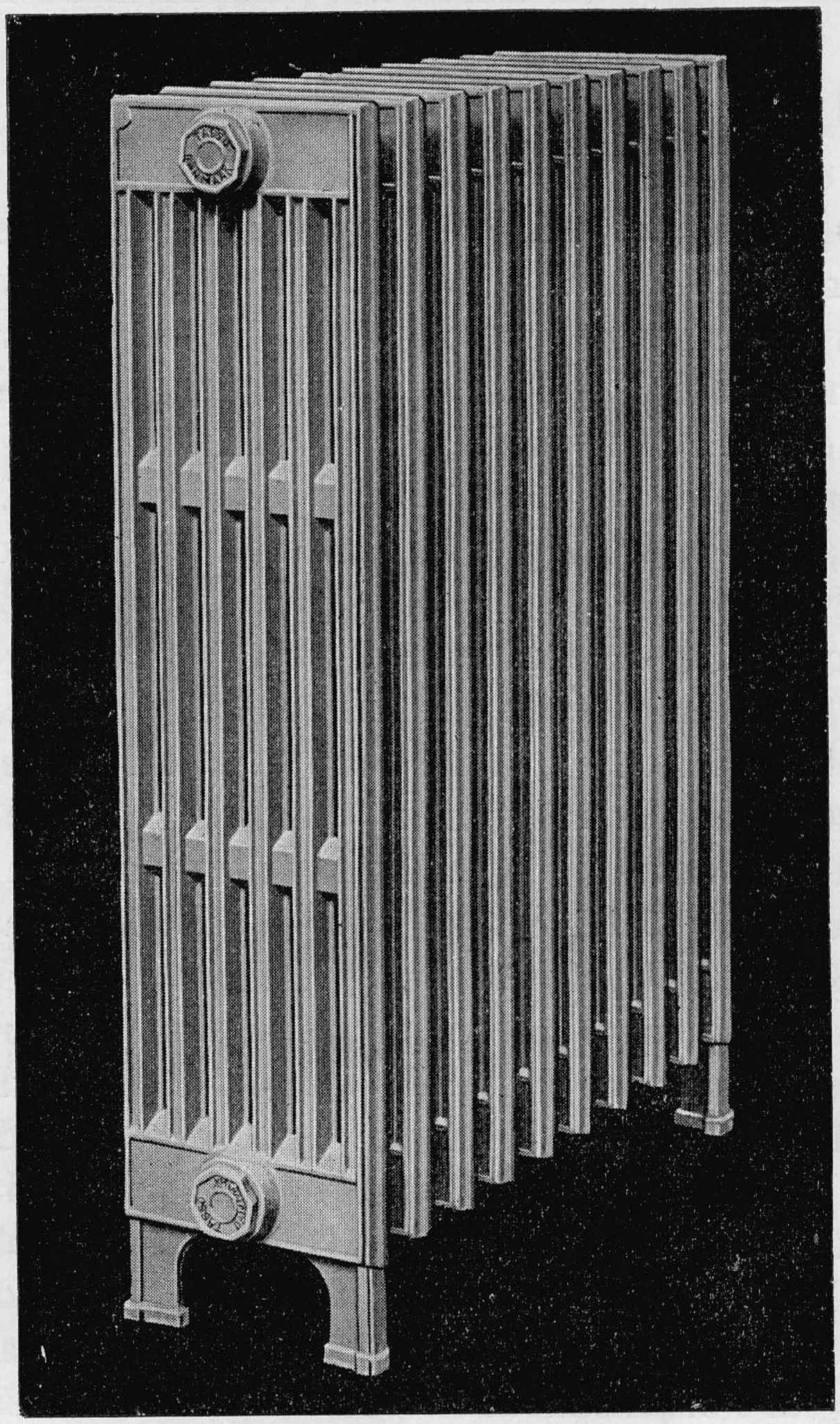
For ca. 10 Aar siden blev der eksperimenteret med Cyklestativer. Den mest gængse Løsning var at lave dem i „funkis“ med lige „Linier“, og for at gøre dem „smukke“ fik de en Krølle paa Halen. Nogle højst uskønne Væsener, der ikke alene var i Vejen for Færdslen, men knap nok kunde staa alene, end sige være til nogen Gavn. Var man saa heldig at faa Forhjulet bakset ind i dette Stykke „Funkisskønvirke“, var Resultatet som Regel at Stativ og Cykle lagde sig ind paa Fortovet i en saa sammenknyttet Enhed, at man kun med Hjælp fra andre kunde vente at slippe derfra uden Skrammer og med Cyklen i Behold. En Dag fik saa een eller anden Mand den Tanke at regne ud, hvorledes en Cykle støttes uden at tænke paa at frembringe noget smukt. Han tog et Stykke ½ “ Rundjern, bøjede det i en Bue omkring Forhjulet og stak Enderne ned i 2 Huller i Fortovet. Naar sligt gøres kaldes det genialt, det er dog kun almindelig sund Fornuft, der skal til, men Manden er dog lige saa værdig til Fortjenstmedalien, som vore Stridsmænd i Haag. Og er der nogle, der vil paastaa, at de Cyklestativer, der nu staar i elegante Buer langs med vore Forretningsgader, er grimme?

Lad gaa, at Tidens Frembringelser er „en Mode“, men hvorfor maa de Ting, vi beskæftiger os med, ikke være paa Mode. Naar det gælder Paaklædning, er der ingen, der ønsker at være ret langt fra Moden.

Gotiken, Renaissancen, Rococoen, enhver Stilart vi kender var en Mode. Paa samme Maade vil vor Tid glide over i Historien under en eller anden Betegnelse, og ogsaa vore Efterkommere vil maaske tale om den gode gamle Tid i Begyndelsen og Midten af det tyvende Aarhundrede, da den rene Linie genopstod, og hvor al Ting ikke var saa forjaget; man kunde nøjes med Automobiler og Flyvemaskiner og ikke enhver behøvede sin egen Raketbefordring til at flyve rundt i Luften med.

Vor Tid er god nok, vi skal blot have fjernet de Vildskud, der skyldes Uvidenhed.

F.



TASSO

Støbejerns

RADIATOR

Leveret til talrige offentlige og private Bygninger over hele Landet

GRAND PRIX

BARCELONA 1929

TASSO

SKYLLE-CISTERNE

TASSO

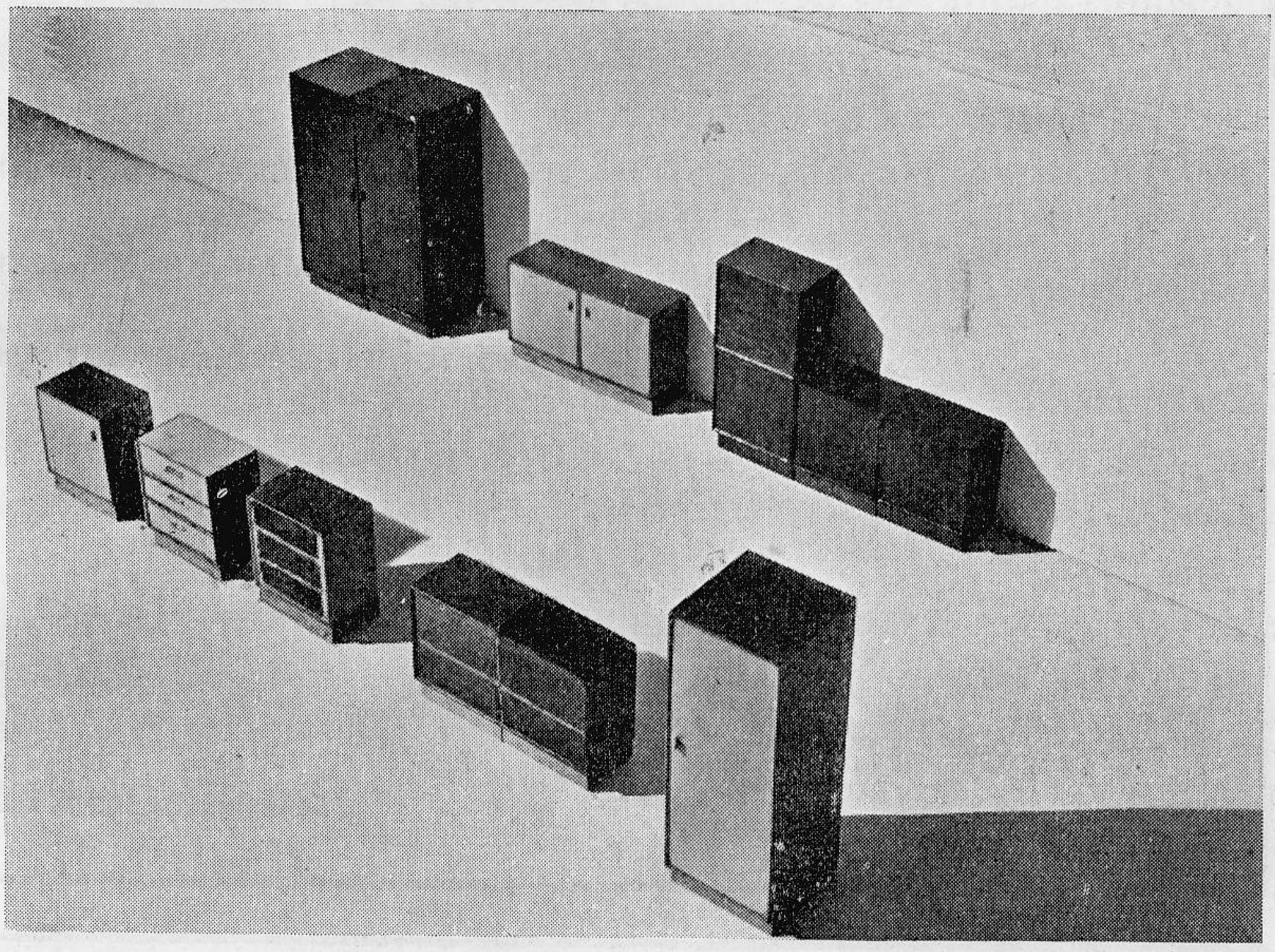
MODSTRØMSOVN MED RUNDTRÆK

Denne ny epokegørende Kakkelovn med hidtil ukendt stor Varmeevne er en glimrende Erstatning for Centralvarme i mindre Lejligheder og Smaahuse

FORHANDLERE SØGES

A/S H. RASMUSSEN & CO. - ODENSE

Hvornaar er en Ting smuk?



Fritz Hansens Eftf.: Byggemøbler.

Er det Krusedullerne og mange Udskæringer, der er det afgørende?

Der er ingen, der vil benægte, at jo bedre et Skibskrog er bygget til at opfylde sit Formaal: At komme lettest og hurtigst igennem Vandet, des smukkere er det. At vi i Dag finder Automobilet af Aargang 1933 kønnere end de første misforstaaede Monstrumer af Motorvogne, er ikke, fordi den Type nu er moderne. Uden nogen teknisk Viden er vi instinktmæssig klar over, at den Form, som Ingeniørerne i Dag giver Karosseriet er bedre egnet til at bringe Automobilet hurtigere og billigere frem.

Synes De, at en Ølkasse eller en Støvsuger er grim?

Vil vi ikke finde det latterligt, dersom en W. C.-Kumme var pyntet med Blomster og Frugter?

Er de moderne Cigarautomater med de lige Linier og stærke Farver ikke langt smukkere end de gammeldags med Løvefødder og Gesvejsninger og Støbejernshoveder.

Hvor meget det end vil blive hævdet, at det er fordi, det nu er moderne med de lige Linier, at vi synes bedst om det, vil jeg dog protestere. Der findes ingen lige Linier paa Automobilet eller Skibsskroget, og alligevel finder vi dem kønne.

COLDAIRE

Køleskabe for Husholdningsbrug

Frysekabinetter for Ice Cream

Kombinerede Køle- & Fryseskabe

Premier Ice Cream

NY HAVN · ESBJERG

Se Anlæget i Udstllingens Is-Kiosk

K. J. SKOU

HAVNEGADE 19 - TELEFON 1269

Udstillingens Murermester og Kloakentreprenør

BONBONNIÈREN

Byens største og førende

Forlystelsesetablissement

Er der ikke trods Aarhundreders Voldtægt mod Smagen dybest inde i os noget, der kræver, at Tingen skal svare til sin Bestemmelse, for at vi kan finde den køn. Det har ogsaa stadig vist sig, at den Brugsgenstand, som engang har fundet den mest hensigtsmæssige Form, stadig vil vedblive at bevave denne. En Tallerken f. Eks., er trods alle Æsteters Forsøg paa at forsyne den med Borter og Sving, dog stadig bedst og kønnest, naar den er rund og glad.

Naar der tales om Skønhed i Linier, vil det sige, at Tingen har den Linie, der kræves til Formaalet.

Naar vi forlanger, at en Brødkniv skal „falde" godt i Haanden, at en Cyklesaddel skal være til at sidde paa uden at forhindre Benenes Bevægelser, maa sund Fornuft ogsaa forlange, at Møbler svarer til deres Formaal.

Krussedullerne paa en Stoleryg gør kun Stolen ubehageligere at sidde paa, hvorfor saa Udgifterne til dem. Og endelig, en Stol i „Funkis" med Sprosser i Ryggen paa kryds og tværs er lige saa idiotisk, som Skrivebordet, hvor 30 cm af Bordpladen i den ene Ende beskrev en „elegant" Bue over i Benene. Et saadant Skrivebord maa være rasende



Dansk Køkkentøj i rustfri Staal.

Spar til eget Hjem gennem

DANSK SPARE- OG BYGGEFORENING

Hovedkontoret: Absalonsgaard, Raadhuspladsen 45, Kbhvn. V.

Afdeling Jylland: Park Allé 11, Aarhus

Tegn Abonnement paa

DEN DANSKE BYGGESPARER

Tidsskrift for det mindre Boligbyggeri

● Repræsenteret i Esbjerg ved:

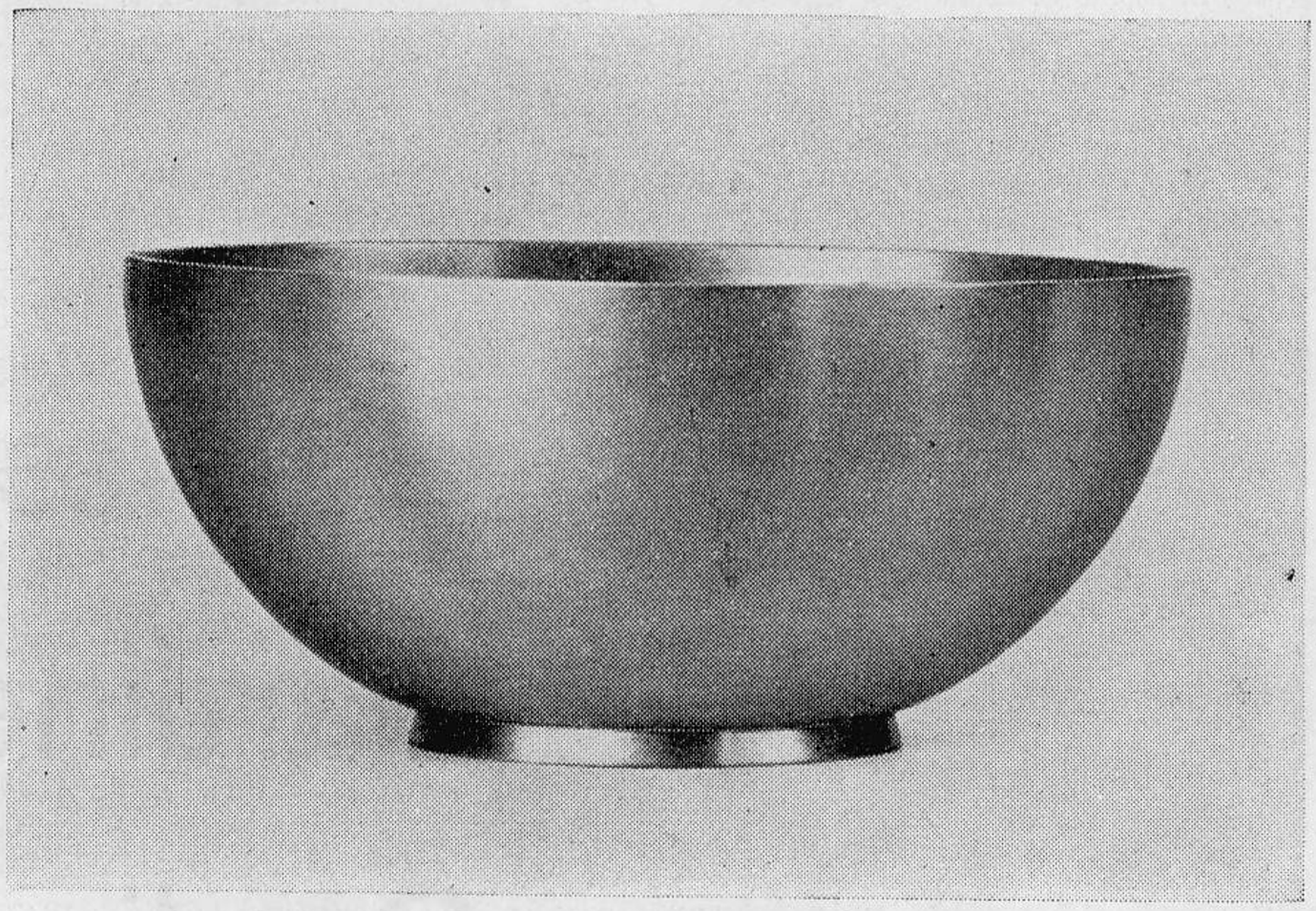
Amtsinspektør H. Andersen, Hjertingvej 13, Varde, Telefon 299

K. H. Damsted, Jernevej 9 a, Esbjerg

kostbart at lave og fuldkommen nerveødelæggende at sidde ved, da al Papir henlagt paa den rundede Ende af Skrivebordet vil glide paa Gulvet.

En Stol med lige Ryg, der ikke svarer til en Menneskeryg, en buet Skrivebordsplade, det er det, der kaldes „Funkis". — Benævnelsen burde være Narrestreger.

F.



Konflikt.

Ruskin skrev for 75 Aar siden, da han bekæmpede den frembrydende Industrialisme:

Vi er stolte af, at vort moderne Glas er klart, korrekt i Form og nøjagtigt i Slibning, *men vi burde skamme os over det.* Det venetianske Glas var grumset, unøjagtigt og daarligt slebet, men man formede aldrig en Hank uden at lægge en ny Idé i den.

1930 er dette Synpunkt populariseret ud til det jævne Publikum, derfor faar vi følgende irriterede Udbrud fra Glasarkitekten Jacob E. Bang ved Holmegaard Glasværk:



Glas fra Holmegaard.

Det største Udvalg - De billigste Priser

Gulvtæpper
Gardiner
Gardinstænger

har

KONTANT
JØRGENSEN
ESBJERG
Kongensgade 27

Niels Lykke

ANLÆGSGARTNER

FINLANDSGADE 37 - TELEFON 849

Gartner paa Udstillingen

TØNDER & RASMUSSEN

aut. Installatører
Skolegade 24
Telefon 1819-1673

Installering i Hus IV (Haandværkerhuset)
samt udvendig Belysning

— — og naar man har „mættet“ sin „Funkistrang“ paa Udstillingen, gaar man i

PALMEHAVEN

hvor det evigt bestaaende kan mættes til god Musik-Hygge-Stemning, og hvor der er noget for enhver Smag, blot ikke den daarlige.
Populære Priser — „man spiser godt i Palmehaven“ — Torvegade 10

CAY KREBS.

Den pæne Stue.



Etagesengen, det mest reelt pladsbesparende moderne Møbel, der findes. Anvendeligt saavel i de voksnes som i Børnenes Soverum. (Nolfi, A.S, København).

Lad mig tage en typisk Lejlighed fra vor egen Tid, bygget 1924—25, beboet af en Sporvognsfunktionær med Hustru, to Sønner, 16 og 7 Aar og to Døtre, 12 og 5 Aar.

I Spisestuen findes Boligens eneste Kakkelovn, der kryber Familien sammen de lange Vinteraftener.

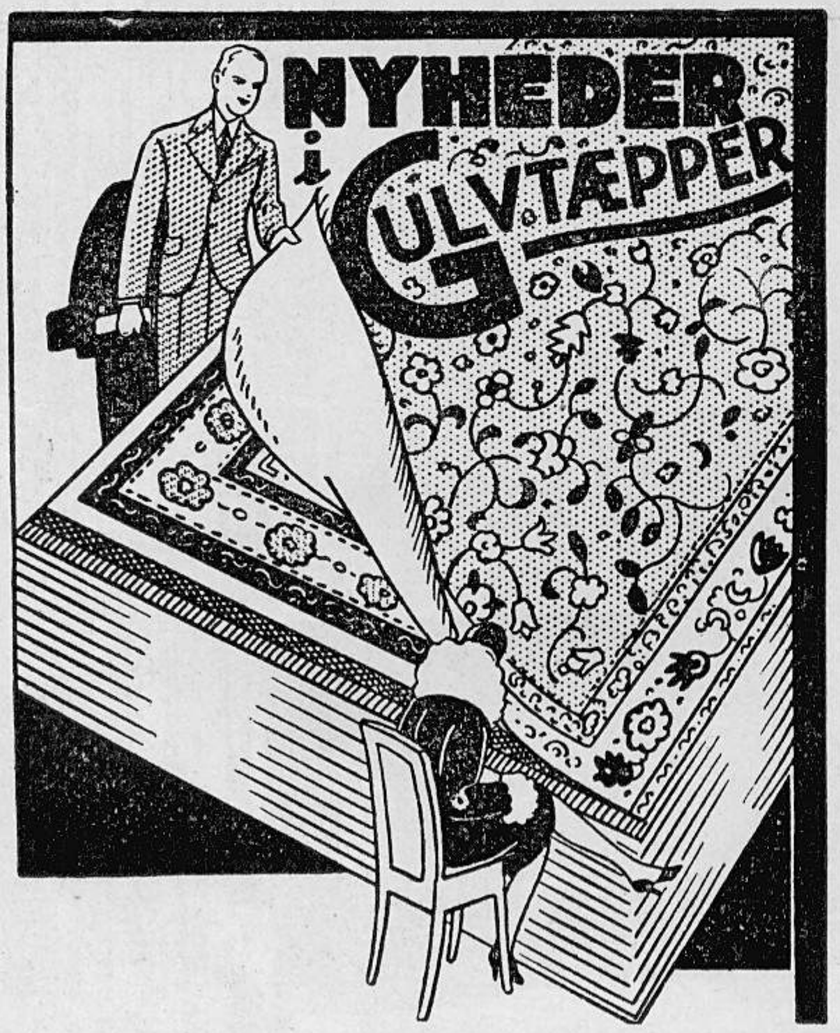
Far har Friaften, træt af Dagens Besvær forsøger han dog at læse lidt, men Øjenlaagene sænkes blideligt til, mens Hovedet med Hagen som Støtte hviler paa Brystet. Fruen hækler flittigt paa et nyt Sofastykke og læser samtidig en spændende Kærlighedsroman i Familiejournalen. Radioen serverer igen et Par ukendte Damers Forsøg i Sang for snart efter at lade Musikken tage fat. Fruen tysser paa Jørgen og Inger, 7 og 5 Aar, der liggende paa Gulvet søger at løsrive hinandens Haartotter. Den tolvaarige Grete har allernaadigst faaet Lov at betræde „Dagligstuen“, der staar Klaveret, og hun er nu i Færd med 2. Afsnit af Nr. 9 i Hornemanns Skole, 8 Gange med hver Haand og gentages i en Time; Grete er flittig, dog den 16-aarige Poul Gymnasieelev, sidder ved Forældrenes Bord, med en Pegefinger boret ind i hvert Øre, ivrigt læsende Lektien til næste Dag. Nu og da fjernes den højre Finger for at søge et Notat, og Støjen fra Radio og Klaver, de to smaa og Fars Snorken lyder som et Brag paa Trommehinden.

Nu vil De vel sige, at Poul kan sætte sig ind i Dagligstuen! Nej, det faar han sandelig ikke Lov til, der staar Familiens allerkostbareste

Besøg Sydvestjyllands største Udstillingslokale i

Gulvtæpper og Sengeudstyr

(forh. Det ny Teater. Indgang: Kirkegade)



BOUCLÈ:

i rolige dæmpede Farver og Mønstre — alle Størrelser.

AXMINSTER:

fra kendte engelske Fabrikker, smukke Mønstre og dejlige Farver.

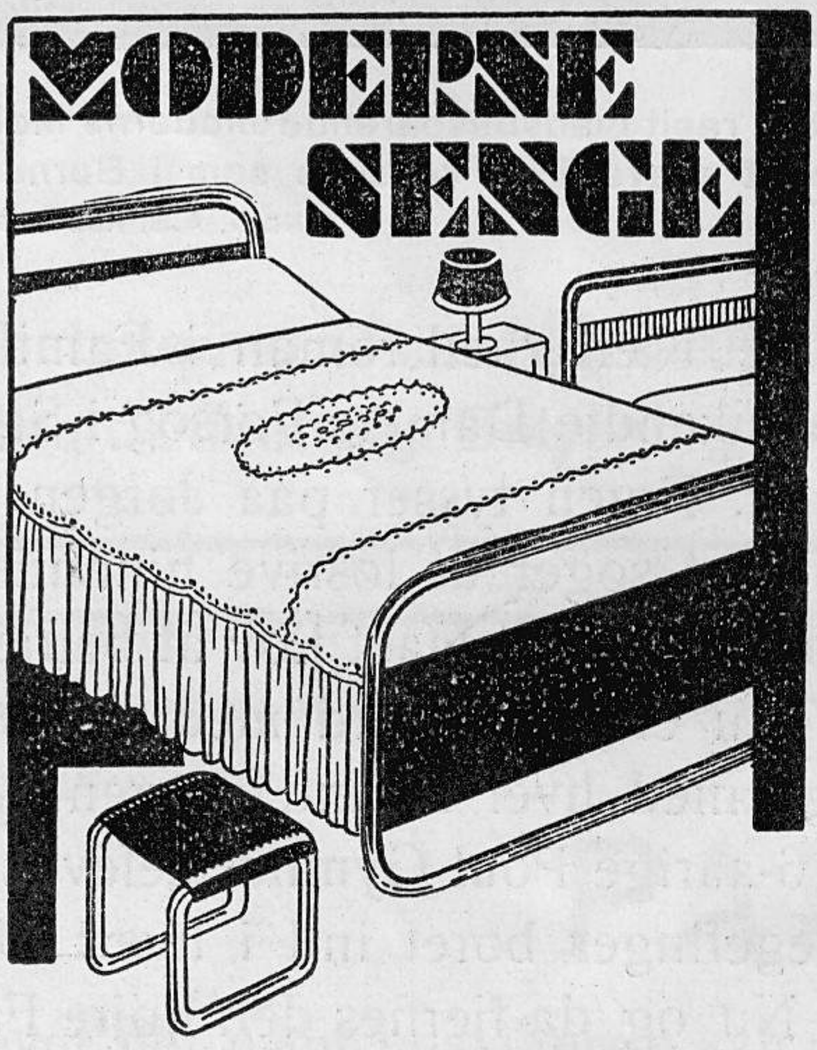
WILTON:

ligeledes bedste engelske Fabrikat. — Garanti for Holdbarhed.

Sidst, men ikke mindst: DANSKE PRÆSTEGAARDS-TÆPPER, føres i Metermaal i svær ren Uld. Masser af moderne Mønstre og smukke Farver, passende i baade ældre og nye Hjem.

LØBERE, FORLIGGERE
DIVANTÆPPER

Senge og Sengeudstyr



I de moderne Staalrørsenge ligger man godt, de er nemme at holde, pynter i Værelset og er meget stærke. Jeg fører dem i mange forskellige Modeller og med forskelligt Udstyr.

Stort Udvalg i:

Jern-, Træ-, Barne- og Babysenge, Madrasser, Vattæpper, Sengetæpper.

Mit bekendte GARANTI-SENGETØJ er igennem mange Aar anerkendt som det bedste.

Priser, der passer for enhver.

TH. VESTERGAARD

KONGENSGADE 51
TELEFON NR. 624

KONTANT MANUFAKTURHANDEL - ESBJERG

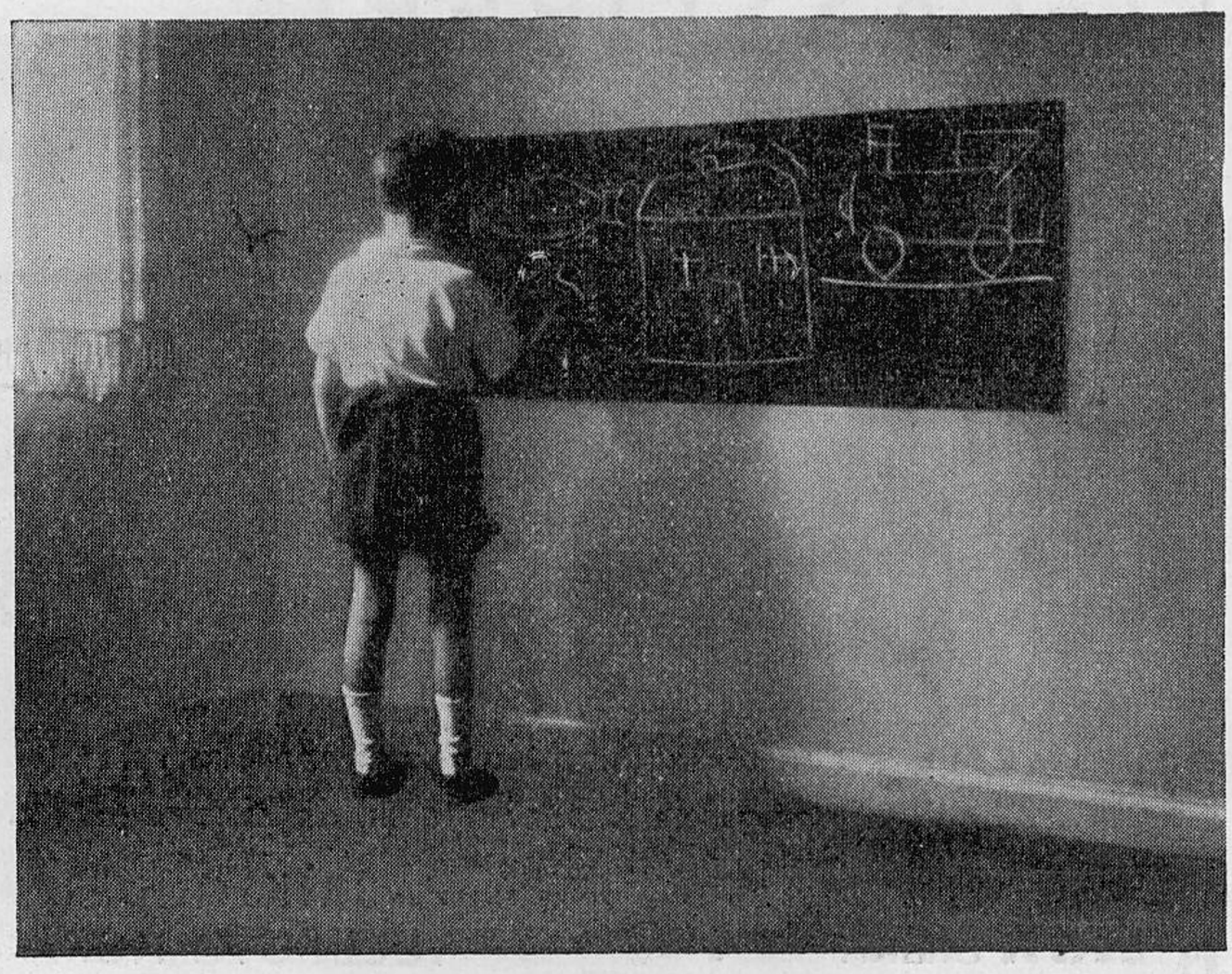
Møbler, Genstand for Fruens omhyggeligste Omsorg, Sofa og Stole, behængt og belagt med hæklede og broderede Stykker, Gulvet dækket med et *ægte* Brysselertæppe og paa Bordet det allerdejligste Plydstæppe, hvorpaa der er opstillet 15—20 Familiefotografier, alle med Front mod den dobbelte Dør og smilende den indtrædende Gæst imøde. Her er det forment Børnene Adgang, især Poul med sine store Støvler, kun Grete faar Lov til sin ugentlige Klavertime. Der rulles ned den meste Tid af Aaret — Solen kunde let falme det dejlige Plyds, og Følgen er en indelukket klam Lugt, som forplanter sig til de øvrige Stuer. Jo denne Stue er i dobbelt Forstand Familiens dyreste Eje, den koster omkring Fjerdedelen af den aarlige Leje, 200—250 Kr. uden at være til nogensomhelst Nytte. De tre mindste Børn sover i Forældrenes Soveværelse og Poul paa en Divan i Spisestuen.

Arkitekt *Anton Bendix.*

Positivt Forslag: Ryd Dagligstuen, del den op med en spansk Væg, saa der kan blive to Soverum, et til Drengene, og et til Pigerne.

Det er rimeligere, at *Familiens egne Børn* har Glæde og Sundhed af det Rum *hver Dag*, end at nogle *fremmede Mennesker* skal sidde derinde *et Par Gange om Aaret* og ryste af Skræk for at komme til at rage nogle af „Sagerne“ ned.

Parole: Brug Dagligstuen til dagligt. *a.*



Lad Børnene vænne sig til den sorte Tavle, inden de kommer i Skole. Den morer Børnene, og den skaaner Indboet.

„FIONIA“

MØBELPLADE DØRE

MED YDERFINÉR I ALLE TRÆSORTER

MAHOGNI TEAK BIRK NØD
ELM ROSENTRÆ IBENHOLT
EG PALISANDER MARKASSA

FORHANDLES OVERALT AF d'HERRER TØMMER-HANDLERE OG TRÆ- OG FINÉRHANDLERE

Dansk Møbelplade- & Finérfabrik A/S

Odense

VINDUESGLAS
SPEJLGLAS
GLASSLIBERI
SPEJLFABRIK

J. A. ALSTRUP
Aktieselskab
ESBJERG + TELEFON 166

NYT!

Vidunderrensemidlet „NO BLANK"

Har en forbavsende Renseevne, fjerner blankslidte Steder paa Klædestoffer, gengiver falmede Stoffer den oprindelige Kulør, mørner ikke Tøjet.
„NO BLANK" gør gamle Klæder nye! Pris 65 Øre pr. Pk. Forhandlere søges overalt.

Se vor Stand!

FABRIK: TODESGADE 6, KØBENHAVN N.
TELEFON: NORA 1082 x.

Nyt! Nyt! Nyt!

Man kan somme Tider undre sig over, i Butikker, Udstillinger, Annoncer og Brochurer, at se den Strøm af „Nyheder", der sendes ud paa Markedet, hvor de lever en ganske kort Tid, for derefter sporløst at forsvinde og erstattes af *andre* Nyheder. Der er gaaet *Mode* i alle Produktioner, og de skifter lige saa tit som Dame-Moderne. Heller ikke Kunstindustrien kan sige sig fri.

— — —

Hvad er Grunden? Er det det købende Publikum, der i stadig umættelig Trang til Nyheder og atter Nyheder driver Fabrikerne ud i den forcerede og ustandselige Udbyden af nye Mønstre eller Former? Eller er det Fabrikerne, Sælgerne selv, som drevet af haardere og haardere Konkurrence paa denne Maade søger at vække Opmærksomhed om Produktionen og stimulere Salget i en stadig Overbyden hverandre i den Retning? — Det er vanskeligt at sige, men der er vel noget om baade det ene og andet. Iøvrigt skal der ikke her forsøges en Forklaring, men naar man selv har til dagligt Arbejde at lave Facon paa Smaating, kan man ikke lade være en Gang imellem at ryste paa Hovedet og i sit stille Sind undre sig over den Kløft, der skiller den, der tegner Tingen, den, der sælger den, og den, der køber den — fra hverandre. Et Par Eksempler og et Par smaa filosofiske Bemærkninger om dette Forhold kan maaske interessere.

Hvad kan sælges, og hvad kan ikke sælges? Se paa Billedet af den lille runde Likørkaraffe. „Sidste Nyhed i Likør-Stel, Frue!" Den er *saa* morsom! Og den sælges derfor, til Trods for, at den slet ikke er helt billig, i Massevis. Jeg har senere set Modeller formet



Likørstel. (Holmegaard).

Anders Nielsen

Anlægsgartner

Rolfsgade 152

Telefon 2036

Gartner paa Udstillingen

Vesterbyens Farvehandel

ved HAGBARD HANSEN

Strandbygade 56 - Telefon 1982

Tilberedte Oliefarver og
Linoleum, Voksdug og
Rullegardiner

Alt i Malervarer og Tapeter

Speciale: DIPZOLIN GULVLAKFERNIS
lys og hurtig tørrende

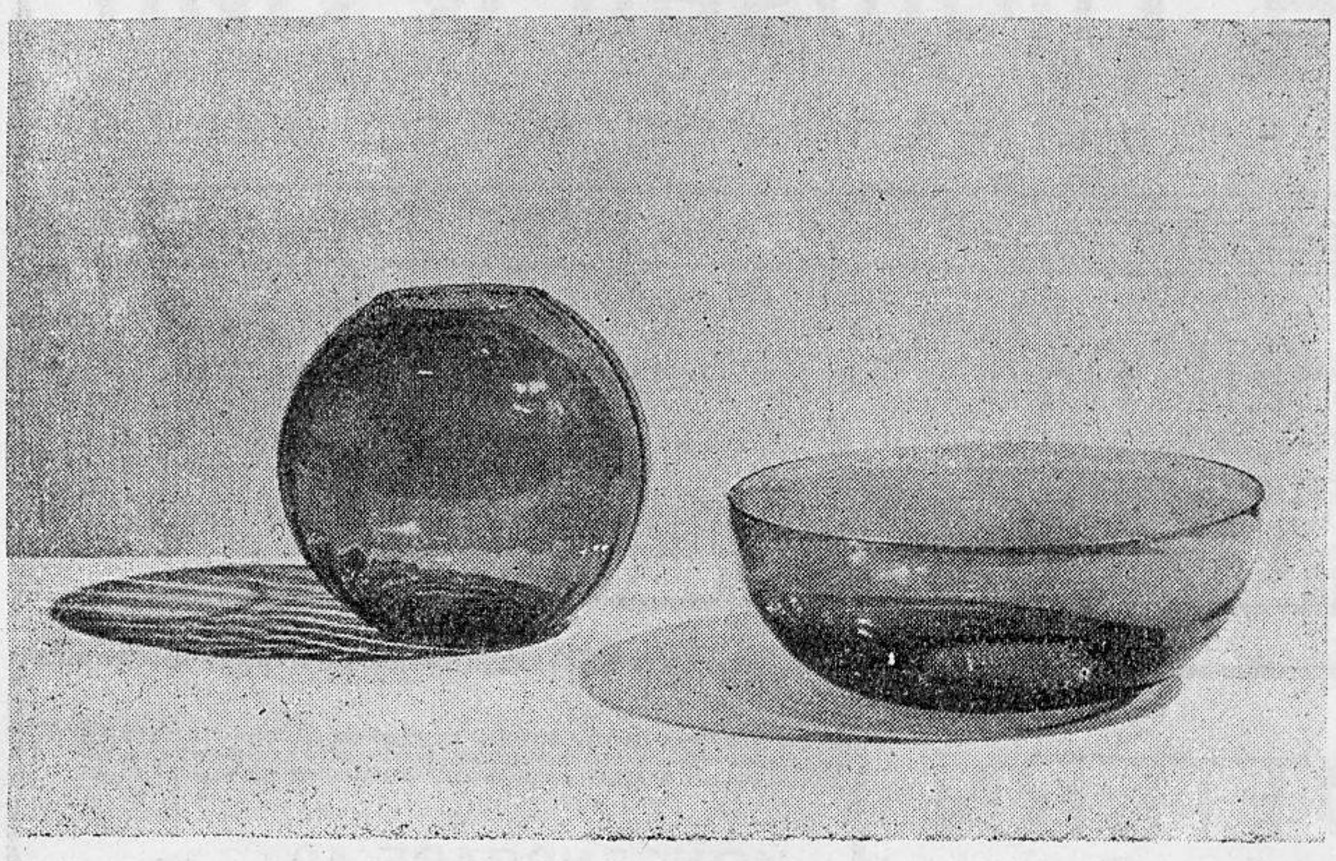
Den kom!
Blev set!
Og sejrede!

FORLANG
TILBUD!

Den levende Lysreklame

St. Kongensgade 59, København K.
Central 5306 (2 Ledninger)

Repræsenteret ved Ingeniør TH. TØNDER



Skaale (Holmegaard),

over samme Idé, baade i fransk og tysk Arbejde. Ingen af Modellerne har sikkert noget med hverandre at gøre, men de paralelle Bestræbelser for at lave noget „morsomt“ vil ofte ende i samme Resultat.

Kik paa Billedet af den store, halvkugleformede Glasskaal. Den er saa enkel og elementær i Formen, at den kræver Forudsætninger for at forstaas. Vi er et Par Stykker, ikke mange, der kan glæde os over den rene Form og synes, at saadan en pæn, stor, god Skaal er et rart Stykke. Og vi bliver dobbelt glade for den, naar vi klapper den og samtidig opdager Prisen, der i Forhold til Størrelsen forekommer os helt rigtig, medens den for mange almindelige Publikummere er mistænkelig lav og nærmest et Minus ved Skaalen.

Man skulde ud fra dette antage, at en Vase, formet som en stor Kugle, ogsaa var vanskelig at sælge. Men for et Par Aar siden blev „Kugle-Vaser“ alligevel moderne. Vi havde tidligere forsøgt med Glasvaser i ren Kugleform, med et Hul foroven til Blomsterne, uden at nogen havde taget Notits af det, men pludselig havde et eller andet Menneske med et vist Overskud af den sarte sjælelige Ingrediens, der hedder *Smag,* hittet paa at fylde Kuglerne halvt med Vand og sætte en enlig Aakande eller nogle afhuggede Blomsterhoveder ud at svømme i i det! Vældig smart!

Og Resultatet blev, at vi ikke kunde overkomme at levere alle de Kugler, der kom Ordre paa! Yderligere affødte denne Mode en helt ny Produktion af kunstige Aakander med en Slags Voks-Overtræk, meget kønnere end



Den trætte Klukflaske. (Holmegaard).

M. Lykke Thomsen & Søn

Smedemestre - aut. Vand- og Gasmestre

Grundlagt 1886 Telefon 46

Installation
af Centralvarmeanlæg



KNUD BØTTERN
BLOMSTERFORRETNING

Blomster og Frugt leveres paa
faa Timer over hele Jorden

KONGENSGADE 49
POSTGIRO 18925
TELEFON 350

MEDLEM AF B. F.

UDSTILLINGENS MALERMESTRE:

HUS 1
C. RØDGAARD
Telefon 882

HUS 2
F. M. HANSEN
Telefon 653

HUS 3
C. GEERTSEN
Telefon 640

HUS 4
N. ANDERSEN
Telefon 737

HUS 5
BRORSON PEDERSEN
Telefon 714

Lad os montere Deres Hjem med
Gardiner og Portierer

De faar paa Forlangende gratis en Mand ud, der er Dem behjælpelig med at faa et smukt Interiør ud af Deres Vinduer og Stue.

A/s H. Blichfeldt
Flensborg Lagers Udsalg

Telefon **190 - 544**

Skiltefabriken „CIMBRIA"

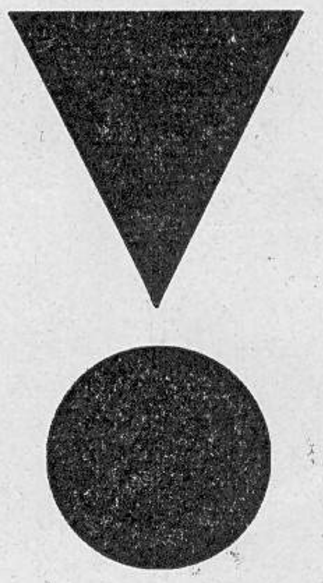
ESBJERG

TELEFON 489

Overslag og Tegning
uden Forbindende

Ærbødigst

A. BUSCH



Alle Arter Skilte

Hvad er det, der sælger P. H. Lampen? For at tage et Eksempel fra en anden Branche. Hvor mange er vi, der har købt den i Glæde over det klare og logiske i dens Idé og den overlegne Sikkerhed, hvormed denne Idé er sat i Form? Vi er vist de færreste. Hvor mange køber Lampen af Snobberi? For at vise, at de er med. P. H. Lampen er moderne for Tiden. Er det udelukkende i Kraft af dens fortrinlige Egenskaber som Lampe? Skyldes Successen ikke i lige saa høj Grad dens Ophavsmands Personlighed, hans Virksomhed som Skribent og Kritiker, hans specielle Stilling som Revyforfatter, Kommunist, Københavnerprofet og Forkynder af vor Tids Evangelium? Vil det samme Snobberi være Hovedbevæggrunden for dem, der anskaffer hans nye Flygel, hvis radikale Udformning dog ellers maa byde en normal Publikummer instinktivt og inderligt imod? Det er ikke godt at vide.

Det er nemt og billigt at harcellere over Publikum og temmeligt formaalsløst. Men undskyldeligt. Der opsamler sig hos den, der laver Tingene en indædt Forbitrelse, en latent Haabløshed: Hvad kan det nytte?

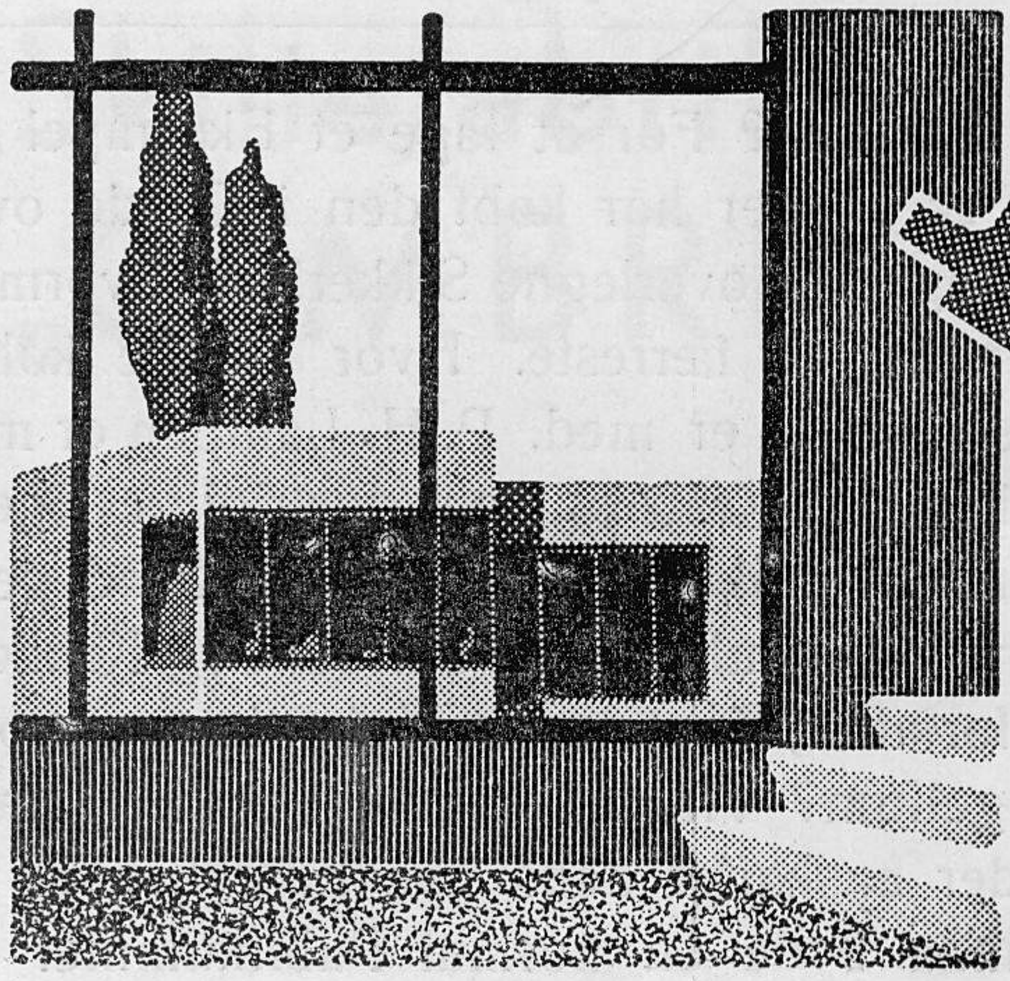
Det kan i hvert Fald ikke nytte noget at ærgre sig over Publikums Mangel paa Forstaaelse. Det maa være os nok, at Publikum dog køber dem af den rigtige *Grund*.

Det er Kværulans af en Pige, naar hun forlanger at blive elsket for sine skønne og fine indre Egenskabers Skyld. Hovedsagen er, at hun bliver *elsket*.

Vi, der arbejder med Stoffet, vil altid have et naturligt Forspring for de andre, og det er for saa vidt meningsløst at være fornærmet over, at de ikke kan følge med. Vor Indsats maa nødvendigvis blive et taalmodigt Arbejde paa meget langt Sigt. Og i dette Arbejde har „Nyhederne“, de fikse og iøjnefaldende, morsomme og overraskende, outrerede, udvendige og falske Ting, i „moderne Funkisstil“, saa utaalelige de end kan være — sikkert alligevel deres Mission som et Middel til at tvinge Folk bort fra tilvante Forestillinger og traditionel Tankesæt, og berede Jordbunden for det ægte.

Og iøvrigt maa vi saa imedens med alle Midler slaas for at faa det brede Lag til at annamme de sunde, enkle, helt igennem rigtige Ting. Og kan det ikke naas paa anden Maade, maa de gøres „mondæne“ først. Selv om det er en kedelig Omvej.

Jacob Bang.



STAALPORTE
STAALDØRE
SKILLERUM

DANSKE
STAAL-
VINDUER

Vor Stand vil overbevise Dem om, at Kvaliteten er Skyld i den store Udbredelse, D. S. I. Staalvinduerne har faaet.

DANSK STAALVINDUE INDUSTRI

LEM ST. TELGR.-ADR. STAALVINDU — TLF- LEM 50 og 44

Gram Tæppefabrik

◆

Moderne Gulvtæpper og Gulvtæppestoffer

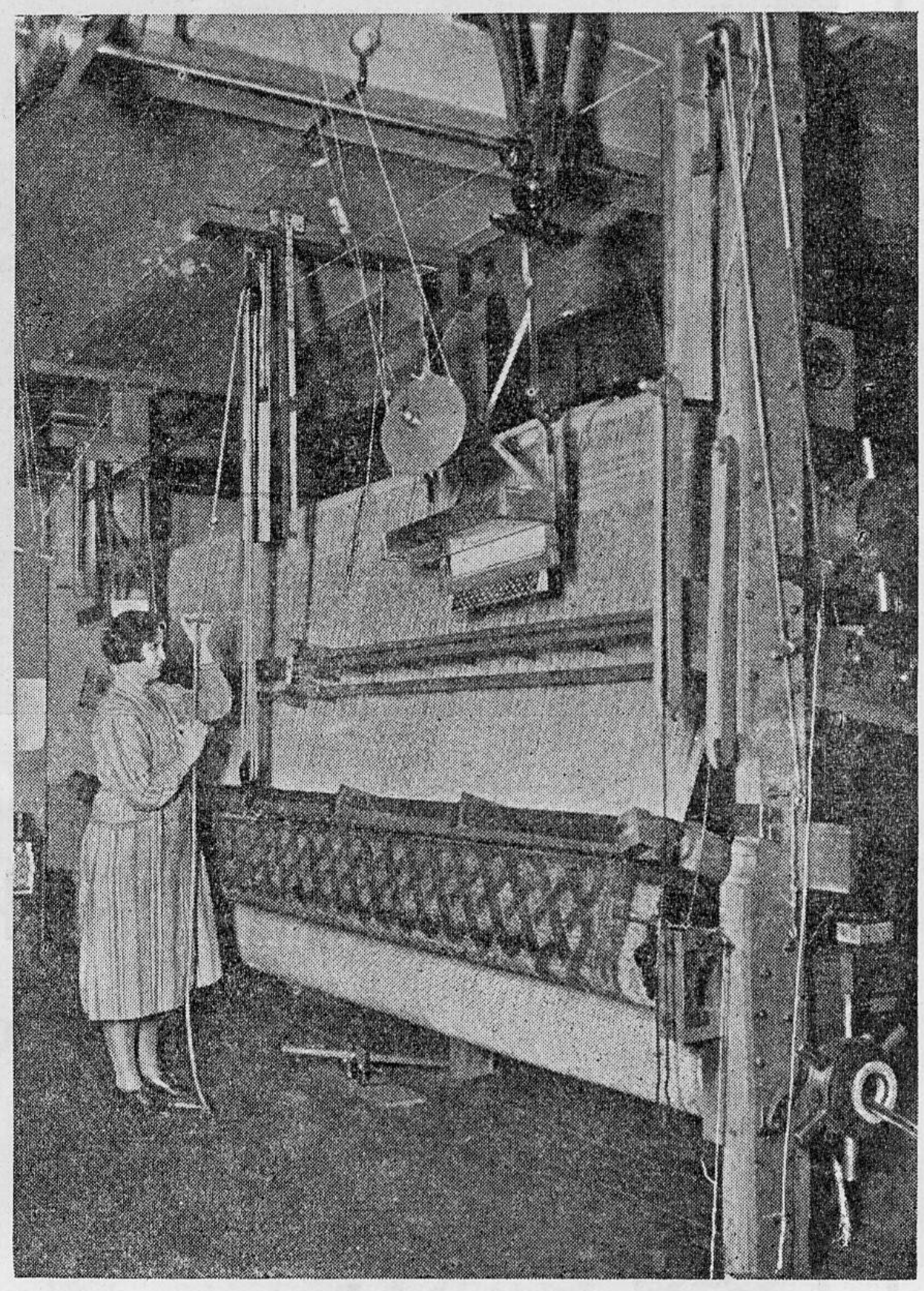
Aktieselskabet Varde Bank

ESBJERG AFDELING

◆

Kongensgade 62
Telefon 1818 (5 Linier)
Postgiro Konto 5690
Kontortid: 10-12 og $1^1/_2$-$4^1/_2$

Den store Kærlighed.



Af døde Ting er der vel intet, der staar Kvindens Hjerte nærmere end Tekstilvarer. Kærligheden til bløde, gode, uldne Stoffer, farvestraalende Sjaler, knitrende Silke, kostbare Damasker, tykke store Tæpper paa Gulvene og skinnende, blanke og hvide Duge har mange Tidsaldre tagetOverhaand langt ud over, hvad man egentlig havde Raad til, og langt ud over simpelt Krav til Hygiejne. Tænk paa vore Bedstemødres Dragter og vore Forældres Stuer.

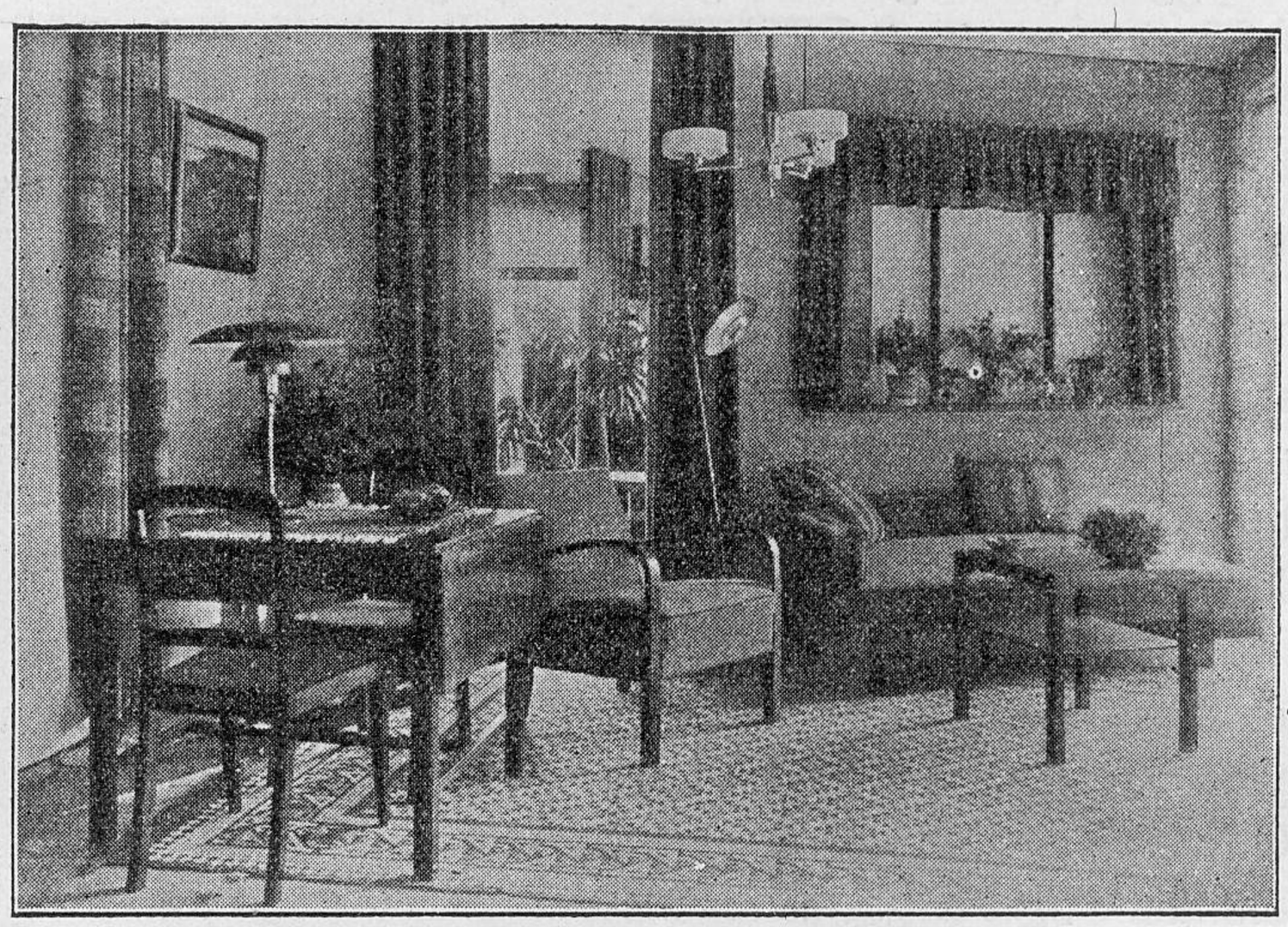
Men tænk endelig ikke paa al den Tid, der er medgaaet til at frembringe disse Millioner af Hulsøm, Fladsyning, fransk Broderi, engelske Huller, Kontursting og det rene Galskab: Kunstbryderiet. De behøver ikke at læse det en Gang til, der staar Byderiet. Og i disse Livtag med Kunsten for at frembringe Hestehoveder og Landskaber, blev Kunsten uhjælpelig slaaet ud.

Selvfølgelig maatte der komme en Reaktion.

Overgangen fra Træmøbler til Møbler af Staal, er kun at regne for en Sommerbrise imod den Storm, der nu ryger igennem den ny Tids Stuer og river Portier og Spisestuesæt med sig ud af Vinduet.

De spraglede Gulvtæpper erstattes af de dæmpede, men som oftest smukt farvede Gulvtæpper fra sønderjyske Fabrikker og Hjemmevæv, eller hvor man er gaaet særligt radikalt til Værk, af Expanko.

De fede kluntede Chesterfieldmøbler og snørklede Possement-Klunkemøbler erstattes af lette Stole med løse Puder, der let kan bæres ud og børstes af.



Interiør fra vort nedenstaaende tilbud

moderne hjem
kræver moderne møbler

2 VÆRELSER
1000 kr.
fuldt møbleret

ved modtagelsen

250 kr.

Trods prisstigning - opretholder vi stadig vort tilbud om at møblere 2 værelser - solidt og smukt for 1000 kr. - derfor bør parret, som skal giftes, forlange vort store katalog gratis tilsendt. Billige kontantpriser eller mod et tillæg paa 6 pCt. ved modtagelsen og restbeløbet i 12 maanedlige rater.

NOLFI

Nordens største magasin
for fuldstændig montering af boliger

NØRREVOLD 18 · TELEFON 5405

Udstilling i København ved Vesterport

◆

Repræsentant paa udstillingen i Esbjerg:

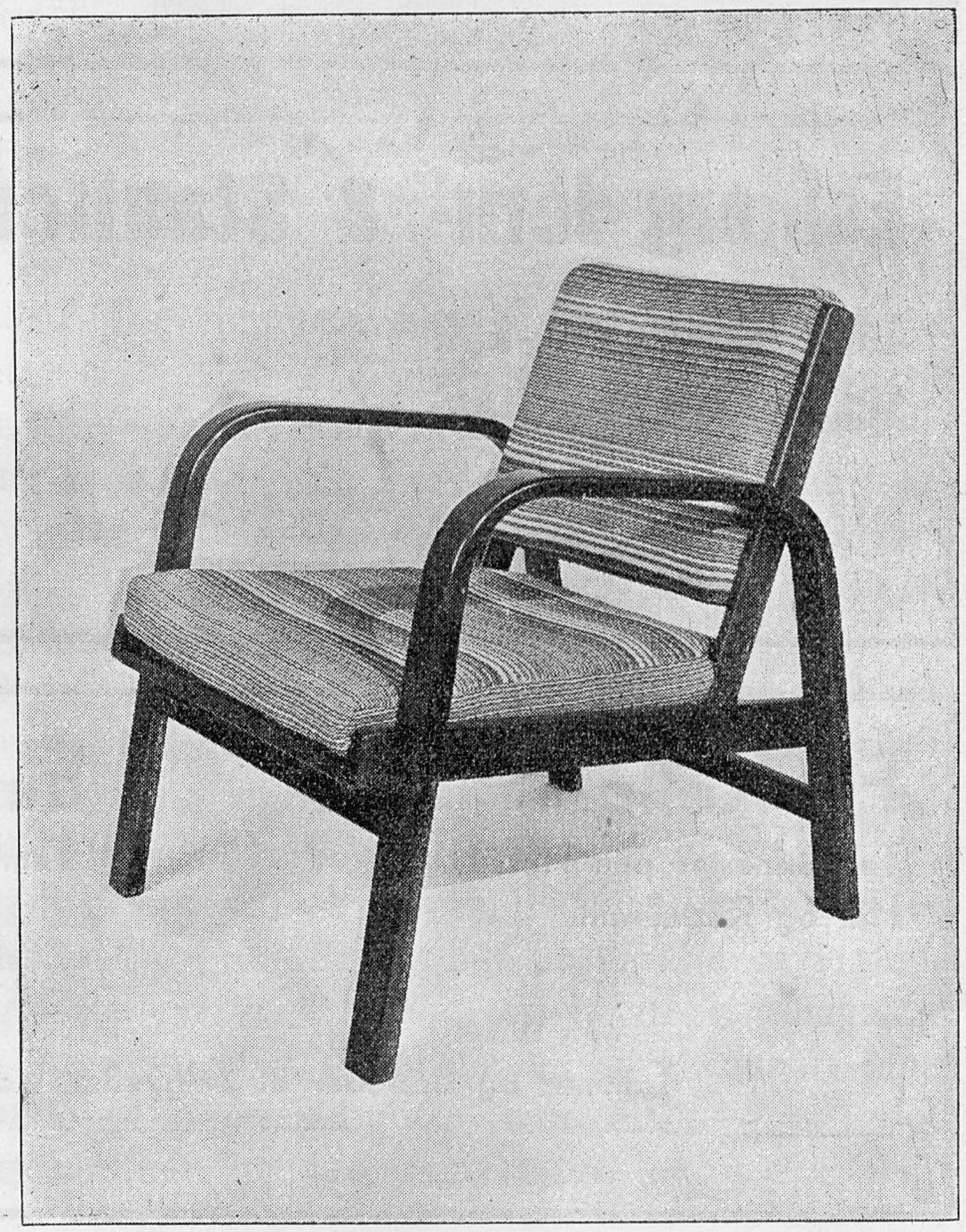
H. V. ROSTVED jernbanegade 16
telefon 659

Gardinerne ligger ikke længere sirligt bredt ud over Gulvet og hænger ikke længere i flere Lag stængende Lys og Luft ude. Et lille kort Gardin, der giver Dagslyset et kaad og glad Skær i de friske Stuer, indgaar selv som et Farvemoment i Interiøret.

Efter de tunge Draperiers Tid med deres knugende og støvsamlende Folder er Tekstilerne blevet til friske, fornøjelige Stoffer, der giver Humør i Hverdagens Slid.

Og saa op med Rullegardinet, og Solen ind i Stuerne. *F.*

Skulde det virkelig være Tilfældet, at den Generation, der har skabt Automobilet, bygget Lillebæltsbroen, opfundet Radioen, konstrueret Flyvemaskinen, ikke skulde kunne bygge et Hus eller lave en Stol uden at efterligne en fjern Fortid. *F.*



Den danske Gulvbelægning
Expanko Kork-Parket

Smuk, lun, lyddæmpende og slidstærk.

Dens smukke Udseende, dens behagelige og lyddæmpende Egenskaber og store Slidstyrke har bevirket dens enorme Fremgang.

Expanko Kork-Parket er henlagt i Opholdsstue og Badeværelse i Haandværkerhuset paa Udstillingen.

AFDELING ESBJERG
Telefon 1353 og 35

Esbjerg Jern- & Staalforretning A/S

Telef. 159 - 160 - 630
Tlg.-Adr.: Jern & Staal

Fr. Kolle

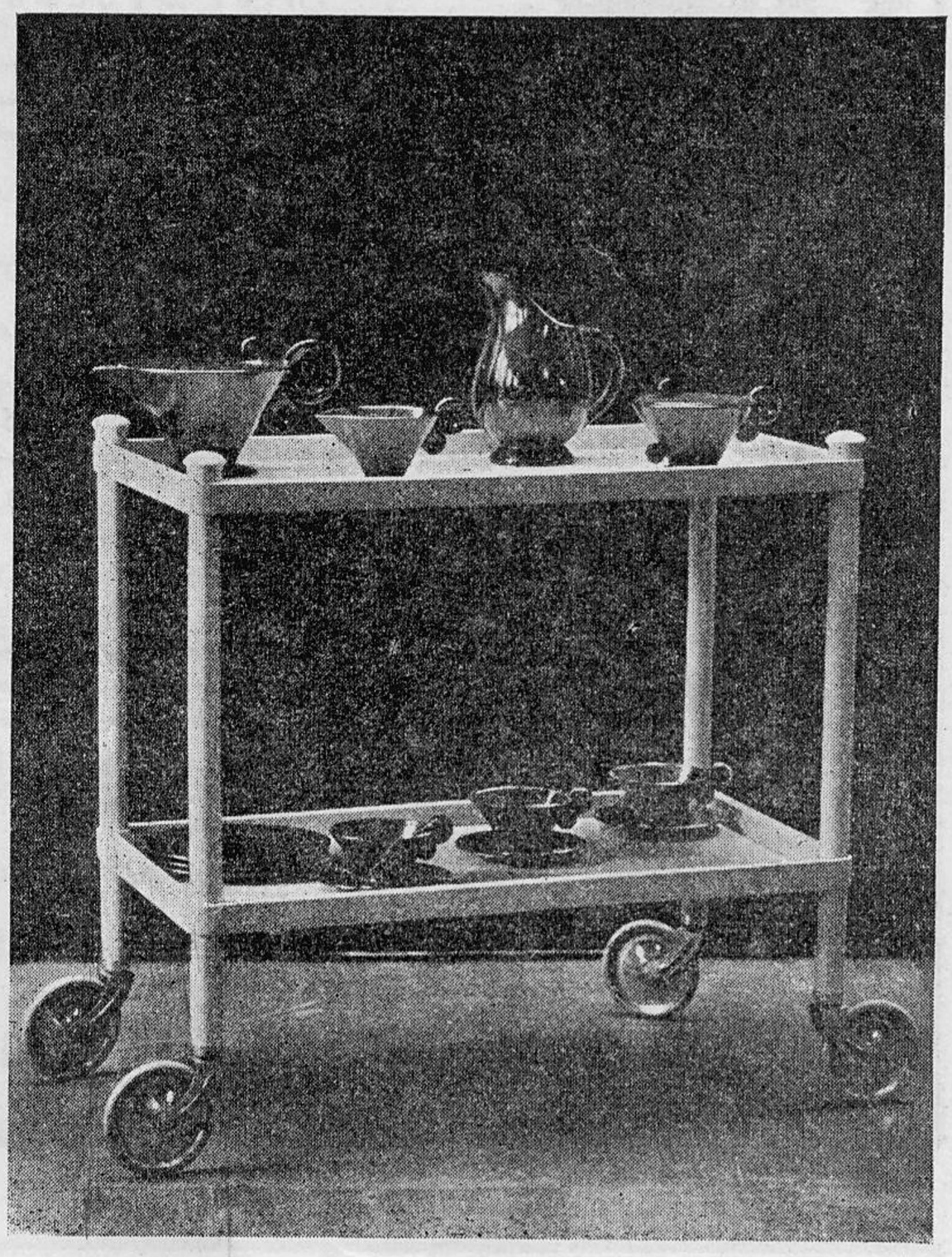
Tømrermester paa Hus 1,
Hal og Restaurant

Einer Nielsen

Tømrermester paa Hus 4,
Hal og Restaurant

Tømmer og Brædder til Salg efter Udstillingen

farvernes betydning i boligen.

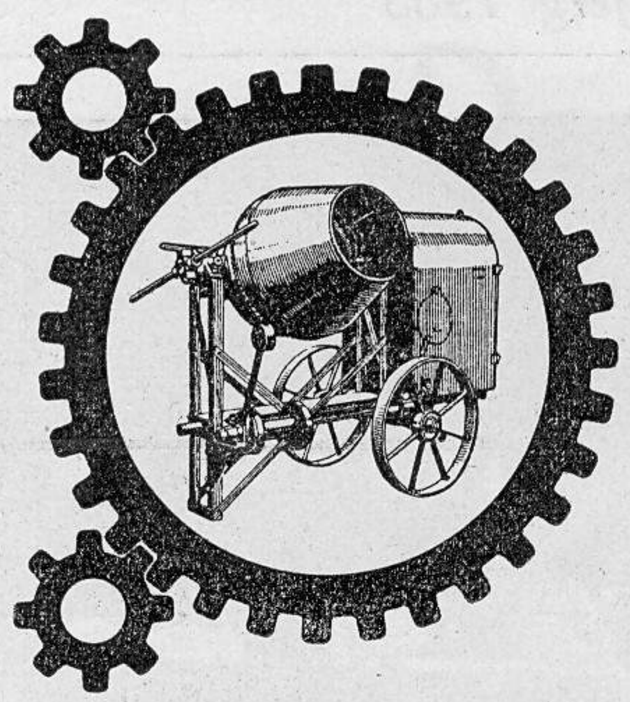


Tevogn i gult celluosebehandlet Træ. Testel i postkasserødt Lertøj.

der er virkelig noget om, hvad heinrich zille engang sagde: „man kan nøjagtig ligesaa godt dræbe et menneske med en bolig som med en økse". omgivelserne paavirker nemlig i saa høj grad mennesket, at det man ser og hører er bestemmende for sindstilstanden, man er glad eller trist, oplagt eller uoplagt, optimist eller pessimist, disse tilstande skyldes naturligvis ofte uundgaaelige realiteter, men er man i daarligt humør, skal det ikke blive bedre ved, at ens nærmeste omgivelser irriterer en. hjemmet er det sted, hvor man skal føle sig godt tilpas, rummene skal opfylde de krav, det er naturligt for mennesket at stille. man skal ikke leve i „kamp" med sin lejlighed, man skal leve i nøjeste samklang med den, boligen skal være i organisk sammenhæng med selve livet. saaledes skal man for at skabe den ideelle lejlighed besidde det største kendskab til menneskets maade at leve og føle paa, og ud fra dette arbejde akustik, lys, luft og farve sammen til et naturligt hele med selve mennesket.

lad mig saa faa lov til, indenfor mit specielle omraade: farven's, at vise hvorledes denne i højeste grad yder sit til menneskets velbefindende, hvorledes en rigtig fordeling og et rigtigt valg af farve er en absolut nødvendighed i det komplicerede apparat, vi kalder hjemmet.

en studerende fortalte mig engang, at han altid følte sig urolig og distraheret i sit arbejdsværelse. grunden var lige til, han havde violette vægge. violet er en grænsefarve mellem rødt og blaat og fremkalder den største usikkerhed, da man snart finder farven er rød, snart blaa. tænk dem, om de skulde bebo en lejlighed, hvori alt, vægge, lofter, gulve, døre, møbler og gardiner, havde samme farve, lad os sige hvid;



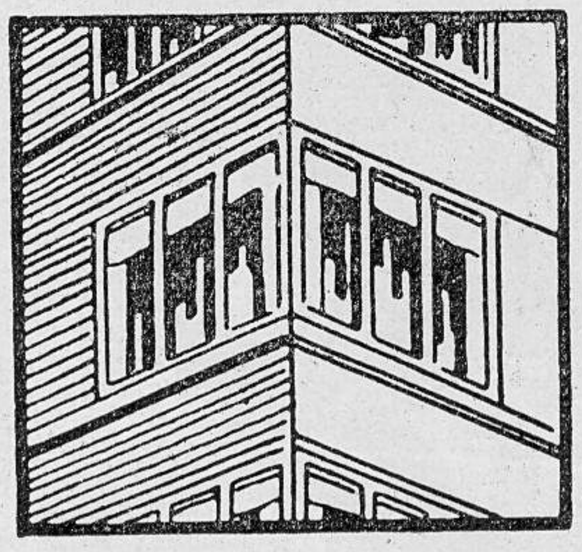
Intet Byggearbejde uden en

GLOBE BLANDEMASKINE

FOR BETON OG KALK

Uundværlig for enhver Bygmester

Udstilles paa
Bygge- og Boligudstillingen i Esbjerg
27. August til 10. September



PEDERSHAAB

STAALVINDUER OG -DØRE

I billige Standardmaal · Anerkendt fineste Udførelse

A/S Pedershaab Cementindustri · Brønderslev

KISELGUR

FRA EGNE GRUBER I JYLLAND

To Kvaliteter
til hver sit Formaal

Kvalitet I.

En malet og sigtet Vare, beregnet for Rørisolering i Centralvarmeanlæget.

Kvalitet II.

En tørret Kvalitet, der er udmærket til Indskud mellem Etager og i Loftet i Fladtagshuse.

I/S ØSTENGAARDS KISELGURVÆRK

FABRIK:
ØSTENGAARD
PR. VEJLE
Telefon:
JENNUM 15

KONTOR:
VESTERGADE 6
Telefon: 1915

ved/ HOLGER CHRISTENSEN & CO.
VEJLE

de ville blive deprimeret i løbet af 14 dage, fordi den hvide farve ikke vilde bibringe dem tilstrækkelig afveksling. de vilde i en frygtelig grad savne en realitet, en anden farve, under deres søgen efter en saadan, vilde de stadig blive skuffet, til sidst maatte de føle dem saa utilfredsstillet, at de endte i depression. eller hvad mener de om hele lejligheden blaagrøn? jeg garanterer dem i løbet af faa dage et umaadeligt sløvsind. den blaagrønne farve indeholder nemlig, naar den forekomme i større maalestok, en saa saa stor portion kulde, at man ligefrem, kommer til at fryse og derved ganske mister interessen for alt vitalt liv. de studser maaske ved disse paastande — sagen er imidlertid den, at farverne foruden deres rent materielle synlighed, besidder endda maalbare fysiske og psykiske energier. man har apparater, der kan registrere menneskets pulsslag og saaledes vise os, hvorledes vi reagerer forskellig ved synet af de forskellige farver. farven besidder utallige egenskaber. foruden dens evne til at virke lys og mørk, kan den være varm eller kold, nær eller fjærn, tung eller let, rolig eller urolig o. s. v. det er indlysende, at et nøje kendskab til disse ting er paakrævet for at arbejdsværelset ikke gøres mørkere end nødvendigt, at dagligstuen ikke gøres kold og bundløs, at spisestuen ikke bliver trist, og at køkkenet ikke „lugter surt". det kan ikke nytte, at vi vælger en farve til en stue blot fordi, vi i øjeblikket synes, den er „nydelig", for det er oprigtig talt et svømmende begreb, fordi en farve er pæn at se paa holdt i haanden, er det ikke sikkert, den opfylder de krav, der stilles til den i et værelse, der tjener et bestemt formaal.

det videnskabelige forskningsarbejde, der udføres for at lære farvernes psykologiske virkninger at kende, fører til, at vi med større og større sikkerhed bevidst kan udnytte dem i det praktiske livs tjeneste.

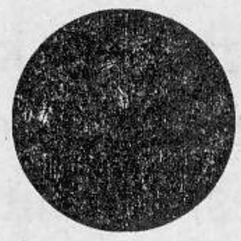
naar vi føler os i godt humør hjemme, naar vi virkelig hviler i dagligstuen, naar vi arbejder godt i herreværelset, naar vi har god appetit i spisestuen, og naar det er en fornøjelse at lave mad i køkkenet, saa kan vi være sikker paa, at ogsaa farverne er som de skal være. thi det er ikke nok, at lejligheden er, hvad man kalder „praktisk", at der kun er 10 skridt til w. c., at man har behagelige lænestole, elektrisk køkken o. s. v., alle disse ting betyder dog kun en fysisk hjælp for os, hvorimod farverne paavirker vort sjæleliv. snavsede farver gør os melankolske, blaa virker oplivende i aandelig retning o. s. v. disse ting maa der regnes med for at skabe den ideelle bolig.

saaledes bliver farverne et lige saa vigtigt spørgsmaal som selve rummene i det moderne boligproblem.

vilh. bjerke petersen.

Margarinen med det høje Brændpunkt

taaler langt stærkere Varme
og bruner derfor hurtigere
og smukkere og egner sig
bedre til al Madlavning.



ALFA MARGARINE

Her er endelig

et Ugeblad for mig

siger alle som har læst Ugebladet UDE OG HJEMMEs udvidede Nummer. Her er en Rigdom af underholdende og aktuelt Stof. Muntre Fortællinger - spændende Noveller - fortsatte Romaer - Damesider - Humor - Filmsbilleder og meget andet - kort sagt - alt hvad man kan tænke sig.
Køb derfor NU

Ugebladet

UDE OG HJEMME

Konens Arbejdsplads.



En god Køkkenkrog. Aluminiums-Bageapparat. Gasapparat med Regulator og Fjederholder til Lerfadet. (Glud og Marstrand.)

Kender De ikke en Lejlighed, hvor Køkkenet udfylder det Hul, der blev tilbage paa Tegningen, da Stuerne var anbragt? Et mangekantet Monstrum med tilfældig Størrelse og Beliggenhed og med Køkkenborde, Vask og Kogested paa Steder, hvor der nu er bedst Plads. Hvis der saa alligevel blev en Kile tilbage, som vilde virke grinagtig, saa fjernede man den ganske simpel ved at lave Spisekammer der. (De, der har boet i en saadan Lejlighed, har sikkert haft den Glæde, naar de efter 10 Aars Forløb flyttede, i Spisekammerets inderste Krog at finde en støvet Ting, som forsvandt lige efter De flyttede ind.) At der er en Rejse at tilbagelægge er der ikke tænkt paa, ej heller at de forskellige Arbejdspladsers tilfældige Anbringelser i Køkkenet betyder Hundreder af overflødige Skridt for Husmoderen.

Køkkenets Planlæggelse og Indretning er ikke det mindst vigtige Problem i den moderne Bolig. Det er Husmoderens Arbejdsplads, og her er der al mulig Grund til at anvende de, rationelle Saglighed, som er Forudsætningen for den funktionalistiske Bolig. Køkkenet er Hjemmets Laboratorium og om Hensigtsmæssighed gælder noget Sted, saa er det her. De fleste Mennesker har Illusioner om, at et Køkken

Ønsker De smukke og stilfulde

TAPETER

i lysægte Farver, saa køb dem hos

Magnus Kann

Kongensg. 58
Telefon 87

NB.
Største Udvalg i danske Tapeter.

Rullegardiner leveres fiks og færdig til billigste Priser i Esbjerg.
Maaltagning og Opsætning gratis.

Samtlige elektriske Materialer til Udstillingen er leveret af

H. Følsgaard

Esbjerg København
Elektriske Artikler en gros

Bemærk!
Vore Kuglearmaturer
i Hus 3. - Økonomisk.
Hygiejnisk. Blændfrit.

J. P. SIMONSEN

AUT. ELEKTRISK INSTALLATØR

INSTALLATØR I HUS 3
PAA UDSTILLINGEN

ØSTERG. 113 - TLF. 970

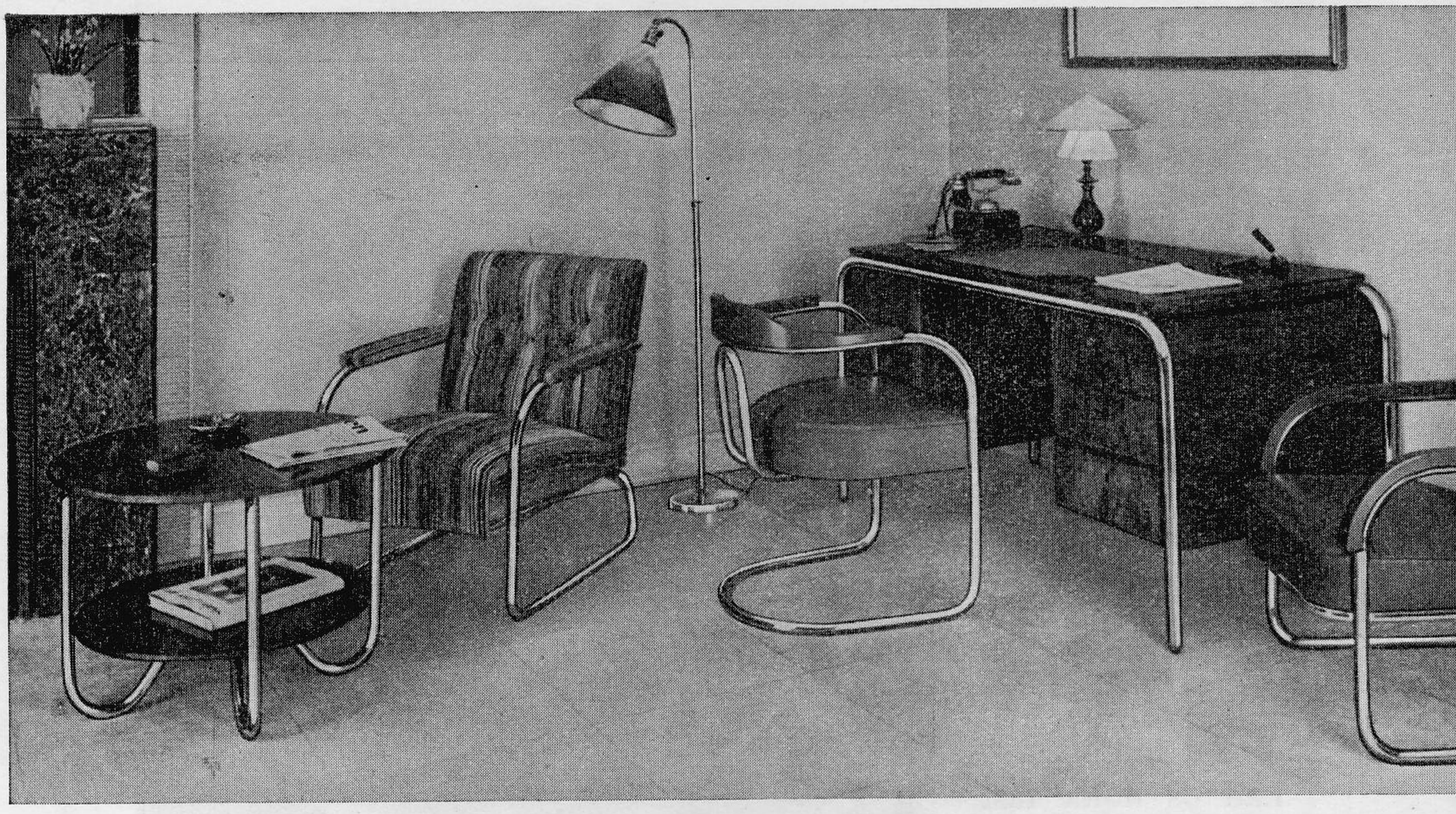
skal være stort. Det skal det slet ikke være. Det store Køkken var paa sin Plads i forrige Tider, da Slagtning, Syltning, Bagning og Brygning foregik her. Nu skal der kun tilberedes 3 daglige Maaltider, hvortil Raaprodukterne er købt færdige, og det er efter dette Behov Nutidens Køkken skal indrettes.



Alt i rustfrit Staal. Pladen paa Gasbordet, Gryder, Pander, Skaale og Gasapparater. Det bliver efterhaanden en ren Svir at „gaa i Køkkenet". (Glud og Marstrand)

Lad os holde fast paa, at det Køkken vi har Brug for kun skal ha' 3 Arbejdspladser: Køkkenbordet, Vasken og Kogestedet, og at de skal anbringes saadan i Forhold til hinanden, at der bliver den mindst mulige Afstand at tilbagelægge mellem dem. Hver for sig skal de være bekvemme at arbejde ved — der skal f. Eks. være Plads til Tæerne under Køkkenbordet —. Placeringen skal være saaledes at man helt kan udnytte Dagslyset, og naar der tændes Lys, skal dette ikke komme fra en fedtet Pære midt i Loftet, men over hver Arbejdsplads skal der være Lys.

En amerikansk Ingeniør har konstrueret et Køkken, hvor der ud til den mindste Enkelthed er taget Hensyn til Funktionen. Gulvfladen er 3 Gange 4 Meter, og Køkkenet forsynet med moderne Apparater, hvoraf det mest effektive er et elektrisk Komfur i Forbindelse med et Arbejdsskab, der gør det muligt at udføre en Del af Arbejdet i siddende Stilling. Han har derefter ladet en Husmoder lave den samme Mad i et gammelt Køkken og i hans eget ny og er kommet til det over-



Kontor og Herreværelse

Møbler fra Dansk Staalmøbelindustri · København

Største Udvalg i moderne

Husuhre og Konsoluhre

til rimelige Priser
vil De altid finde hos

UHRMAGER OG OPTIKER

K. PETERSEN

KONGENSGADE **39** - TELEFON **652**

◆ ESBJERG

S. H. NIELSEN[S] SØN

GRUNDLAGT 1888

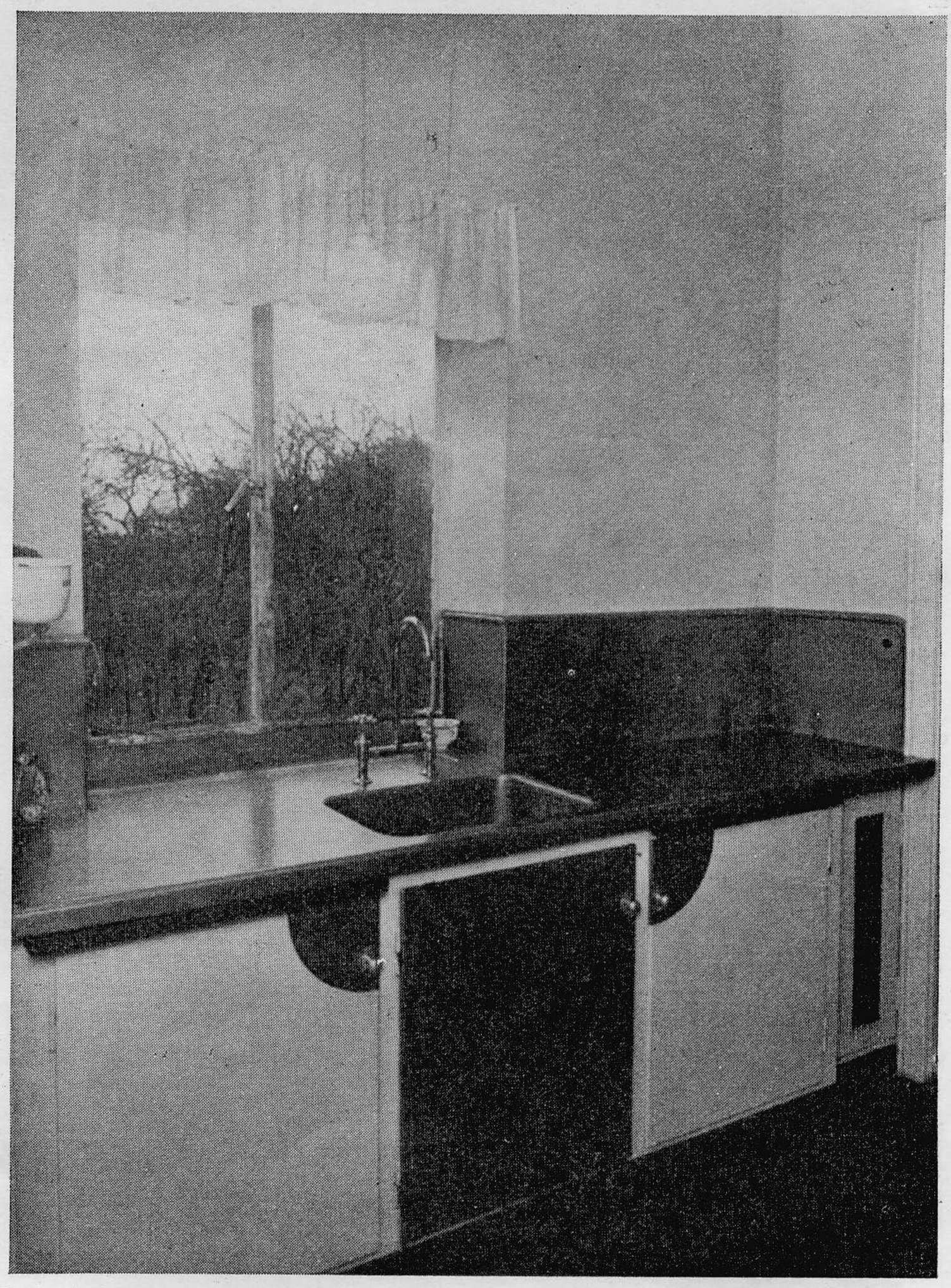
SKOLEGADE 80
TELEFON 156

Udstillingens Sadelmager
Møbelpolstrer og Dekoratør

bevisende Resultat, at i det gamle Køkken blev der taget 2113 Skridt for at tilberede Dagens 3 Maaltider, i det moderne 521, en Besparelse paa 75 pCt.

Kan være, at De efterhaanden vil acceptere det nye, Udstillingen er et Udtryk for og indretter Deres Stuer derefter. Det er ikke nok med Stuerne. Det kan være, at De kun gør det af mere eller mindre bevidst Snobberi. Hvis De sagligt har forstaaet, hvad det drejer sig om, saa vælger De, næste Gang De flytter, en Lejlighed, hvor Køkkenet ikke er en Tilfældighed, men en gennemtænkt Arbejdsplads for Deres Kone, der fortjener at ha' det godt.

w.



Det skal være noget i den Retning, Ikke sandt? Rustfrit Staalkøkkenbord. Væggene er beklædt et Stykke op fra Bordet, ligesom de mest udsatte Steder paa Køkkenskabene er staalklædt. Langs Bordkanten danner Staalet en Vulst. der hindrer Spildevandet i at løbe ned over Laagerne.
(Lemvigh-Müller & Munck Akts,, København. Avesta Staal.)

Billede fra Ove Boedals Bog: Hvordan skal vi bo.



Naturlig Gruppering af enkle, fornuftige Møbler. De dampbøjede Bøgearmlæn giver Sofa og Stole baade Lethed og Elegance, uden at Mageligheden tilsættes. Det praktiske Hyldebord er rigtigt anbragt for Sidemøblerne.

Bøger om moderne arkitektur og bolig paa Centralbiblioteket i Esbjerg.

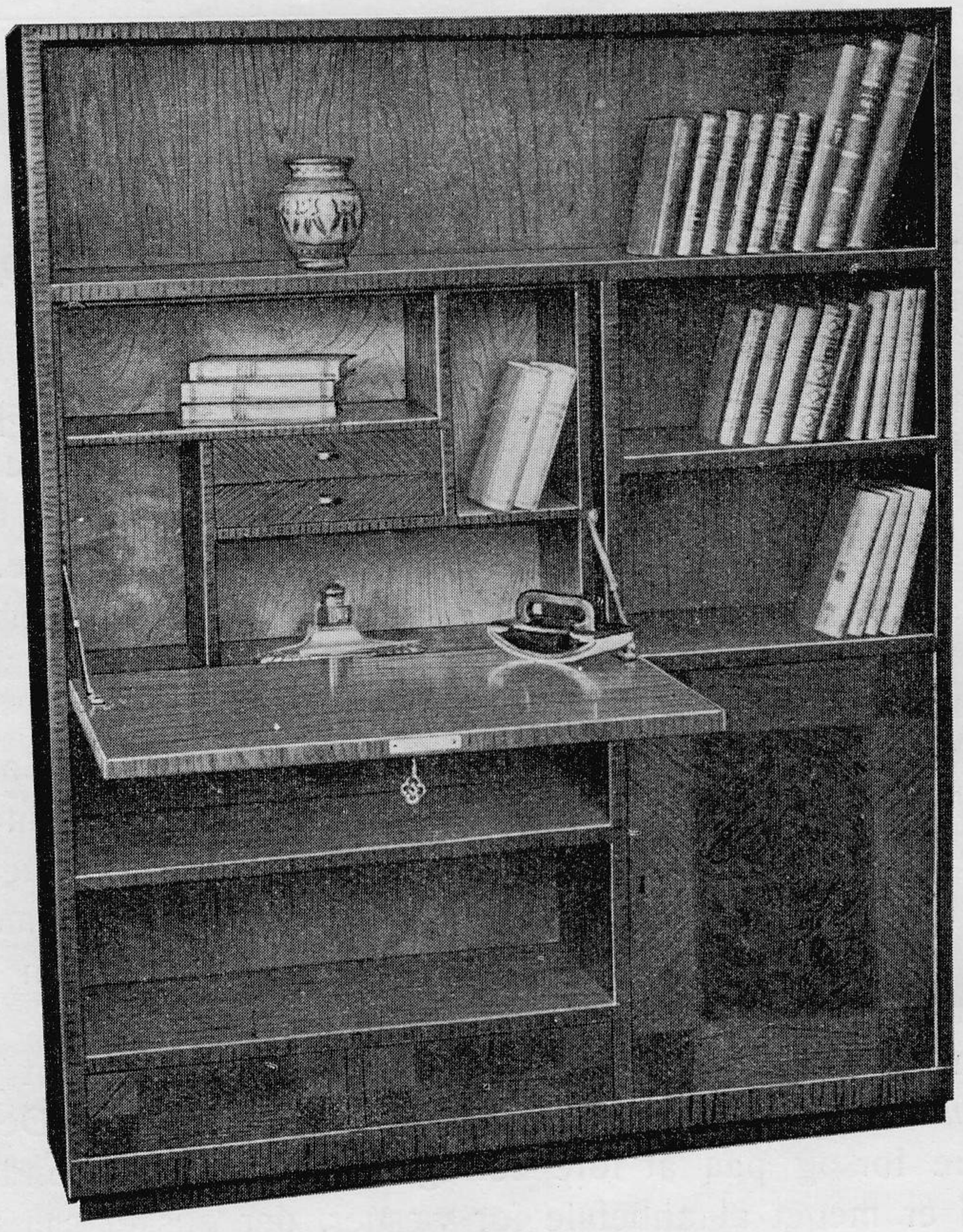
Den bedste programbog for et sundt moderne syn paa disse spørgsmaal, man kan læse, er uden konkurence *acceptera,* skrevet 1931 af arkitekterne fra Stockholmsudstillingen 1930 og dr. Gregor Paulsen. Den gør paa en meget vittig og skaanselsløs maade op med det gamle og formulerer det sunde nye paa alle dets væsentlige omraader: teknisk, æstetisk, kulturelt, socialt, økonomisk. Den er fortrinlig bygget op, stærk overbevisende typografi, genial fotomontage.

Vil man læse mere paa Dansk, da er den første bog, vi fik, en lille god ting om boligvæsen, *Vor bolig* af Ebbe Sadolin. Den er let overkommelig og giver dog alle hovedproblemerne ved den indvendige arkitektur. Den er senere blevet efterfulgt af Ove Boedals: *Hvordan skal vi bo,* ligeledes boligindretning, og det endog med priser og firmaer. Dette er en bog, det meget kan tilraades giftefærdige at læse, dog bør den tages med det forbehold, at den har slaaet en lille smule af i de daglige Synspunkter for at imødekomme den aktuelle københavnske smag.

Som afskrækkende sammenligning bør man absolut læse Brøchner: *Skønhed i hjemmet,* der kom for ca. 10 aar siden. Den overgaar alle andre forsøg paa at føre herregaardsstilen ind i konduktørhjemmene. Den er meget at anbefale for væsner, der ønsker saa lidt kontakt som muligt med denne verdens realiteter.

Dexel: *Das Wohnhaus von heute* er derimod en af de bedste mindre programbøger, baade hvad opgør med det gamle og positiv udformning af det nye angaar. Det samme gælder den tyske *Innenräume,* som i store gode Fotografier giver et stærkt indtryk af klar enkel, rolig tysk saglighed. Disse to sidstnævnte bøger er begge udkommet før det forvirrende begreb „funkis" er opstaaet, altsaa mens man endnu tænkte i god og enkel Funktionalisme. Tager De derimod *The new interior decoration,* da vil De se, at her har man allerede spirerne til det modebegreb af firkantethed og anden luksusindstliling, der nu plager verden.

Hvis De virkelig vil forstaa, hvad funktionalisme er, at den skabes ved at man rationelt gennemarbejder tingen, indtil den har den absolut bedste form, da læs *Der Stuhl* af A. G. Schnek. Her er en enkel boliggenstand eksperimenteret igennem paa alle tænkelige maader, mange resultater er daarlige, men nogle faa lader sig tage ud som de absolut rigtige.



Denne helt rigtige Kombination af Hylder og Skuffer og Skab og en god Skriveplads har

N. A. JØRGENSEN

BRAMMINGE - lavet. - -

Han kan ogsaa lave mange andre fornuftige Ting.

Gode billeder, hvor den gammeldags hygge, som De krymper Dem ved at undvære, er fremherskende og er arbejdet ssmmen med det rigtige moderne, finder De i *Bostadskataloget* fra Stockholmsudstillingen og i Lundstrøm: *Det moderna hemmat paa St.-udstillingen.* Derimod skal De være forsigtig med *Studio Year book 1929,* der er mange æstetisk gode eksempler, men ogsaa meget, der er yderst traditionelt betonet, det samme gælder *Det ideale hjem,* hvor der er et par gode artikler af Viggo Sten Møller og F. C. Lund, mens det øvrige er det sædvanlige „maleriske" herregaardsmateriale, vi kender fra andre bøger fra ti aar tilbage.

Hvis vi gaar 10—15 aar tilbage, faar vi ganske interessante eksempler frem, dels bøger, der næsten har famlet sig frem til nye, dels andre, der formsikkert og elegant slutter op om, det „der altid har været saadan".

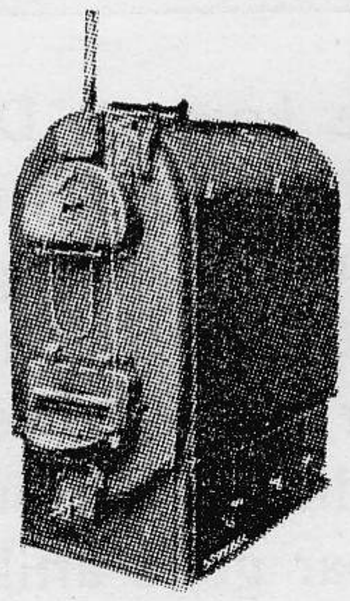
Saaledes har Gregor Paulsson allerede i 1915 i *Den nye arkitektur* fat paa væsentlige grundsynspunkter i det, der senere med saa stor international styrke formulerede sig som sund moderne arkitektur. Følgende citat viser dette: „Det gælder for kunstindustrien først og fremmest om at virke i de store almene forhold. Det er relativt betydningsløst, om en keramisk fabrik skaber smukke prydgenstande, saalænge den ikke har anstændig hverdagsporcelæn. Det er typerne, det kommer an paa at frembringe — ikke undtagelserne.

Som man ser: allerede 1915 programmet for vor udstilling 1933. Tager man derimod Spolen: *Ditt Hem,* som er fra 1924, da er den behersket af frygten for det upersonlige, standardiseringen, nivelleringen — som om Georg Brandes, Napoleon, Sokrates, Buddha, Lincoln og Storm Petersen var blevet store personligheder ved at ha' et særligt Mønster paa deres Kaffekop, som ingen andre har haft. Omtrent det samme gælder Greve: *Smaa hjem og deres innredning,* der er fornuftig nok i sin kritik mod forrige aarhundredes stilforvirring, men som naar den skal være positiv, ender i bonderomantik.

Om *Malmstens* svenske møbelbog maa man sige, at den er dygtig, men forældet. Men vil man ha' forældede luksusmøbler, der er tegnet med virkelig god smag, da er Malmsten ikke det daarligste.

Er man lidt mere moderne, læser man Wollins bog, man maa bare være forberedt paa at bruge rigeligt til temmelig dyre moderne indretninger, hvis man skal følge ham — eventuel rustfrit staalspringvand i haven.

Det bedste er stadig nogle smaa tyske bøger f. eks. *Befreites Wohnen* af S. Giedeon, den er kvik, saglig, hovedsagelig billeder typisk for



Ludvig Mortensen

Nygaardsvej 3, Telef. 948

Centralvarmeanlæg
Alle Systemer
Gas - Vand - W. C.

Alt i sanitære Anlæg
Aut. Gas- & Vandmester

Forsikringsaktieselskabet „DANNEVIRKE“

(Dansk Forsikringsaktieselskab) **Fredericia**

Afdelingskontoret for Esbjerg og Omegn:

„Englandshus“, Skolegade 16, Telefon 787

KULANTESTE OG HURTIGSTE AFREGNING VED SKADER

Tegn: Ulykkes-, Automobil-, Ansvar-, Brand-, Cykletyveri-, Glas-, Indbrudstyveri- og Udstillingsforsikring i „Dannevirke“, Jyllands største Forsikrings Aktieselsk. Kombineret Forsikring for Hus- og Grundejere, omfattende Ansvar, Vandskade, Rørskade, Stormskade og Huslejetab ved Ildebrand til billige og faste Præmier.

ERNST KØHLER

(Math. Andersens Eftflg.)
Blikkenslager, Skiferdækker
aut. Vand- & Gasmester

Værksted:
Stormgade 22, Telefon 2062

Installation af
W. C., Badeværelse
og Centralvarme

Fotografering af enhver Art

ring til

Lothar Fialla

Fotograf

1848
Kongensgade 43 - Esbjerg

den bedste tyske tid, for det moderne, tiden omkring 1927. En bog som *Wie Wohnen* er ogsaa helt god, men trykt med en irriterende snørkelskrift, der staar daarligt til moderne synspunkter, indholdet er ogsaa noget præget af hygge i for stærk grad.

Er man forelsket i Esbjergs vandtaarn, da bør man læse Adolf Behnes lille bog *Neues Wohnen — neues Bauen,* der er et blændende dygtigt angreb paa de middelaldersynspunkter, der endnu behersker mange af os. Er man ikke overbevist tilhænger af det sunde moderne, da kan Næsstrøms bog *Svensk Funktionalisme* være tilraadelig. Den søger at vise, at funktionalismen — byggetankegangen, der gaar efter det enkle, praktiske, gedigne, uden pragtfacader, altid har været fremherskende i svensk arkitektur, først og fremmest i bøndernes gamle blokhuse.

Gotthard Johansson: *Funktionalismen och verkligheten* er den store svenske pragtbog, der i store og smukke billeder med god populær tekst giver fremstillinger af le Corbusiers arbejder, af det bedste moderne i tysk boligbyggeri og af det svenske paa stockholmsudstillingen. Ønsker man dette suppleret med særlige samfundssynspunkter, da findes der i *Das Buch vom Bauen,* af Sigrist, udgivet af det tyske socialdemokratis forlag, ting til overvejelse der.

Hvis man vil se et enkelt rum gennemarbejdet rationelt, saa det bliver saa praktisk som overhovedet muligt, da findes der i den norske bog: *Boken om kjøkkenet* fortræffelige Synspunkter paa dette værksteds rationalisering, standardisering og paa enhver maade effektivisering. Hele huset behandles f. eks. af Synnæs i *Når man bygger sitt eget hus* alle de forudgaaende spekulationer er taget med fra grunden: hensyn til klima, laaneforhold, indarbejdelse af faste skabe i husets rum, alle de tusinder smaa ting, det er rart at ha fremme i bevistheden, naar man skal bygge selv. Bogen er noget præget af specielle norske hensyn, men dens grundindstilling er helt sund moderne funktionspræget. I *Die billige gute Wohnung* faar man en lang række grundplaner til lejligheder, resultater af en tysk konkurrence, der i almindelighed gode, man kan nok faa nogen inspiration af dem, omend de er tildels prægede af specielt tyske forhold. Guido Herbers *Das freistehende Einfamilienhaus von 10.000 — 30.000 mark* giver indenfor denne prisklasse billeder og planer af nogle af de smukkeste tyske resultater. Ikke alt, hvad der findes, kan anbefales. F. eks. er *50 boligtyper* af Aug. J. Nielsen en paa ingen maade spændende gentagelse af de traditionelle huse, der ses omkring Esbjerg og en hvilken som helt anden dansk by. Forøvrigt synes bogen at være reklame for en enkelt arkitekt. Harald Nielsen: *Bygmesterbogen* er typisk Bedre-Byggeskik-

H. T. C. Bimsbeton

for Etageadskillelser, Skillerum og Tag.

H. T. C. Patent-Separator

den uhygiejniske Septictanks Afløser.

Goudronit

tjærefri Tagbeklædning. - Graa - hvid - rød - grøn - irgrøn og sort.

10 Aars Garanti.

Væg- og Gulvfliser

EKEBY Vægfliser med Tinglasur, hvide, tonfarvede, marmorerede. BOIZENBURG hvide og Majolika Vægfliser. IFØ sintrede Gulvfliser. BOIZENBURG sintrede Gulvfliser.

Holbæk Tagpap- & Cementvarefabriker A/S

Telefon: Holbæk 1213 (3 Linier)
København Central 6913 og 11421

Største Specialfirma i Bygningsmaterialer.

huse. Engang en sund reaktion mod stilløsheden, har besørget et pænt arbejde fra krigsaarene til de sidste aar, men nu helt forældet. Bogen om *Studiebyens Huse* er et eksempel paa et tiltalende oprydningsarbejde ud fra B. B. synspunkter, foretaget 1920, nu ogsaa ganske forældet.

Undenfor huset kan man forsøge at lægge en have efter at ha gennembladet *Zeitgemässe Wohngarten*, det er smukke, men lidt dyre eksempler.

Sommerhuset bliver behandlet som selvbyggeremne af Lassen i *Mit Sommerhus,* der er mange gode detaljer, men formgivningen er allerede afløst af bedre forsøg. Det samme gælder *kolonihavehuset* fra 1926, dette er endog saa temmelig overromantiske løsninger. Rent tekniske bøger er *Insulite* (en reklamebog) *Wie bauen* (tysk propagandabog for moderne materialer) og Bugges bog: *Varme og billige Boliger* (Forsøg med nye vægkonstruktioner og varmemaalinger). Det er bøger, som det ligger udenfor min kompetence at bedømme.

Til slut bør man ogsaa ofre lidt studium paa byplanen. Det er ikke nok, at den enkelte møbel, den enkelte lejlighed, det enkelte hus, den enkelte husblok indrettes rigtigt, ogsaa samlingen af det altsammen, den største enhed i bygge- og boligvæsenet — nemlig byen, den maa man ogsaa kende noget til.

Her findes paa biblioteket *Staden som Konstverk* af G. Strengell. Den giver en udmærket historisk udredning af byens form op gennem tiderne, fæstningsbyen, kirkebyen, kongebyen. Det gælder imidlertid om alle disse og ogsaa om bogens synspunkt, at det er byen som kunstværk det gælder, altsaa saa smukke gadefacader som muligt, pragtpromenader, o. s. v. Den moderne sunde funktionsby, hvis program er plads, sol, luft til alle i rigeligt maal, er ikke omtalt. Den samme svaghed har *Borgmesterbogen*, den eneste danske bog om dette emne, den kom saa sent som 1930, men er fyldt med aldeles ufordøjelig almueromantik.

Men paa det punkt som paa alle andre gælder det, at man kan faa bibliotekets egen samling suppleret ved at faa det til at bestille de nødvendige bøger hos specialbiblioteker. Der findes saaledes en meget stor samling litteratur om moderne bolig i *Kunstakademiets bibliotek,* hvorfra man gennem Centralbiblioteket kan laane ganske gratis. Det samme gælder *Kunstindustrimuseets bibliotek* og den afdeling af *Statsbiblioteket,* der beskæftiger sig med disse ting.

Endelig bør nævnes tidsskrifter. Her findes fremfor alt de to aargange af *Kritisk Revy*, der kom 1926—28. De er i sig selv saa vittigt og

1/S J. JUNGET + HERNING.

INDEHAVERE: J. JUNGET OG MASKININGENIØR. CAND. POLYT. E. ROKKJÆR.

Specialfabrikation af:

Enkelte og kombinerede Maskiner for Træindustrien og Savværker

Gennemført **1. Kl.** Fabrikat i **moderne Typer.**
Forlang vor **Katalog** og hør vore **Priser**

Sidste Nyheder:

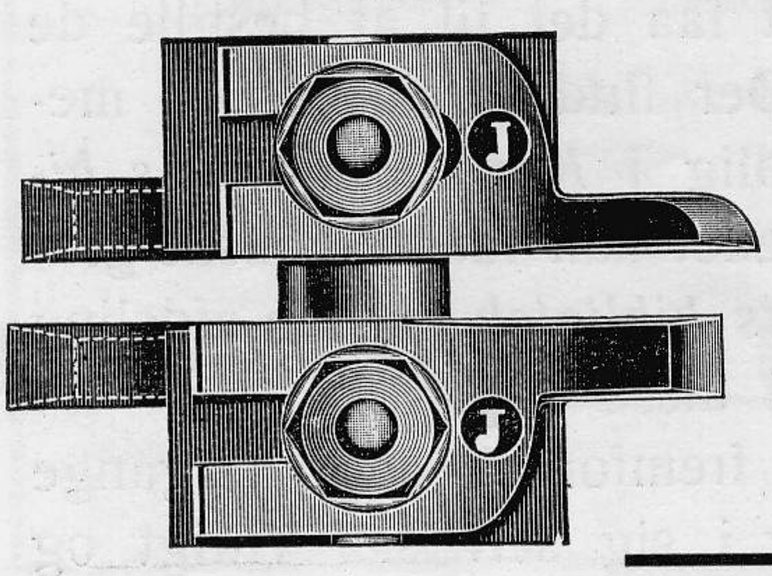
Baandpudsemaskinen **„INRO“.** Komb. Høvlemaskiner med eller uden Langhulsboremaskiner, Fræser og Kehlemaskine. Langhulsboremaskiner med indbygget Elektromotor.

1-, 2- og 4-sidede Kehlemaskiner.



Høvle- og Pløjemaskiner leveres.





Enestaaende Udvalg og Lager i alt

Maskintilbehør for Snedkermaskiner.

Specialitet: Maskinjern og Kehljern med engelsk **„Double Muschet“** Staal, med og uden Profil i 150 No.

Baandsavklingen „ATHLET“.

Rundsavbeslag i 6 Størrelser.

Rundsavmaskiner med og uden Fremtræk.

Specielt Katalog over Tilbehør tilsendes.

1/S J. Junget + Herning.

Grundlagt 1907. Telefon No. 36.

begavet skrevet, at det er en ren fornøjelse at læse dem — og forøvrigt er de fleste mennesker slet ikke kommet ud over de standpunkter som K. R. kritiserede i 1926 — saa tag en dosis der. *Arkitekten* skal man kun læse de sidste tre aargange af, de er nogenlunde fornuftige, omend til at begynde med meget modstræbende. Før den tid er det den reneste goldeste æstetisk, der tænkes kan. Søjler en gros. *Nyt Tidsskrift for Kunstindustri* bliver omtalt andetsteds i kataloget. *Bygmästaren* er det svenske arkikektridsskrift, der redigeres af Uno Ahren. Det er helt rigtigt. Desuden findes i abonnement Kunstindustrimuseet *Die Form,* et smukt tysk tidsskrift med fint billedmateriale.

a.

Nu kommer den rigtige Bog
om moderne Boligbyggeri:

Arne Sørensen:

„Funktionalisme og Samfund"



Jerks Stenflisefabrik

Nørregade 35 C
Telefon Central 13353
København



Dansk Arbejde

Se vor Stand
paa Udstillingen

Eneforhandler for Ribe Amt:

Johan Olsen & Co. A/S

Telefon 2045 · 2046 Esbjerg · Dokhavnen





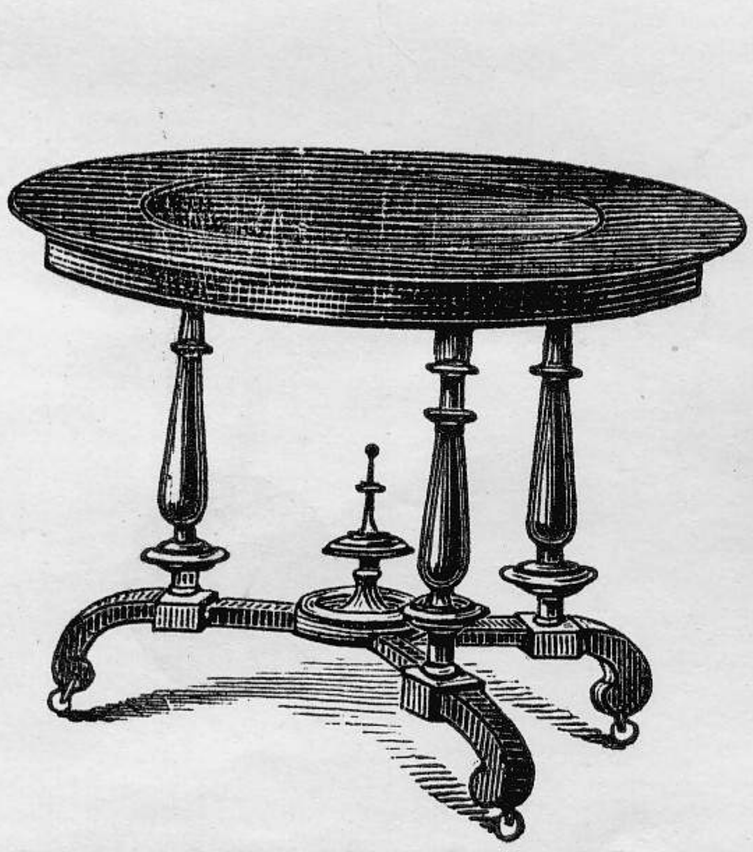




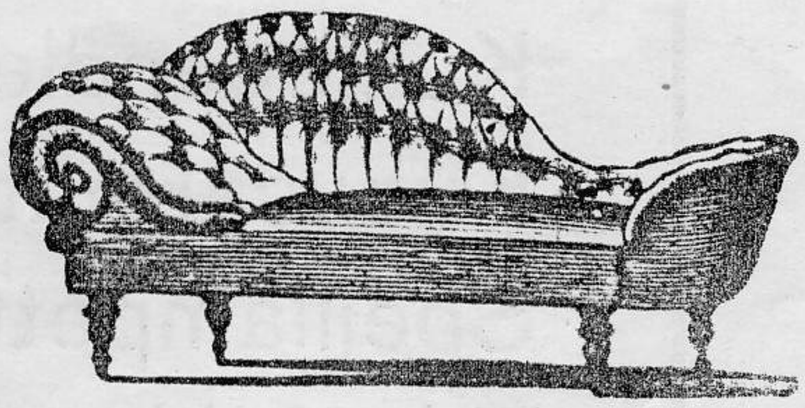
Denne Side til Ære for dem,

der endnu lever i forrige Aar-

hundrede.







ANDERS LARSEN

aut. elektr. Installatør

ESBJERG
SKOLEGADE 14
TELEFON 651

Leveret samtlige
PH Lamper til Udstillingen

Alt i moderne
Belysningslegemer:

P H Lamper
Kuglependler
Kubusarmatur
Spejllampetter
F L Køkkenarmatur



Til Lykke, Esbjerg!

Aalborg lagde for i Sommer, og nu kommer Esbjerg med noget saa specielt moderne som en Boligudstilling. Efter mit korte Kendskab er Esbjerg en Fremskridtsby. Det ser for mig ud som om Ungdommen regerer Byen. Nu skal dette her ikke være en Skaaltale, men der er noget tidstypisk ved, at Provinsen nu i Initiativ og Modernitet gaar foran, mens Depression og Konservatisme breder sig over København. Allerede da jeg i Vinter talte i Esbjerg, fik jeg dette mærkelige Indtryk, at her lever endnu det Frisind, den Tro paa Fremtiden, som er blæst væk i København. Provinsen er simpelthen som sædvanligt bagefter, men det er godt at være bagefter, naar det hele gaar ad Helvede til. Det kunde dog være, at nogen Stumper kunde reddes, og det netop maatte være Provinsens Opgave at være Hjemsted i de onde Aar for Demokrati og Dristighed, saa kommer der vel ogsaa engang bedre Tider for København.

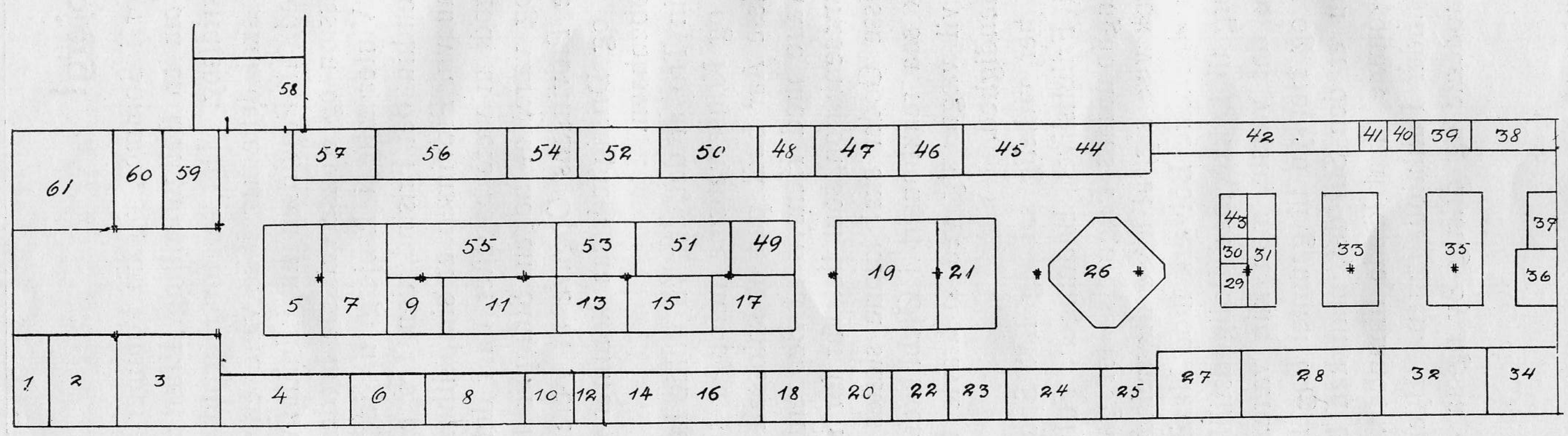
Iøvrigt er det min Tro, at det, der vil holde længst Stand mod frembrydende Nazisme og Konservatisme netop er saadan noget som Boligen. Her har disse Aar budt paa et kolossalt Fremskridt i Retning af Fornuft og Velvære med Hensyn til Beboernes Dagligliv, og ikke bare udvendig Repræsentation, som det var før i Tiden. Man kan ikke forestille sig, at disse Goder skal kunne slettes og gaa tabt, selvom Vinden blæser nok saa reaktionært i Øjeblikket. Man maa forestille sig, at Mennesker vil vægre sig ved at kravle tilbage til den gamle, uægte, forgyldte Elendighed.

Demokratiet har her virkelig sat sig lidt Spor i Kulturen, som vi ogsaa har det ved Friluftslivet, Badningen, Folkets Indtagelse af de danske Strande, Ungdommens Frigørelse for gamle Sædelighedskrav o. s. v. Det skal nok vise sig, at disse tilsyneladende upolitiske Foreteelser vil være det stærkeste Bolværk mod Nazisme og Reaktion.

Jeg ønsker Esbjerg til Lykke med Boligudstillingen. Det er en grim By, og det er ikke det værste, man kan være. Saa er man fri for dumme Traditioner og Hensyn til gammel Ragelse. Nu er det Tid at bruge Fornuften, nu er den Stil der, man kan bygge fornuftigt i, og hvor Tingene kan komme til at klæde hinanden. Jeg ønsker Esbjerg en stor Udvikling under Funktionalismen. Byen har Chance for at blive en levende, moderne og dristig By ogsaa at se paa. Ungdommens By.

Poul Henningsen.

Hallens Grundflade.



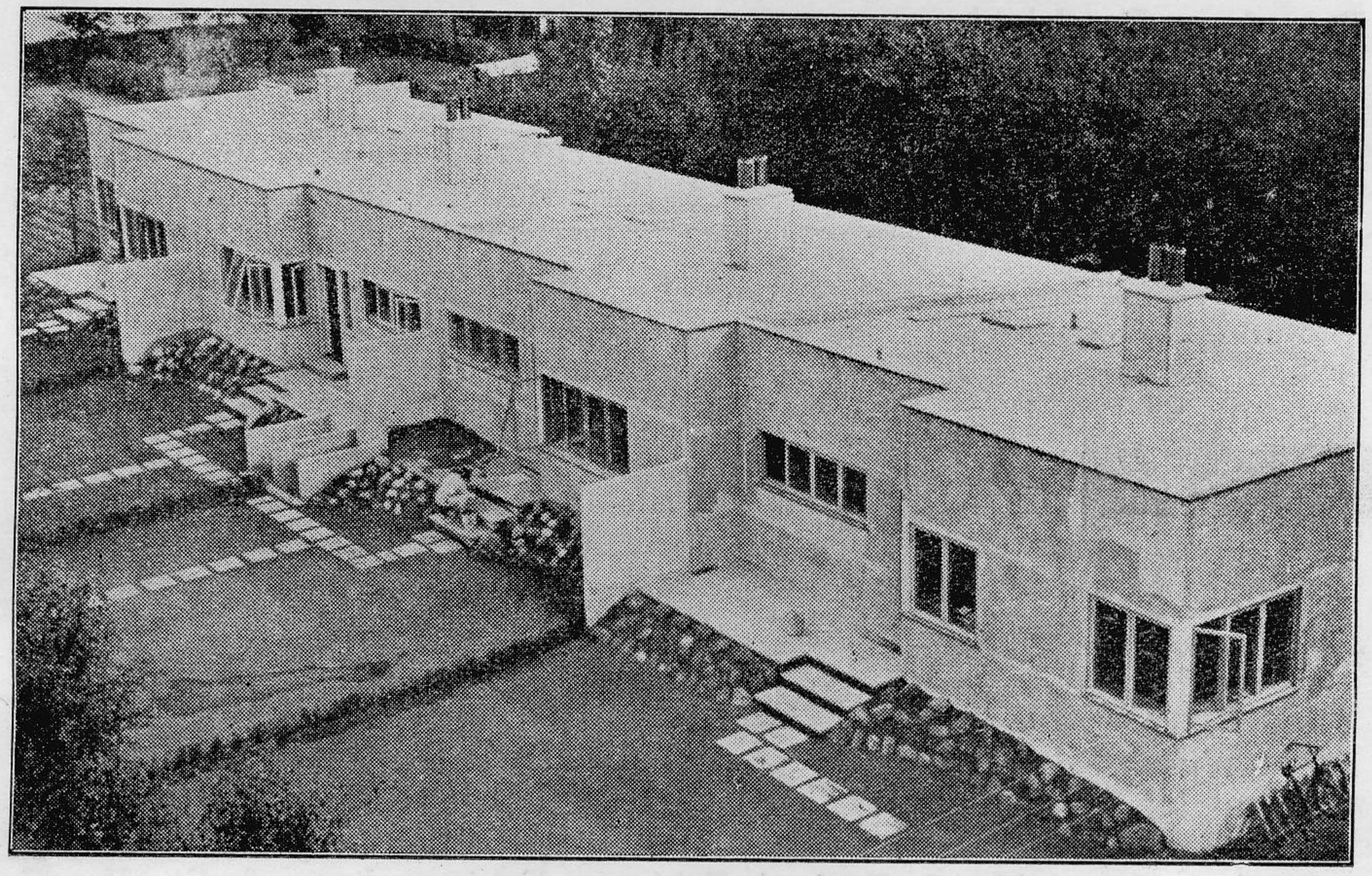
Forklaring til Standsnumrene.

1. Garderobe
2. Th. Vestergaard, Esbjerg..... Manufaktur
3. Gram Tæppefabrik, Gram..... Gulvtæpper
4. Plesner Davidsen, Kbhvn..... Insulite
5. Dansk- Spare- og Byggeforening, Kbhvn. Byggefinanciering
6. Jens Villadsen, Kbhvn ..... Tagpap
7. A/S Stenemalje, Kbhvn. ..... Vægbeklædning
   De forenede Badeovnsfabriker, Kbhvn. .. Badeovne
   A/S Esbjerg Jern- & Staalforretning..... Sanitetsartikler
   Vestjysk Rør- og Sanitetsforretning..... do.
8. L. Bøtkers Tømmerhandel, Esbjerg..... Bygningsartikler
9. Danar, Randers..... Radiatorer
10. C. Stærk, Kbhvn. ..... Møbelplader
11. De forenede Jernstøberier..... Centralvarmekedler
12. Carlsen & Plenge, Kbhvn. ..... Træimprægnering
13. Rasmussen, Odense ..... Radiatorer
14. Phønix Tagpapfabrik, Vejen..... Tagpap
15. Alfa Laval, Kbhvn..... Vaskemaskiner
16. Kirsch, Nielsen, Kbhvn..... Gardinstænger
17. Henning Pedersen, Esbjerg, og Randers Dørgreb- og Metalvarefabrik ..... Bygningsbeslag
18. J. A. Alstrup, Esbjerg ..... Glas
19. Jørgensen, Jysk Luksusmøbelfabrik, Bramminge ..... Møbler
20. Hollesen, Kbhvn. ..... Radiatorer
21. Fisker & Nilsen, Kbhvn..... Nilfisk
22. Jørgensen Jysk Luksusmøbelfabrik, Bramminge ..... Møbler
23. Samme ..... do.
24. Laurids Knudsen Kbhvn..... Elektriske Artikler
25. Ico Kbhvn..... Badeovne
26. Ribe Jernstøberi ..... Radiatorer
27. Esbjerg Glasindustri..... Glas
28. Kjærby, Højer ..... Gulvtæpper
29. ABC Tætningslister, Lydum ..... Tætningslister
30. Ingeniør K. V. Nielsen, Kbhvn..... Vandfiltre
31. Georg Jensen, Kolding ..... Dækketøj
32. Bang Knudsen, Esbjerg..... Køkkenudstyr

33.	Sønderjyske Kvinder, Møgeltønder	Tekstiler
34.	A/S Mutator, Kbhvn.	Elektriske Køkkener
35.	Cohr, Fredericia	Rustfrit Staalspisebestik
36.	Goria, Kolding	Goriol.
37.	Esbjerg Spiralsengefabrik	Møbler
38a.	Fredehjemmet Sølund, Silkeborg	Tekstiler
b.	Jørgen Jensen, Esbjerg	Bakker
c.	Henny Petersen, Esbjerg	Tekstiler
39.	P. Trap, Vallensbæk, Glostrup	Knivskærper
40.	Kronman, Kbhvn.	Benklædepressere
41.	Moesgaard, Vemb	Vaskemaskiner
42.	Fr. Madsen, Silkeborg	Patentvinduer
43.	Kemp & Lauridsen, Kbhvn.	Elektriske Artikler
44.	Frits Hansen, Kbhvn.	Spisestue
45.	Samme	Kaj Bojesen-Legetøj
46.	Odense Stole- og Møbelfabrik	Møbler
47.	Jerks Stenflisefabrik, Kbhvn.	Vægfliser
48.	Hasle Klinker Chamottestensfabrik ,Kbhvn.	Fliser
49.	Lem Staalvinduefabrik, Lem	Staalvinduer
50.	Dansk Cementcentral, Kbhvn.	Cement
51.	Teglværkernes Salgskontor, Esbjerg	Mursten
52.	Faxe Kalkbrud, Kbhvn.	Kalk
53.	Den levende Lysreklame, Kbhvn.	Lysreklamer
54a.	O. F. Asp ved A. P. Botved, Kbhvn.	Farver
b.	Rønning & Gjerløff, Kbhvn.	Bygningsartikler
55.	Pedershaab Cementindustri, Brønderslev	Staalvinduer
56.	Hammerich, Aarhus	Masonite
57.	Skarrehage Molerværk, Mors	Molersten
58.	Johan Olsen & Co., Esbjerg	Bygningsartikler
59.	John M. Larsen, Esbjerg	Premier Ice Cream
60.	Udstillingens Kontor.	

Udstillere udenfor Hallen.

A/S for kemisk Industri	Tagpap
Phønix Tagpapfabrik, Vejen	Tagpap
Maade Teglværk	Mursten



Udstillingen organiseret af:

Arkitekt H. Kornbeck, Esbjerg.
Kunsthandler F. Dam og Astrid Dam, Esbjerg.
Arne og Nina Sørensen, Arbejderhøjskolen.
i Samarbejde med Esbjerg Haandværkerorganisationer.

Arbejdet har været saaledes fordelt:

Arkitektarbejdet: Tegningen af Husene, af de faste Møbler i Haandværkerhuset og af Udstillingshallen med Restauration er alle besørgede af Arkitekt Kornbeck.

Monteringen af Stuerne af Frederik og Astrid Dam, Arne og Nina Sørensen, det tilføjes, at Udformningen af Husene og de faste Møbler har ligget udenfor Monteringsgruppens Arbejdsomraade.

Farverne: Vægfarverne efter Forslag af Maleren Vilh. Bjerke Petersen, København.

Kataloget: F. Dam og Arne Sørensen.

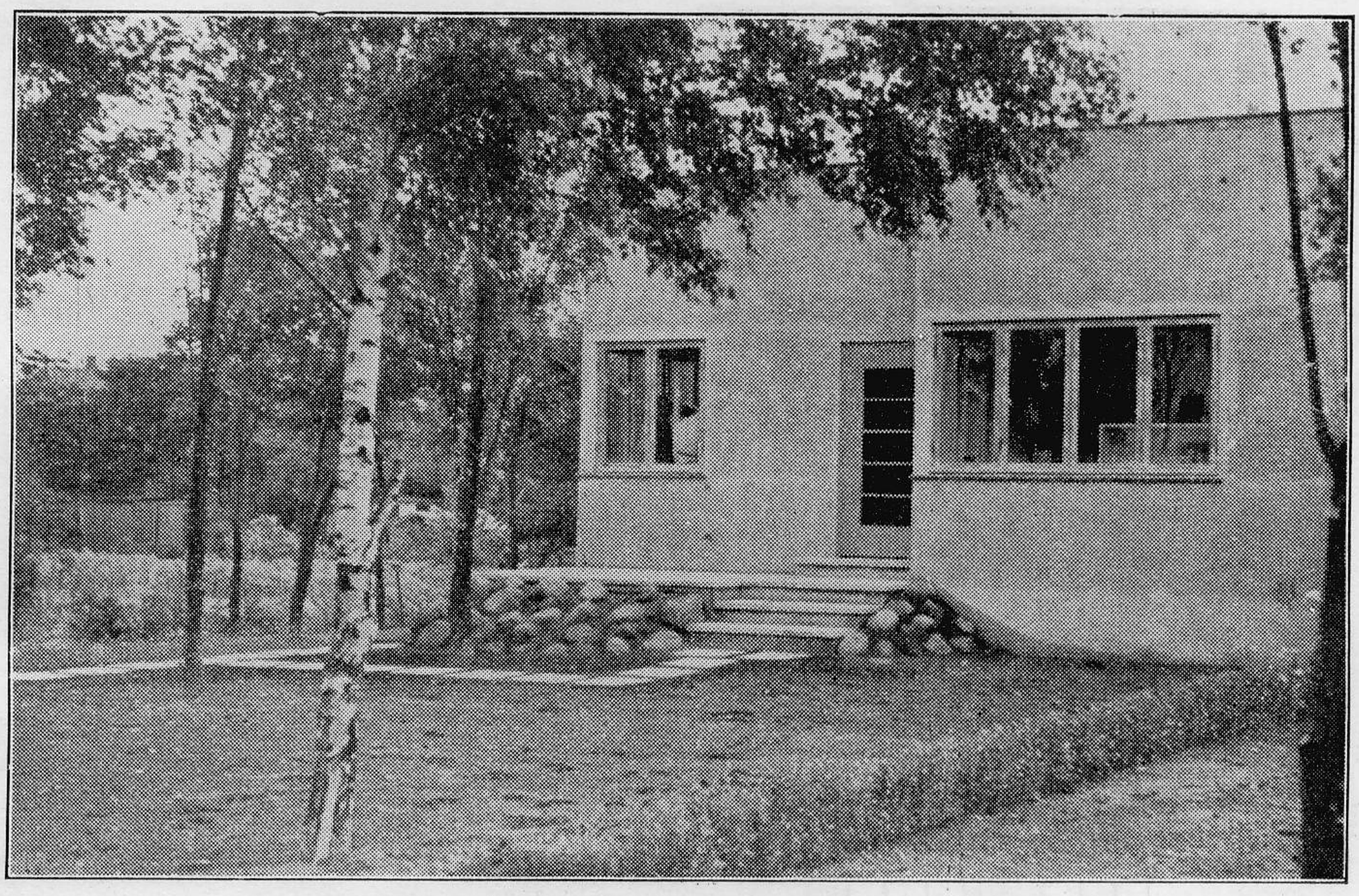
De fire Rækkehuse.

Materialer:

Mursten ..... Teglværk. Salgskontor, Esbjerg.
Tømmer og Brædder..... L. Bøtkers Tømmerh., Esbjerg, Stand Nr. 8.
Murermaterialer..... Johan Olsen & Co., Esbjerg, Stand Nr. 59.
Beslag..... Henning Pedersen, Esbjerg, Stand Nr. 17.
Udvendige Farver..... „Bindex", A. P. Botved, Kbhvn. Forhandler i Esbjerg: Johan Olsen & Co., Stand Nr. 59.
Terrasse- og Havefliser ..... Johan Olsen & Co., Stand Nr. 59.
Tagpap paa Hus Nr. 1 og 4..... „Icopal" fra Jens Villadsens Fabr. Kbhvn. Forhandler i Esbjerg: L. Bøtker, Stand Nr. 8.
Tagpap paa Hus Nr. 2 og 3..... „Akiton" fra A/S for kemisk Industri, Kbhvn. Forh i Esbjerg: Joh. Olsen & Co., Stand Nr. 59.
Fliser i Badeværelserne..... Dansk Stenemaille, Kbhvn., Stand Nr. 7. Forhandler i Esbjerg: Joh. Olsen & Co.
Badeovne „Favorit" ..... De forenede Badeovnsfabriker, Kbhvn., Stand Nr. 7. Forh. i Esbjerg: Esbjerg Jern- & Staalforretning og Vestjysk Rør- og Sanitetsforretning.
Badekar ..... Esbjerg Jern- & Staalforretning og Vestjysk Rør- og Sanitetsforretning, Stand Nr. 7.
Centralvarmekedler..... De forenede Jernstøberier, Kbhvn.
Radiatorer: Hus 1 ..... „Golf", H. Hollesen, Kbhvn.
do. Hus 2 ..... Ribe Jernstøberi, Ribe.
do. Hus 3 ..... „Danar".
do. Hus 4 ..... „Tasso", Frederiksgades Jernstøberi & Maskinfabrik, Odense.
Fliser paa Solbænkene ..... Hasle Klinker, Chamottestensfabrik, Kbhvn.
Radioapparater ..... Brd. Bojsen, Esbjerg.

A. FRIIS
Aut. Vand- og Gasmester
Centralvarmeinstallatør

Telefon 2179
Værksted: Nygaardsvej 9
Privat: Finlandsgade 46



Hus 1.

Arkitekt H. Kornbeck, Esbjerg.
Opførelsessum uden Grund: 11,500 Kr.

Arbejdet er udført af:

Murerarbejdet	K. J. Skou, Havnegade 19.
Tømrerarbejdet	F. Kolle, Skjoldsgade 110.
Snedkerarbejdet	P. N. Ravn, Danmarksgade 57.
Sanitet-, Vand- og Gasarbejdet	Carl Graff, Jyllandsgade 12
Centralvarmeanlægget	L. Mortensen, Nygaardsvej 3.
Blikkenslagerarbejdet	Th. Nielsen, Norgesgade 39.
Glarmesterarbejdet	N. Ø. Nielsen, Torvegade 25.
Elektrisk Installation	A. Larsen, Skolegade 14.
Malerarbejdet	C. Rødgaard, Nørregade 30.

1.a Opholdsstue.

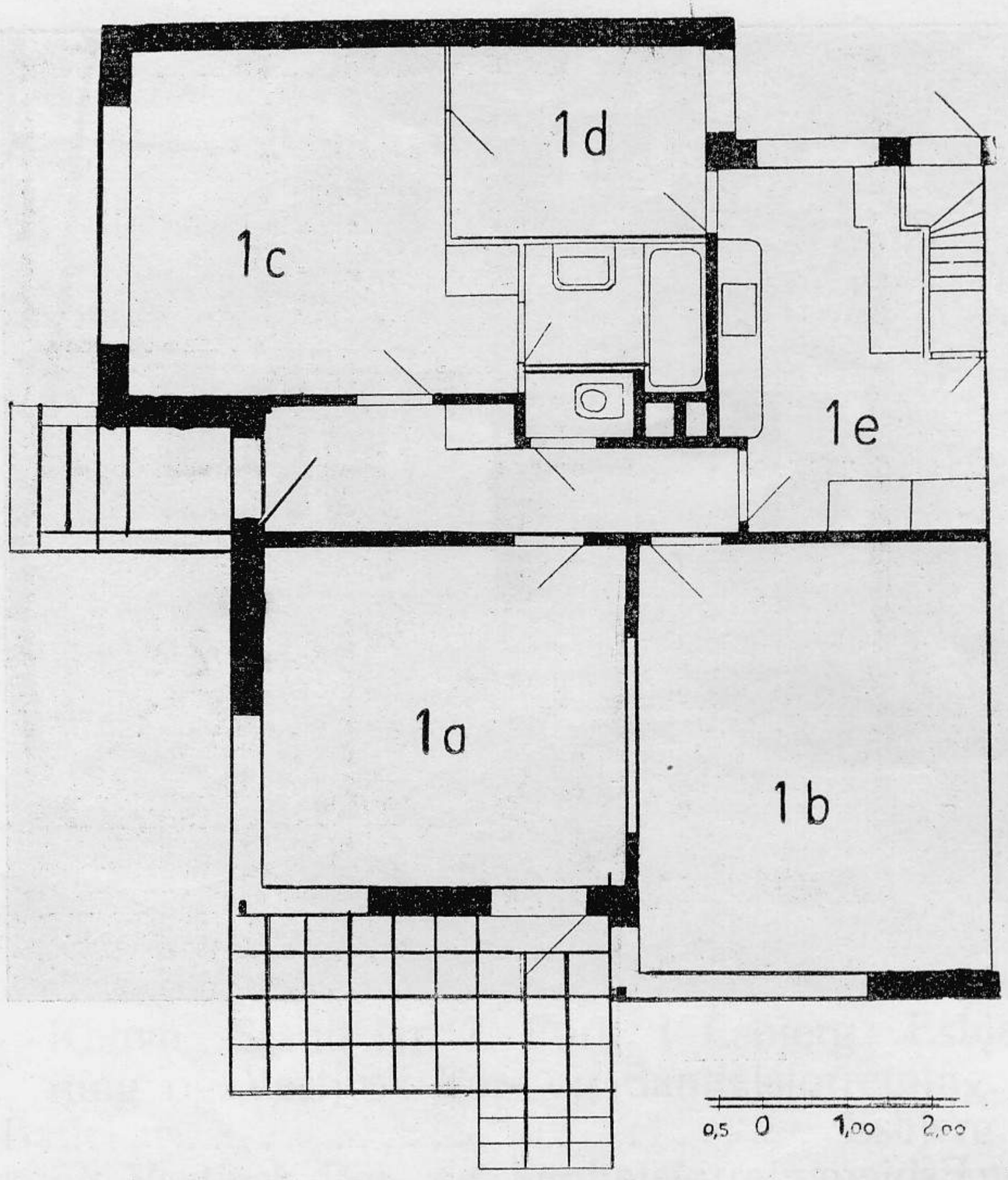
Møbler	Odense Stole- og Møbelfabrik.
Gulvtæppe	Kjærby, Højer, Sønderjylland.
Kaffestel „Gertrud“	Københavns Fajancefabrik.

1.b Spisestue.

Møbler	Odense Stole- og Møbelfabrik.
Gulvtæppe	Andersen, Gram Tæppefabrik.

1.c Soveværelse.

Møbler	Dansk Staalmøbelfabrik, Kbhvn.
Gulvtæppe	Andersen, Gram Tæppefabrik.



1.d Sønnens Værelse.

Møbler	Esbjerg Spiralsengefabrik.
Skabsreol	Jørgensen, Bramminge.
Gulvtæppe	Kjærby, Højer.

1.e Køkken.

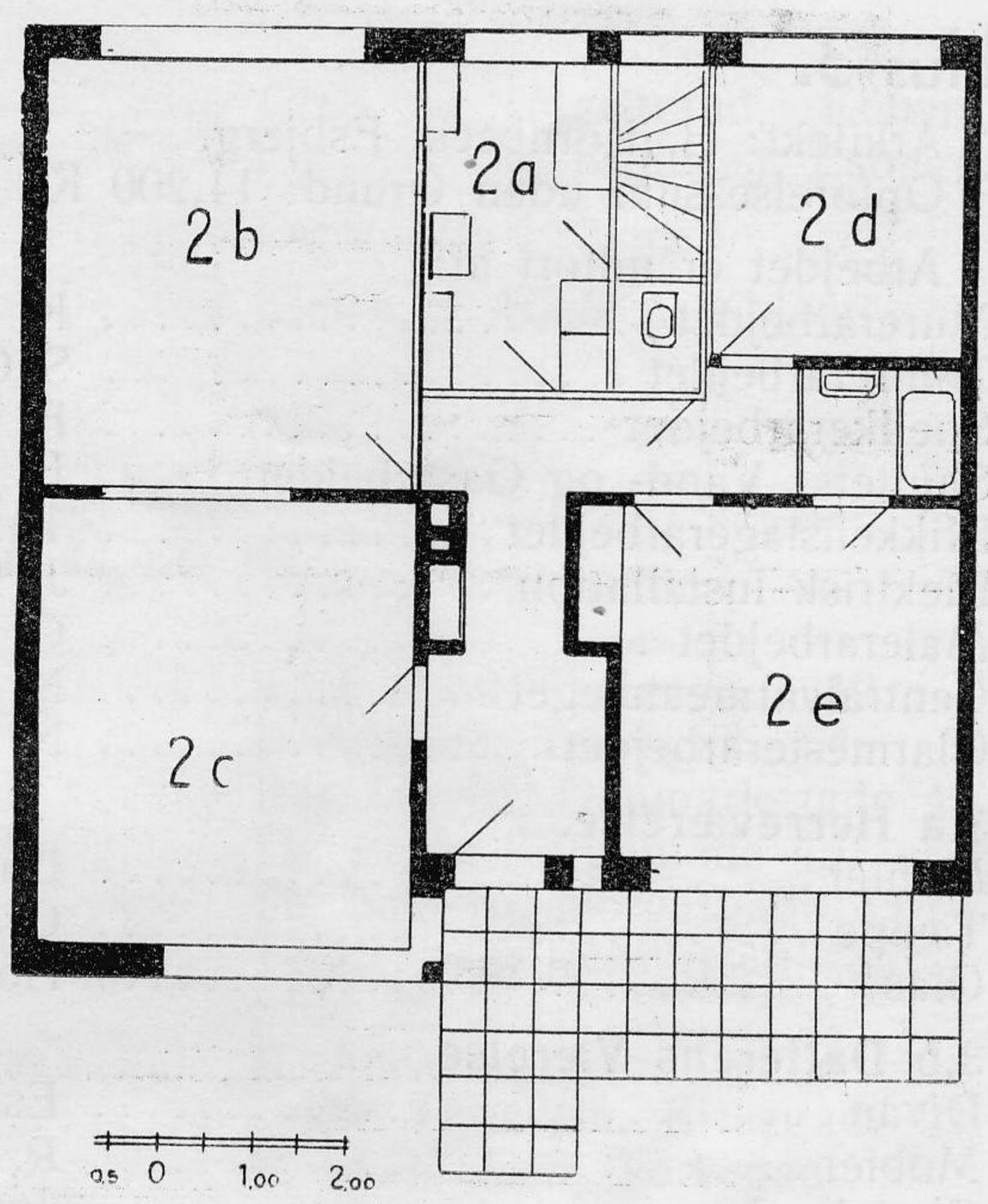
Køkkentøj	Glud og Marstrand, Kbhvn., Forh.: Bang Knudsen, Esbjerg.
Belysning i alle Rummene	PH Lamper, A. Larsen, Esbjerg.
Gardinstænger	Kirsch, J. Nielsen, Kbhvn.

Hus 2.

Arkitekt: H. Kornbeck, Esbjerg.
Opførelsessum uden Grund: 11,300 Kr.

Arbejdet er udført af:

Murerarbejdet	K. J. Skou, Havnegade 19.
Tømrerarbejdet	S. Chr. Lauritsen, Stormgade 21.
Snedkerarbejdet	K. Bruhn, Englandsgade 24.
Sanitet-, Vand- og Gasarbejdet	F. Køhler, Kronprinsensgade 45.
Blikkenslagerarbejdet	Th. Nielsen, Norgesgade 39.
Malerarbejdet	F. M. Hansen, Norgesgade 40.
Centralvarmeanlægget	A. Friis, Finlandsgade 56.
Glarmesterarbejdet	N. Ø. Nielsen, Torvegade 25.



2.a Køkken.

Køkkentøj ..... Glud og Marstrand, Kbhvn.
Forh.: Bang Knudsen, Esbjerg.

2.b Spisestue.

Møbler (tegnet af Poul Hansen, Esbjerg) Nikolaj Nørgaard, Brørup.
Gulvtæppe ..... Kjærby, Højer.
Porcelæn ..... Bing og Grøndahl, Kbhvn.
Glas ..... Orrefors.
Stole ..... Frits Hansen, Kbhvn.

2.c. Opholdsstue.

Møbler (tegnet af Poul Hansen, Esbjerg) Nikolaj Nørgaard, Brørup.
Stole ..... Frits Hansen, Kbhvn.
Gulvtæppe ..... Kjærby, Højer.
Møbelbetræk ..... Fru K. Petersen, Esbjerg.

2.d Gæsteværelse.

Møbler ..... „Bohave", Andersen, Vemb.
Gulvtæppe ..... Andersen, Gram Tæppefabrik.

2.e Soveværelse.

Møbler ..... Dansk Staalmøbelfabrik
Tæpper ..... Andersen, Gram Tæppefabrik.

Belysning i alle Rummene ..... PH Lamper, A. Larsen, Esbjerg.

Gardinstænger ..... Kirsch, J. Nielsen, Kbhvn.

Hus 3.

Arkitekt: H. Kornbeck, Esbjerg.
Opførelsessum uden Grund: 11,200 Kr.

Arbejdet er udført af:

Murerarbejdet	K. J. Skou, Havnegade 19.
Tømrerarbejdet	S. Chr. Lauritsen, Havnegade 21.
Snedkerarbejdet	F. H. Thomsen, Norgesgade 51.
Sanitets-, Vand- og Gasarbejdet	E. Køhler, Stormgade 27.
Blikkenslagerarbejdet	Th. Nielsen, Norgesgade 39.
Elektrisk Installation	J. P. Simonsen, Østergade 113.
Malerarbejdet	C. Geertsen, Borgergade 43.
Centralvarmeanlæget	N. Johnsson, Islandsgade 38.
Glarmesterarbejdet	N. Ø. Nielsen, Torvegade 25.

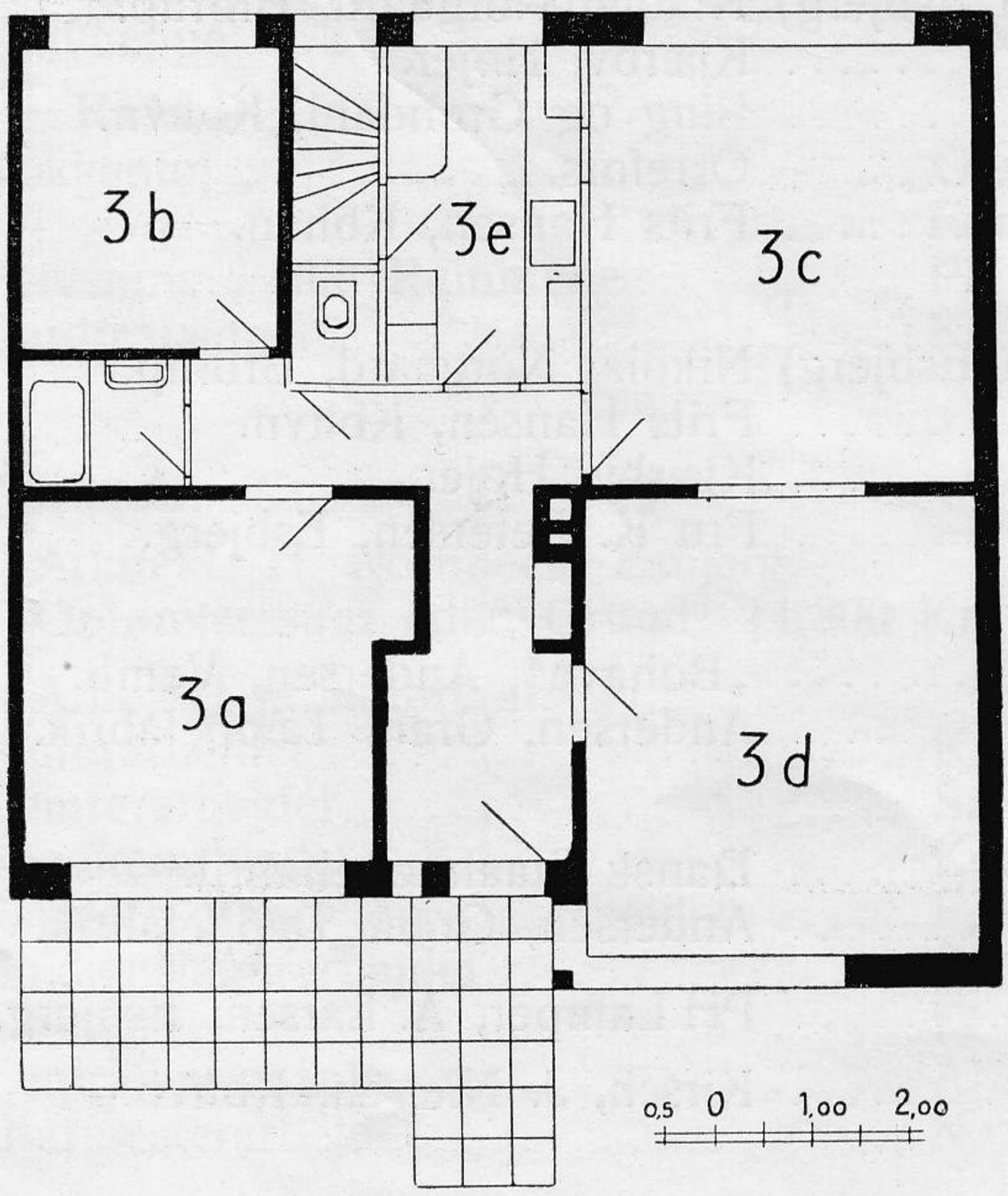
3.a Herreværelse.

Møbler	Dansk Staalmøbelfabrik, Kbhvn.
Tæppe	Gram Tæppefabrik.
Glas	Holmegaards Glasværk

3.b Datterens Værelse.

Divan	Esbjerg Spiralsengefabrik.
Møbler	R. Wengler, Kbhvn.
Chatolreol	Jørgensen, Bramminge.
Løber	Kjærby, Højer.

3.c og d. Husets to Hovedstuer indrettet som Propagandarum for Litteratur om Bygge- og Boligvæsen. Arrangeret af Centralbiblioteket.



4.b Børneværelse.

Tavle paa Væggen	Borch, Kolding.
Tæppe	Kjærby, Højer.
Bord og Stol	Bang Knudsen, Esbjerg.

4.c Soveværelse.

Møbler og Tæpper	Nolfi, Kbhvn.

4.d Spisestue.

Møbler	Dansk Staalmøbelfabrik, Kbhvn.
Gulvtæppe	Kjærby, Højer.
Porcelæn	Fritsches Glashandel.

4.e Opholdsstue.

Møbler	Jørgensen, Bramminge.
Tæppe	Georg Jensen, Kolding.
Belysning til alle Rummene	Fritsches Glashandel, Kbhvn.
Gardinstænger	Kirsch, J. Nielsen, Kbhvn.

Hus 5. Haandværkerhuset.

Arkitekt: H. Kornbeck, Esbjerg.
Opførelsessum ca. 19,000 Kr.
Dette Hus er, i Modsætning til Rækkehusene, ikke solgt før Udstillingen, men er opført af en Gruppe Haandværkere paa forventet Salg.

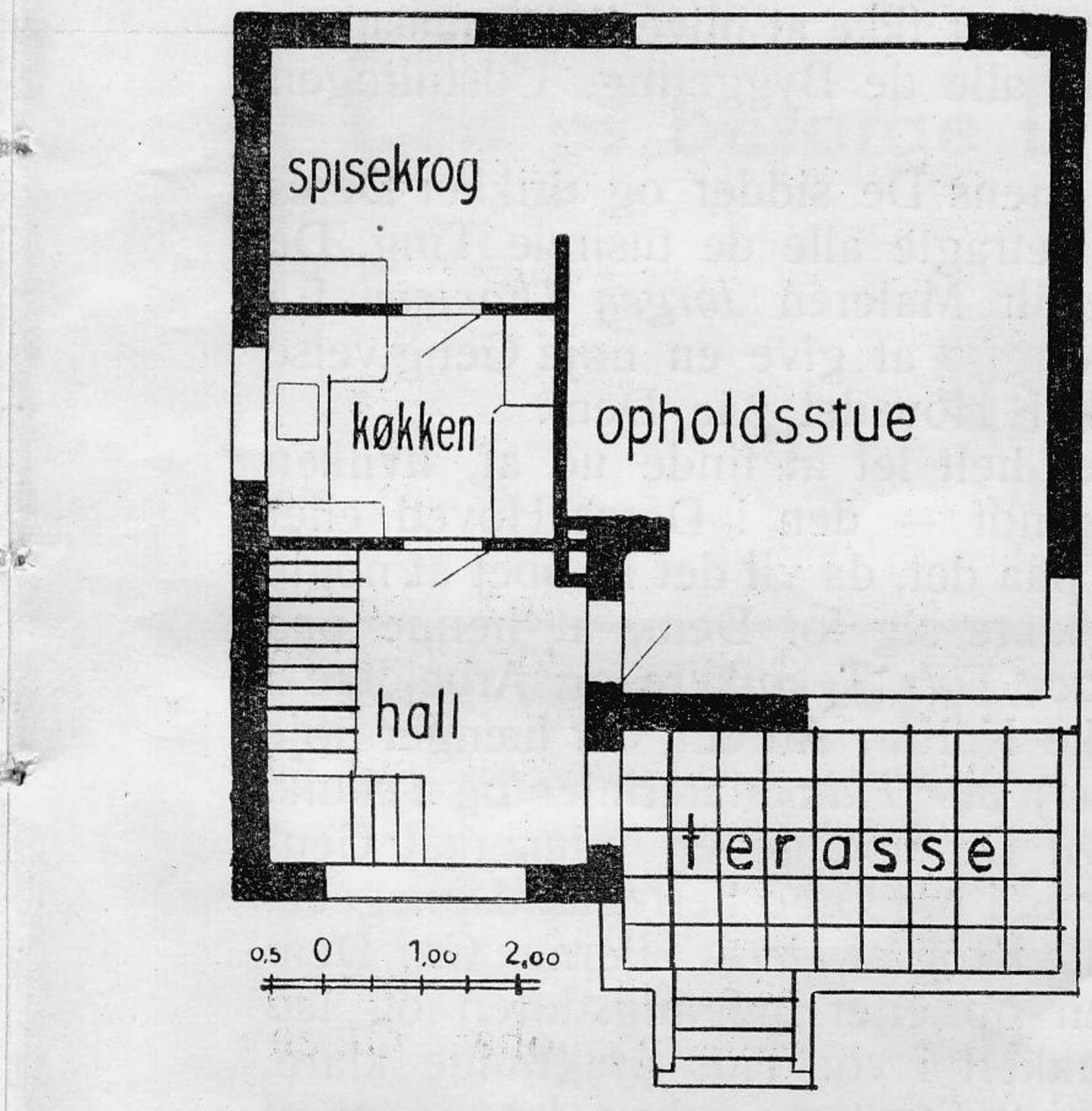
Materialer.

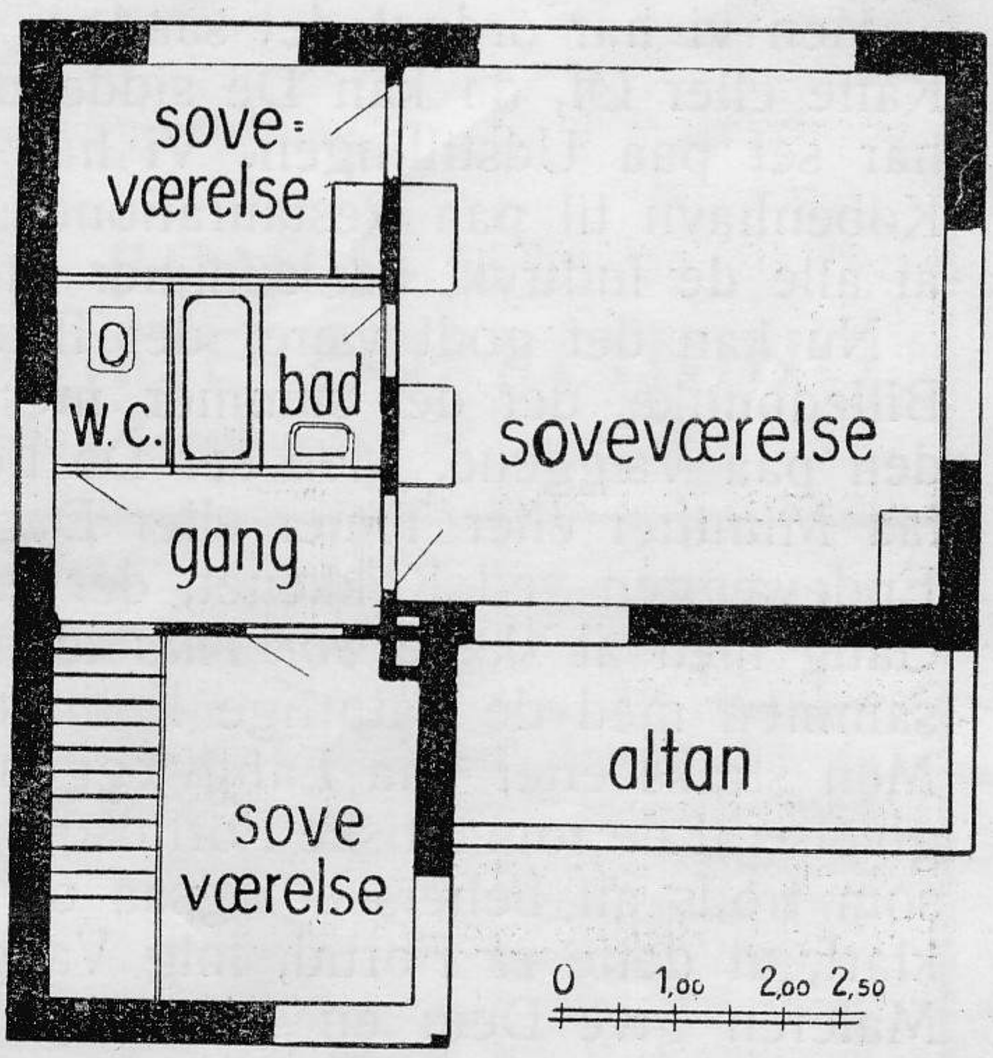
Mursten	Teglværkernes Salgskontor, Esbjerg.
Tømmer og Brædder	L. Bøtkers Tømmerhandel, Esbjerg.
Murermaterialer	Johan Olsen & Co., Esbjerg.
Beslag	Henning Pedersen, Esbjerg.
Tagpap	„Akiton“ fra A/S for kemisk Industri, Kbhvn.
Udvendige Farver	„Bindex“, A. P. Botved, Kbhvn., Forh. i Esbjerg: Johan Olsen & Co.
Staalvinduer	Pedershaab, Brønderslev, Forh. i Esbjerg: Johan Olsen & Co.
Terrassefliser	Johan Olsen & Co.
Fliser i Vinduerne	Johan Olsen & Co.
Fliser i Badeværelset	Jerks Stenflisefabrik, Kbhvn., Forh. i Esbjerg: Johan Olsen & Co.
Døre	Bøtkers Tømmerhandel, Esbjerg.
Gulv, Bøgeparket	Køge Bøgeparketfabrik.
Centralvarmekedel	De forenede Jernstøberier, Kbhvn.
Radiatorer	Ribe Jernstøberi.

Badeovn	Forenede Badeovnsfabriker, Dragør.
Centralvarmeartikler	Vestjysk Rør- og Sanitetslager.
Expanko	Odense Korkisoleringsfabrik.
Garageport	Overhead-door, Toft-Nielsen & Vallø, Kbhvn.
Masonite	Johan Olsen & Co., Esbjerg.
Alfa Laval Vaskekedel	Alfa Laval, Kbhvn.

Arbejdet.

Murerarbejdet	K. J. Skou, Havnegade 19.
Tømrerarbejdet	C. Larsen Søvad, Carit Etlars Allé 31.
Snedkerarbejdet	Ravn, Danmarksgade 57.
Nedlægning af Expanko og Indbygning af faste Møbler	K. Bruhn, Englandsgade 24.
Sanitets-, Vand- og Gasarbejdet	Graff, Jyllandsgade 12.
Blikkenslagerarbejdet	Th. Nielsen, Norgesgade 39.
Elektrisk Installation	Tønder & Rasmussen, Skolegade 28.
Malerarbejdet	Brorson, Danmarksgade 44.
Centralvarmeanlæget	N. Johnsson, Islandsgade 38.





Monteringen:

Møbler i alle Stuerne	Frits Hansen, Kbhvn.
Tekstiler i alle Stuerne	Væveskolen „Askovhus“, Askov, Vejen.

Belysning	Københavns Lampe- & Lysekronefabrik, Kbhvn.
Gardinstænger	Kirsch, J. Nielsen, Kbhvn.
Spisestel	Den kgl. Porcelænsfabrik.
Kaffestel	Bing og Grøndahl.
— — —	
Bastarbejder i alle 5 Huse	R. Wengler, Kbhvn.
Puder og Smaaarbejder	Selskabet til Haandarbejdets Fremme.

Billederne paa Væggene i Stuerne:

Der vil rundt om i alle Husene findes Billeder af følgende unge danske Malere: Axel Bentzen, Vilh. Bjerke Petersen, Eduard Borregaard, Ebba Carstensen, Kay Christensen, Leo Estvad, Holger J. Jensen, V. Lundstrøm, Hagedan Olsen, E. de Sala, Jørgen Thomsen.

Desuden Reproduktioner af moderne udenlandske Malere, udstillet af Esbjerg Papirforsyning.

Da Katalogets Redaktion har maattet afsluttes før Rækkehusene var helt gennemmonterede, har vi ikke kunnet sikre os, at alt, hvad der kommer i Stuerne, er blevet nævnt.

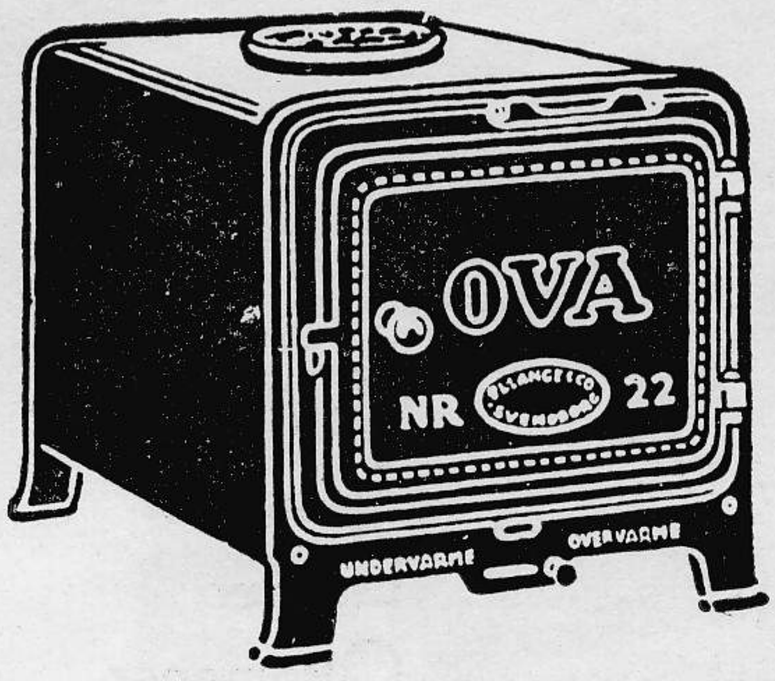
Restaurationen

er sikkert ingen daarlig Idé. Man undgaar ikke at blive lidt smaasulten og -tørstig af at gaa rundt og se paa alle de Byggeting, Udstillingen bestaar af.

Men vi har ordnet det saadan, at mens De sidder og drikker Deres Kaffe eller Øl, da kan De sidde og betragte alle de tusinde Ting, De har set paa Udstillingen. Vi har bestilt Maleren *Jørgen Thomsen* fra København til paa Restaurationens Vægge at give en nøje Gengivelse af alle de Indtryk, der summer rundt i Hovedet paa Dem.

Nu kan det godt være, det ikke er helt let at finde ud af, hvilken Billedbunke, der dér summer mest rundt — den i Deres Hoved eller den paa Væggene. Men ser De lidt paa det, da vil det i Løbet af nogle faa Minutter eller Timer eller Dage klare sig for Dem, at henne paa Endevæggen ved Køkkenet, dér er *vor Tids* Teknikere og Arbejdere i Gang med at skabe *vor Tids* tekniske Kultur. Alt det, der hænger nøje sammen med de naturlige Betingelser, *vor Tids* Materialer og Teknik. Men straks efter paa Langvæggen vil De opdage en udmærket Gengivelse af de romantiske Fortidsdrømme, i høj Grad herregaardsprægede, som trods alt behersker ogsaa en lille Krog af *Deres* Hjerne. Gør Dem klart, at dette *er* Fortid, følg Væggen op efter Indgangsdøren og lad Maleren give Dem en forsvarlig Dukkert i vor Tids pragtfulde klare, enkle Linjer, stærke Farveflader, dristige Staalrør, ærlige Løsninger af Problemerne. Da vil Deres Sjæl komme op, i godt Humør, renvasket dryppende af Velvære.

Eller tilhører De alligevel ikke det tyvende Aarhundrede? *a.*



Nutidens
Gasovn, der byder Dem
alle Fordele — Økonomi og Sikkerhed.

OVA

NIELS SIMONSEN

Kongensgade 59
Telefon 1531

Lad os besørge Deres Blomsterhilsen

EMIL POULSENS
BLOMSTERFORRETNING
Telefon 55 + Kongensgade 57

Børn vil gerne tegne og male med Farvekridt - giv dem en Tavle i Børnestuen!

BORKS PATENTTAVLER er et anerkendt Materialer, som er leveret til Kommuneskoler, Statsskoler, Seminarier og til det nye Universitet i Aarhus. Alle de nye Skoler, som de sidste Aar er opført her i Landet, er monteret med Borks Patenttavler. Her i Byen er Rørkjær Skole monteret med Materialet.

BORKS PATENTTAVLER bliver aldrig blanke, men beholder sin matte, sorte, konstante Skriveflade gennem mange Aar, og der er saaledes ingen Vedligeholdelsesudgifter. Materialet leveres i sorte, hvide, graa og grønne Kulører.

BORKS PATENTTAVLER leveres til alle Formaal, Opspændt paa Væggen, som transportable Tavler eller som Mappetavler til Kursusbrug.

Forlang Borks Patenttavler, saa faar De Originalen og undgaar Efterligninger. Prislønnet i København i 1931.

Axeltorvet 1, Kolding.

Rullegardiner af Papir
kan holde i aarevis,

2 Meter bredt. — 50 Øre pr. Meter.

men det skal være det
rigtige Papir som denne
Prøve. — Faas i

Esbjerg Papirforsyning

Kongensgade 47 . Telf. 155

TRÆOLIEN GOREJOL

mod Svamp og Forraadnelse har opnaaet den højeste videnskabelige Anerkendelse, og mange selvstændige, højtansete Fagmænd har i Praksis foretaget sammenlignende Prøver og Forsøg med andre Midler og foretrækker derefter Gorejol i alle alvorlige Tilfælde, hvor der staar Værdier paa Spil.

TRÆOLIEN GOREJOL V

mod Husbukke og Borehuller er det eneste Middel, der i Praksis har ført kontrolleret Bevis for at kunne præstere en fuldstændig Udryddelse af Husbukke, samtidig med at gøre Træet uimodtagelig for nye Angreb.

TRÆOLIEN GOREJOL

er uskadelig for Mennesker - ikke eksplosiv og ikke brandfarlig.

FABRIKEN GORIVÆRK . KOLDING

TELEFON 1201

yder gratis Undersøgelse af det angrebne Træ, Vejledning ved Behandling og Observation efter Behandlingen, naar der anvendes Træolien Gorejol.

Husene paa Udstillingen er alle forsikret mod Husbukkeskade i

FORSIKRINGS-AKTIESELSKABET

HUSBUKKE ASSURANCE-COMPAGNIET

GRUNDEJERNES HUSBUKKEFORSIKRING

VESTERPORT 323-324

KØBENHAVN V.

PALÆ 4306

Største Specialforsikringsselskab i Branchen. Tegner udelukkende Forsikringer mod Husbukkeskade, derfor bedst mulige Betingelser og største Erfaringer.

Faste Præmier.